工商日報

中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司 香港德輔道中四十三號

今日出紙三大張

本報1962年上半年在港平均每日淨銷數 四八四三一份

上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

尼赫魯昨主持國防會議
對和戰未作決定
指中共停火界線係運用狡計

【新德里廿五日路透社電】尼赫魯本日在此間出席主持印度國防委員會所舉行之第一次會議，對最近之軍事與政治局勢，鑒於中共界線停火建議之故，曾加以商討。該國防委員會係由各部長、三軍首長及其他主要人員所組成。該委員會祇有一個婦女，為尼赫魯女兒甘地夫人英迪拉女士。

【新德里廿五日美聯社電】印度政府本日指摘中共發表與事實並無關係之聲明，以引起混亂。該官方發言人拒絕將其強硬的軍中印度對和平條款之立場，與中共對停火及在喜馬拉雅山地區撤兵之公告，聯在一起。但該項含義，係印度刻正證實該項公告對撤兵之條款。中共軍隊在擊破印軍防線之卅二天猛攻之後，經於上星期三開始停火。印度亦經已實行停火，俾對其要到軍要之部隊，獲得極度需要之喘息時間。但印度官方對於該項公告拒作任何表示。印度經已請求中共澄清該項公告之若干要點。中共在該公告中，答應於十二月一日開始將其部隊撤退至彼等所稱在一九五九年十一月七日在該條所爭執邊界之陣地。該發言人謂：「由於運用狡計，中共刻正企圖將該界線從一九五九年實際陣地向前移動」。該發言人指摘「中共政府提及此點，係供宣傳之用」。中共該項公告，曾承周恩來於十一月四日致送與尼赫魯信函所載對一項解決之條款，該等條款，經被拒絕。

【新德里廿五日中央社專電】印度今天指摘中共「曲解字義」。一名政府發言人宣讀一份長的聲明，用來表示中共的撤退建議，實際已將他們的「控制線」推進印度邊境數百平方哩。在被詢及該項聲明是否等於拒絕停火建議時，該發言人說：「中共的建議正在考慮中，同時我們已要求加以澄清，我們沒有其他的話可說。」該發言人証實戰鬥地區的非正式停火，已繼續平靜兩天沒有發生事件。

英美高級軍官多人
昨飛阿薩密前線
美在印運輸機拆除自衛武器

【新德里廿五日合眾國際社電】英美高級軍官多人，本日飛往阿薩密，俾直接察看在東北邊區之中印戰場。美國攻擊指揮部司令阿當斯少將及英帝國參謀長聯席將軍，乘坐美空軍噴射式運輸機飛往加爾各答，從事計劃於本夜間返此間，與英美代表團其他團員，彼等發現所得之意見，藉以判定印度需要何種之軍事援助。該等代表團在此間，經於本日飛往阿薩密前線視察，以決定如果中共在未經宣佈及暫時沉寂之戰事中，開始使用戰鬥機及轟炸機，則印度將需何等物品。

【加爾各答廿五日法新社電】派赴印度之英國特別代表團團長英帝國參謀長聯席會議將軍及英聯邦關係部次官第吉斯，於本日由新德里抵達此間。據稱鄧將軍向記者發表談話稱：「余對於印度人民之士氣與決心，獲得深切的印象」。

【新德里廿五日法新社電】由印度向美國「租用」之二十架「C一三〇」運輸機，在印度協助執行運輸，將不需自衛之武器……請求，經過美方考慮後，卒予答允。該機將由美空軍人員自己駕駛，但指揮權則屬印方。每一架飛機之運載量為二十噸。印方要求不設置自衛武器之原因，為防止中共空軍藉詞出動，印度承認其本身之現有空軍力量，絕非中共空軍敵手。此二十架飛機將專任後勤運輸任務，而將避免飛至最前線，亦將拒絕進入……時速僅三百英里，可以在該區之跑道升降，此批飛機前昨兩日先後到達後，印軍之調動補給與軍需補給之供應，將大為加速。

印迫害華僑
邊區華僑千人被捕
印竟虛報不足七百

【加爾各答廿五日法新社電】本社記者昨夜自非常可靠方面獲悉，西孟加拉省五個地區，及阿薩密之華僑居民，被集體拘禁者，其數目已超過一千人，不止前日官方所暗示之七百人（官方之確數為六九六人），俾大吉嶺一市，即幾達六百人。查爾……自古里區（西孟加拉省五區之一）達四百五十人，其他地區不悉。被捕者之遭遇如何不悉，但印方對此「個案拒絕」，則恐亦難……十二月淵兵果阿時，……內，盡被囚於拘留營……

【新德里廿五日法新社電】印外部官員昨晚指出，關於中共抗議所謂印度迫害華僑一節，印政府迄今尚未收到該抗議書，僅從中共廣播中已獲悉此事，但印方「並無追查」之事。此一抗議印度將拒予接受。據中共方面廣播，該抗議書係昨日由中共官員面交印代辦班納吉，中共謂此為「最強烈」之抗議，要求印度立即釋放被捕之華僑，停止對華僑一切迫害，保障華僑生命財產安全，中共並要求印度賠償華僑所受損失，中共保有要求賠償之權利。

中共人員晤印尼外長
討論印邊停火事
印尼外長將轉達於印度大使

【耶加達廿四日美聯社電】中共「代辦」李鑾生，於星期六與會印尼外長蘇班特里約，商討中共與印度之爭執問題。蘇班特里約較後告知各報記者謂，渠預期中共進一步說明該項局勢。蘇班特里約表示，渠冀有出現時之停火，係對和平解決之一項步驟。據稱：「時間現已來臨，俾我等為解決該項爭執，立即開始舉行各項談判。」蘇班特里約將與印度大使班特會晤，俾能得印度對於該項爭執之意見。

印邊境難民 紛返阿薩密

【德茲普廿四日美聯社電】阿薩密南部區域之公路上，星期五充斥着千百計因此作逃離中共戰線卅哩之地區的難民。富有者租用汽車與飛機，而貧苦者則乘搭巴士，將彼等貧乏之財物載於車頂上。星期五恢復加爾各答吉哈里間飛行之印航公司飛機，抽出若干多架作運送政府物資之用，但亦准許印度官員及歐洲茶農乘搭以返回阿薩密。彼等之紙補是否……已陷於共黨手中。同時，在中共設立之山族停火線前面之山族居民，亦向南部撤移，彼等穿着厚重之棉衣，載着皮帽。

【新德里廿五日路透社電】印度海外華僑協會，本日促請政府不可接納中共「卑污的停火建議」。該協會謂該項建議，係旨在削弱印度對於嚴重之決心。該協會在加爾各答之一次會議中，通過「鑑於否認一切之努力，俾與印度人民對中共進行作戰」，該項停火，係一種「欺騙手段」……

羅素指中印邊境戰事
可能導致世界大戰
巴基斯坦指印度騙取西方軍援

【溫哥華廿四日法新社電】此間今日之消息稱：英國哲學家羅素星期五在倫敦以電話告知「溫哥華太陽報」，渠稱：印度與中共之戰爭已達到捲入於一次世界大戰之程度。而英美兩國給與印度之軍事援助，勢將使蘇聯協助中共，並將導致蘇聯總理克魯曉夫下台，而代之以一位「史達林作風人物」。羅素并對該報稱：英國與加拿大兩國人民之義務是使彼等之政府頭腦思考，俾印度與美國雙方之軍事合約不致將目前之事件擴大為一次世界之原子戰爭。

【羅馬廿四日法新社電】巴基斯坦教育兼情報與糧食農業部長沙赫利今日在此談稱：中共印度之衝突祇是一種旨在掩飾政治詭計之滑稽戲劇。此出席在巴黎舉行之聯合國科學文教組織會議之巴基斯坦首席代表由此返國前，發表此項談話。渠為巴基斯坦國會議員，由於中印邊境形勢之關係。渠稱：「因此，渠不得不縮短其訪問歐洲之時間」。渠稱：數個國家現正以軍事援助援濟印度，「此事已消除巴基斯坦之迷夢，巴基斯坦經常是西方之忠實同盟，並是中央公約組織與東南亞公約組織之加盟國」。渠稱：印度現正「玩弄一種詭詐西方國家之把戲，並試探彼等之感覺」，而中共與印度之衝突又是一「滑稽戲劇」，旨在吸引西方之軍事援助。吾人意料印度所得之軍事援助將非用以協助其與中共之戰爭，但將用以對付類如巴基斯坦等愛好和平之國家」。

印表示保持建議 與巴訂不侵犯約

【新德里廿五日路透社電】印外交部一發言人今日稱：尼赫魯總理仍保持其與巴基斯坦簽訂「非戰」協約之建議。該發言人於答覆關於中共建議與巴基斯坦簽訂「不侵犯」條約之報導時稱：「直至現在為止，吾人均歡迎各地均有不侵犯條約。」

印軍千餘人
撤返阿薩密
被圍印軍司令已脫險

【新德里廿四日路透社電】據此間本日宣佈：印度部隊一千餘人（包括軍官多人），經已由東北邊境前進地區，回返阿薩密平原。三個印度傷兵，亦經已用該架直升機運出。

【印度‧德茲普廿五日法新社電】西拉山脊之防綫：西拉山口被中共部隊截斷之印軍司令巴希拉尼少將，經於星期四晚乘坐直升機，被帶至此間安全地……在該地區側擊印度在中共軍隊於去週之防線。

【新德里廿五日法新社電】印外交部官員承認在過去一個月之邊界戰事中，未俘到中共官兵，前傳俘虜共軍五十人一節，並不可靠。關於中共所稱俘虜印軍九二七人說法，渠謂此乃共方之宣傳。印度刻已請求國際紅十字會代為調查，以求獲得真相。

利用停火 爭取時間
「每日鏡報」指中共

【紐約廿四日中央社專電】紐約「每日鏡報」以「中共停火」為題，發表評論說：「一個人可感高興之處，是此目前的空隙期間」，該赫斯特系的小型報紙說：此事並無使人可感高興之處，必須予以注視，而英國、澳洲、加拿大、阿根廷、荷蘭和其他出售武器給中共的國家，應停止發售，大可仔細考慮他們的金錢所得，和使自由世界的生存受到危險，究竟孰重？他們也可以考慮收回租借給中共的五百艘「運送穀物的」船隻。」「每日鏡報」認為一切理由中，似屬可信的一點，是中共可能是在利用停火，爭取時間，在恢復對印度的戰鬥前，重組並加強它的軍隊，許中共鞏固彼等所獲得之利益，及於適當時間發動一次新的進攻。該項停火，並係旨在使到世界愛好和平與自由之人民引起「誤解及混亂」，及設法取得其他共黨及非共國家之支持。

老克可能赴聯大訪問
並與甘迺迪舉行會談
麥美倫訪戴高樂後始會晤甘迺迪

【倫敦廿四日法新社電】英國首相麥美倫將再與法國總統戴高樂會晤，然後橫渡大西洋與甘迺迪總統會晤。此間認為麥美倫將與戴高樂研討高峯會議之景象，假如蘇聯出席日內瓦裁軍會議之代表有任何正式意義表現。此間相信蘇聯總理克魯曉夫將需要舉行一次高峯會議，但高峯會議之舉行，祇能在東西方關係之改善有若干事實表現之後，故此間意料克魯曉夫於現時之聯大會議當中訪問聯合國一事仍然大有可能，倘克氏果有此行，則渠與甘迺迪之會談，將為高峯會議之前奏曲。

【巴黎廿四日法新社電】消息靈通人士本夜在此間宣稱：英國首相麥美倫，將於日間訪問法國，俾與法國總統戴高樂舉行會談，會談時間，將在巴黎附近或在蘭布依附近舉行。麥美倫首先與戴高樂會晤，此次會談之時間……

蘇聯技術人員
紛紛抵達也門
數達四百餘人

【倫敦二十五日路透社電】星期日天稱：蘇聯大批新「技術人員」，已開始源源抵達也門。該報外交通訊員布洛克曼說：在兩週前，抵達也門的蘇聯技術人員，已有兩百人。他說：上週西方觀察家估計，共有三百五十人到四百人。

寮共指摘稱
美軍九百餘人
仍在寮國境內

【東京廿五日美聯社電】河內電台本日宣稱：寮國最高指揮部高級軍官甘蒙，指摘「九百餘名美國軍事人員」及其他反共部隊七千人，現時仍留在寮國境內，以致違反日內瓦協議。該七千名部隊，係泰國人、南越人及中華民國人民。

印駐平使館 職員眷屬 月底返印

【北平廿五日路透社電】據可靠消息今日稱：印度駐平大使館職員之婦孺家眷，將於本月底被遣返印度。該消息稱：中共駐印並多外交人員之婦孺家眷，約於一月以前，邊境戰事之新緊張狀態發展至高潮時，已被送返大陸。消息稱：此項決定，係預防中印邊境局勢惡化之措施。印度駐上海及拉薩兩總領事館各職員之婦孺家眷，已於上月底撤返印度。

文英樓 建至弍樓
文苑樓 打樁完成 興建上蓋
文蔚樓 打樁快將完成
嘉年企業有限公司
中建大廈一六〇二室
電話：三八五五八 八四九三二〇

遷址啓事

啓者本公司業於一九六二年十一月廿四日遷往下列地址辦公：

德輔道中七十七號
恒生銀行大廈一二〇一至一二〇二室

電話號碼仍為：二〇六四四、二〇六四五、二三九一八、二八七四二、
通訊地址：香港郵箱一三二四一號

本公司原有於仁行八〇一室辦公地址將改由本公司遠東區總辦事處遷入辦公
電話：二八八四二、二八八四三
通訊地址：香港郵箱一三二四一號

香港高露潔棕欖有限公司謹啓

恒生銀行有限公司九龍分行更改電話號碼啓事

啓者本分行自一九六二年十一月二十五日起電話號碼改為：
「八五零一零二」（五綫）
「八四零二六九」（經理室）
貴客惠顧希為留意

恒生銀行有限公司九龍分行敬啓
地址：九龍彌敦道三八九號平安大樓

半價只有 最後三天 欲從速購

空前創舉美國AO榮譽出品亦售半價

		原價	減售
131美國AO LANCER	驗光眼鏡	$25.00	$12.50
232美國AO TIMES	驗光眼鏡	30.00	15.00
333美國AO MODERN TIME	驗光眼鏡	35.00	17.50
434美國AO DOMINO	驗光眼鏡	35.00	17.50
535美國AO TIC TOC	驗光眼鏡	35.00	17.50
636美國AO BANDSTAND	驗光眼鏡	50.00	25.00
151美國AO MAYAN	驗光眼鏡	40.00	20.00
252美國AO PEREECT MATE	驗光眼鏡	70.00	35.00
353美國AO EMP. GAYMONT	驗光眼鏡	60.00	30.00
454美國AO ROY. GAYMONT	驗光眼鏡	55.00	27.50
555美國AO ROY. PRELUTE	驗光眼鏡	50.00	25.00
角膜隱形眼鏡	每對	350.00	175.00
美高隱形眼鏡	每對	400.00	200.00
重[illegible]隱形眼鏡	每對	450.00	225.00
雙光隱形眼鏡	每對	900.00	450.00
復光隱形眼鏡	每對	600.00	300.00
透[illegible]隱形眼鏡	每對	700.00	350.00
化裝隱形眼鏡	每對	750.00	375.00

九龍眼鏡公司

總行：彌敦道五九三號（即新華戲院對面）
分行：尖沙咀和康里五號（即加拿芬道口國賓酒店左鄰）
支行：彌敦道五七六號D（即太子道口東樂戲院後面）
港行：皇后大道中萬宜大廈地下U字第十八號（近電梯口）

瑞士名廠 安時 特級潛泳表

提防損失！潛水游泳諸君務請注意。

一般防水手表，未必係游泳表，更非潛水表，因通常防水手表，缺乏抵受水中高度壓力設計也。安時特級潛泳表，係經特別設計，用特種名貴合金製造，能抵受水中高度壓力，雖深潛至一百三十碼亦能保持其準確性及百份之百防水，倘發覺被水滲入，原價奉回；歡迎選購審驗。若非萬全，安敢以此號信譽保証？

ONSA Shipman

全鋼 自動 日曆 30石 白金字 白金圈

100% WATERPROOF
百份之百防水

特約代理：林源豐 香港德輔道中一七一六號（新世界戲院對面）

分代理：一林表行 （下地厦大…）　一豐鐘表公司 九龍尖沙咀加拿芬道（…酒店大厦地下）

現售 荃灣河背街‧新村街 太和唐樓

近輪渡碼頭及巴士總站
已經入伙
隨買隨住 下月起價
欲購從速
分層出售 分期付款

洽購處 太和紡織有限公司物業部
香港都爹利街印刷行46室
電話：21786‧34274

更改電話

本行電話號碼由十一月廿五日起改為
八四四九〇六
八五〇九七七
希為登記。如蒙賜教請撥新號碼為荷

瑜重泰行啓
九龍吳松街十號二樓

國際容貌矯治所

美容整形 特價優待月 尚有五天卅日截止不展期

為紀念本所創辦六週年特定十一月份全月為特價優待月凡一切整容手術健胸隆鼻整雙眼皮縐紋疤痕等一律特價優待以酬各界愛護之盛意開始服務以來深蒙各界仕女信任與支持每日賜顧絡繹不絕敝所深感榮幸茲因一年一度之限期將屆為避免擠擁起見最後五天將時間下午延長一小時以求普及服務尚希各界垂鑒

地址 九龍尖沙咀金馬倫道十五號七樓 電話六四四二六（電梯按六字）

更改電話號碼啓事

敬啓者敝銀行九龍枝行（油蔴地）及（旺角）枝行之電話號碼由一九六二年十一月廿五日起更改如下：

九龍枝行（油蔴地）
八五〇六六一‧八四六八七三

旺角枝行
八四三九六四‧八四八二六二

尚希垂注是荷

永安銀行有限公司謹啓

美助理國務卿馬丁強調

美貫徹孤立古巴政策 傳將施政治經濟壓力

古如不允國際視察美將拒絕保証不進攻

【合衆國際社華盛頓廿五日電】甘迺迪總統之拉丁美洲事務高級顧問今天稱，美國仍然貫徹其孤立古巴之政策。美助理國務卿馬丁於接見記者時說稱，泛美組織對付加斯特羅政權而採取之政治及經濟措施，并無予以取消之意向。馬丁指出，蘇聯飛彈與轟炸機之即時撤除既已消除，美國必須再度處理加斯特羅在拉丁美洲其餘地區顛覆活動之問題。馬丁稱：「在古巴人民未獲得真正自由之一日，吾人將提高警惕，直至古巴出現一個可與其鄰邦和睦相處之政府時為止。」此位官員之言論，實際上已駁斥外界指美國對加斯特羅之政策已趨「軟化」之傳說。另一方面，此項言論，恰與外傳華盛頓消息所謂倘古巴再度威脅本半球之安全，則美國必須採取新之軍事措施之說，不謀而合。馬丁稱，祇要加斯特羅不容國際實地視察，以阻止此種武器之再度運入，美國即認為並無向古巴保証不發動進攻之義務。在現時危機中最大之謎語之一，係蘇聯準備支持加斯特羅至何種程度，加斯特羅政府已經傾向於瓦解及崩潰之經濟邊緣。馬丁稱，在蘇聯副總理米高揚由古巴返國向莫斯科提出報告之前，美對此點無法加以說明。

【佛羅里達州．邁阿密廿五日美聯社電】據收聽古巴電台廣播稱：古巴政府將容許對甘迺迪總統在其上次記者招待會中，對古巴危機之說明。該項廣播稱，古巴部長會議與革命統一組織全國指導委員會，已定於星期日下午十時，召開一次聯席會議，該宣佈稱：「此次會議之目的，係討論及通過古巴革命政府對甘迺迪總統最近關於古巴問題聲明之答覆。」查古巴總統曾於十一月廿一日指甘迺迪對古巴局勢之聲明，為「此對吾人與古巴人民發動種種侵略行為之政策」之延續。

蘇古歧見尚未解決

米高揚令離古巴

會與加勒特羅等舉行六度會談無結果

加斯特羅揚言準備單獨作戰

【夏灣拿廿五日合衆國際社電】據今天宣佈稱：三週前於加勒比區危機汹湧高潮時抵達古巴之蘇聯第一副總理米高揚，將於星期一日離開夏灣拿。米氏離去之日期，係於古巴民兵開始復員之際公佈者。古巴民兵曾於十月廿二日甘迺迪總統發表封鎖演說之若干小時前奉令動員。該項官方宣佈復謂，米氏將於今晚八時出現於電視，向古巴人民「道別」，及談及彼與加斯特羅及古巴其他領袖會談之情形。查米氏於十一月二日飛抵古巴，商討其與莫斯科對加勒比區危機之「歧見」，曾與加斯特羅及其他古巴官員進行六度正式會談之後，定於星期一日上午十時離去。

【夏灣拿廿九日法新社電】古巴電台於星期六晚宣佈稱：蘇聯副總理米高揚將於星期一日離開夏灣拿前往紐約。此間外交界人士相信，米氏將在尚未解決莫斯科與夏灣拿政策歧見之情形下離開古巴。儘管最後之聲明及公報可能發表，米氏此行之氣氛，於逗留古巴作第三週逗留期內，并未有所改善。若干觀察家相信，米氏可以忍耐及堅定之態度，取得兩國暫時行動之某種程度之一致性，惟較嚴重之歧見仍然存在。加斯特羅已公開聲明，最近日來發動其個人之運動，發表深懷半信半疑之談話，渠曾於星期五晚停車於街時常前往此間大學向學生發表談話，並與路人交談。加斯特羅於被詢及其對局勢之看法時稱：古巴仍照「提高警覺」，以防止襲擊，即使在蘇軍火撤離之後，國家之軍備仍為「以前之兩倍」。彼稱：「此外，此等武器在吾人之手上，將加以更佳之運用，吾人知道如何以完全不同之方式使用武器，吾人與具有另一種智力及龐大領土，而經常可以退卻之大國有所不同」。

蘇外交官告知美方

數千蘇軍將撤出古巴 並拆除核子軍事基地

因古拒絕視察蘇飛彈可能隱藏在巖穴內

【華盛頓廿四日美聯社電】美官員預料：蘇聯將繼續撤退在古巴核子武器之後，很可能並拆除古巴核子軍事據地。據報告，蘇聯外交官最近曾經告美代表，幾千蘇聯軍隊，將由這個加勒比島撤退。一般人相信：蘇聯可能放棄廿四個地對空飛彈的基地，這些飛彈可能用以對付飛行古巴上空的美國偵察機。但顯然由於蘇聯人支配，過往十天尚未攻擊過美國飛機，雖然加斯特羅憤怒警告，美偵察機可能被擊墜。美華盛頓當局說：美蘇兩國現正設法恢復古巴危機前更正常的關係。兩國的措施，將使下週安理會開會時，危機已告消失，不列入議事程序。甘迺迪和國務卿羅斯克將願意通知安理會，美國在目前環境之下，對古巴決不進攻，但因加斯特羅不准許國際視察，美國仍繼續空中偵察，美國可能要求蘇聯撤出古巴的大核子飛彈，并同意美國偵察飛機在古巴上空偵察戰略，若干蘇聯船上所載的飛彈。星期二日，并容許撤出卅架左右伊留辛廿八式轟炸機，在同樣的安協系統之下。美官員對於此點，表示謹慎，宣佈可望他們認為在空中偵察之下，何以不能發現這些武器運入古巴，或者可能藏於許多巖穴之內。因此他們強調實地視察，軍事專家力陳於古巴民兵之蘇聯人員，自從後。蘇聯在古巴的龐大軍事建設，派出數千所謂技術人員，在過往幾星期內，發現他們是正規軍，組成軍事單位。克魯契夫尚未對甘迺迪特別協議撤退這些軍隊，美蘇代表但當美蘇談判時，提出此問題，蘇代表已答應撤退。這等軍隊顯然與核子飛彈一同撤退。有關。蘇聯特派出大批專家及約千軍隊，將証明蘇聯確否撤走其他的軍事建設。但無論如何，加斯特羅仍擁有強大的部隊，大量等候的裝備，包括三百多架米格式機，其中一部份是米格廿一式，他有大約一百架以上，可以應付一個小國家，而有極大的防衛力量。

有蘇俄中共軍事顧問

在古巴民兵中

對美軍基地虎視眈眈

【古巴．關達那摩灣廿四日美聯社電】美海軍陸戰隊星期六日聽到消息：環繞美國海軍基地的古巴民兵中，有許多蘇聯軍火，有蘇聯顧問在內，特別是蘇聯及中共的軍事顧問。最弱點便是供給系統不完備。比較平均的古巴士兵更適合在古巴關達那摩基地附近的緊急部隊，從當地發後，本地軍人在此，尼斯上尉在此聯繫，他們戰意旺盛，他說：有將民兵，每營有三百至五百人，在附近一個機場，由高射砲防守。距離關達那摩約四千碼，有防衛力量已增厚，包括機關槍巢、瞭望哨及大倉庫。山上還有砲陣地。詢以女民兵如何？比姆尼斯說：「這是民兵中的婦女，將不會在戰場打仗。」他說：許多古巴民兵，從打游擊戰，因而有許多蘇聯軍火，特別是蘇聯及中共的軍事顧問。

皮爾遜譴責加農業部長

以大量小麥售予中共 風險責任要農民負擔

對中共之冒險交易數達一億元

【渥太華廿五日合衆國際社電】加拿大反對黨領袖皮爾遜，星期五日指農業部長成美頓建議西部農民與政府分担穀物輸出交易之冒險一節，係屬「可笑及值得予以譴責」。「皮爾遜對農業部長經過修改之估計為開計論稱：成美頓之建議，係於十一月九日始於對開以出售予中共時，曾謂政府將「承担一切涉及此項交易之冒險。」在成氏之建議，係於十一月九日在渥太華向薩克奇灣之農民提出者，狄芬貝克總理認稱：此項建議僅提供農民考慮，而並不代表政府之政策。成氏建議三個小麥聯營機構設立一個基金，以更嚴格與聯邦財政部分担保證輸出之財政責任。渠稱：政府現已承担一億九千萬元之冒險，其中一億元為對中共之交易，九千萬元為對波蘭與捷克之交易。皮爾遜稱：當此項冒險「已達一億元時，成氏從未提出」。農民與分担此項冒險之建議。渠謂：成氏於此項交易由中共與加拿大小麥管理局進行，及在渥灣開加拿大之前巴下簽訂時，竟前往香港與中共締訂第一項小麥協定，實屬「令人詫異」。

安理會將復會

討論古巴問題

宇丹料可能達成協議

【聯合國廿五日合衆國際社電】聯合國秘書長宇丹昨天稱，安全理事會可能於本週稍後時間，恢復其對古巴問題之討論。渠稱，渠雖不預料美蘇兩國會對一切問題達成完全協議，惟認為兩國於屆時可能對古巴危機尚未解決之問題，達成某種工作協議。宇丹稱：預料美國於明天對蘇聯與古巴要求美方提出不進攻古巴保証之建議，提出容納加斯特羅「五點」要求在內之蘇聯與古巴之建議，包括美國對此五點要求，必將予以拒絕。

北越表贊同

柬中立建議

【倫敦廿五日路透社電】據北越通訊社消息稱：北越已同意柬埔寨之建議，即簽訂一條約保証柬埔寨中立之條約。此項建議係於十一月廿二日東南亞會議，外交圈稱該項會議並無地點之協議。星期五日北越總理范文同之答覆，中立之保証…

科威特要求

阿剌伯聯盟 撤退保安隊

【開羅廿五日法新社電】今日此間發言人士稱：科威特政府已要求阿剌伯聯盟撤退該國之保安部隊。一九六一年九月阿剌伯聯盟派遣科威特之軍隊，以防止伊拉克對科威特之進犯。阿剌伯聯盟秘書長納蘇拉，與科威特當局會商後，成特作此要求。

波外長訪南國後

發表聯合公報 未談國際問題

【貝爾格萊德廿五日美聯社電】此間觀察家對波蘭外長拉柏斯基訪南斯拉夫後公佈之公報，表示特別關心。公報稱：南波兩國間之密切合作，是由在和平共存原則之下，對於國際間題，表示關切。公報之態度，被認為對古巴危機，中印邊境問題，未有達成之協議。此次波外長訪南，其所以避免涉及此等問題，乃由於兩方間之歧見。此外，此次公報與此前外國政治家訪此後所發表之公報有別。

印駐拉薩總領

返新德里報告

【新德里廿五日法新社電】印度駐西藏首府拉薩之總領事，經過數日前，有所增加，悄悄返抵此間，有關官員証實。此總領事正在此間述職，日內將返拉薩任所。

巴西向我表示

與中共交往 純屬商業性

【里約熱內盧廿五日美聯社電】巴西外交部已再度向中華民國保証稱，巴西與中共之交往，純屬商業性質。中華民國大使李迪俊於星期五…

南越軍與共黨游擊隊

昨發生遭遇戰 殲共軍百餘人

【西貢廿五日合衆國際社電】南越政府軍三五○哩之中北部地區，本日遭遇大批越共部隊，及予彼等以重創，美軍發言人謂，越共正規部隊一百零九人被擊斃，包括兩個營長，及另有七人被俘，其中三人係屬軍官。政府軍此次勝利，係於星期六晚及本日凌晨，在西貢以北約日晨，係彼等在數週內最大一次，及在對付越共之軍事行動所發生者。發言人未有說明政府軍之傷亡數字。

瓜地馬拉空軍

昨曾發生叛變

【瓜地馬拉市廿五日美聯社電】瓜地馬拉空軍，星期日對狄格拉斯總統府所發表之一項公報稱：和平已告恢復，但官方電台廣播總統府所發表之一項公報稱：叛變時，空軍飛機曾轟炸陸軍軍營。

四個人被控

偷運黃金 判處死刑

【英斯科廿五日法新社電】被判死刑者為巴關卡、拉賓諾維茲、及勃魯斯坦。被判監禁刑者係年約十二年之監禁者，其他五名被控同謀之男子，被判以六年至十二年之監禁，另有偷運外幣及黃金之四名經判死刑，狀之男子。

英將促巴與印度

對邊境問題諒解

聯邦關係大臣訪巴基斯坦

【喀拉蚩廿五日路透社電】據此間本日透露：英國聯邦關係大臣桑迪斯，於渠在此對巴基斯坦總統阿育布會晤時，說明英國對中共軍隊進攻印度之關切問題，並說明已促使印度與巴基斯坦對各項爭執問題，達致一項協議。第一、英聯邦關係大臣與巴基斯坦有關之問題，

我國政府表示失望

對聯國救濟難民案

【台北廿五日法新社電】台北官方人士，本日對於聯合國對救濟香港難民之方案，表示失望。中華民國政府人士認為：該項救濟難民案係由中國政府所有關方面，設法阻止流入香港難民之逃難返中國大陸。

今年首三季內

美國黃金售與英法 共達八億二千餘萬

【華盛頓二十四日合衆社電】美財政部今日報告，美國今年首九個月，與英法國家，共八億二千六百萬元。其中賣與英國者為三億九千五百萬元，賣與法國者為三億五千六百三十萬元。美國在同一時期向外國買入黃金一千一百六十萬元。美國在今年首三季之大部分黃金外流……

現正訪港之荷蘭女王儲

下月返國後 將佈置新居

【海牙廿五日合衆國際社電】現在非洲旅行之荷蘭未婚王儲碧翠絲公主，將於下月返國，佈置以其本人津貼金購得之「德雷斯堡」。此宅名為「德雷斯堡」之宅邸，公主將於十二月廿二日回國，與其家長在碧斯的房間之宮堡，渡過快樂之聖誕節。此廿四歲之藍色眼睛之美麗公主，在來登大學修讀法律、社會學及歷史時，即已夢想自立，及獲得一座個人之宮堡。來登之生活，使伊嘗到自由之滋味，並使伊進入第一次戀愛──與現年廿八歲之同學斯第斯馬。但此種戀愛，已成過去，目前未有任何結婚計劃之跡象。

大學結業之年──一九五九，公主獲得購買一座接近其家長之宮堡的機會。其時公主對其父親遺下之四百年來之宮堡（五十公畝）而精緻之宮堡，適值此細小之產業，予以出售。伊乃從此地實現其夢想。至其買價，則未之聞，但自伊一九五六年一月卅一日十八歲生辰時，伊已獲得皇家每年津貼八萬四千美元。

德雷斯堡宮堡將於今年內準備妥當，公主希望此座有來樂三百年前之建築物，並將全國之予國家均在此工作。

會晤出選都首在曾（中間）爾德巴者治統門也前，刻正設法推翻也門之共和國政權，已來臨之多些門民人，均支持巴德爾之也門叛軍…（美聯社）

香港工業的當前問題

社論

──寫在第二十屆工展會之前

第二十屆香港工業出品展覽會，定於明天在海軍船塢舊址正式揭幕了。香港雖發工業戰前規模甚小，外銷地區亦多限於東南亞和非洲各地，遠未能與歐美工業先進國家競爭國際市場。但在戰後十數年間，香港工業不斷壯大發展，不僅為香港經濟的中堅，且亦儼然在國際市場上成為新興勁旅，近年廠商會會員迅速增加，大小新型工廠紛紛興建，都可說明這點事實。

但是，正因香港工業發展迅速，對外貿易曾出現過一片好景，所以也就未嘗遭遇到「樹大招風」的困擾。其中最為明顯的一點，是以工業先進見稱的英美等國家，近年都在運用其政治權力，限制香港多種紡織工業成品祇能作某種限度的進口。還有比這壓力更大的，是英國積極爭取加入歐洲共同市場，使香港失去了特惠稅的保障，每年損失達一億港元之鉅（照共同市場的現有制度言）。由於這些來自外界的打擊，故香港工業今後如何奮鬥圖存，仍然不啻一個簡單的問題。

在未來局勢中，香港依靠工業生存已為一般公認的結論，但共同市場是否值得給予香港「特殊照顧」，此則仍有待於事實証明。但天下間不如意事十常八九，故在這期間，香港工業為了自求多福，自力更生，仍得對本身前途就好的希望，作妥的打算。換言之，香港工業必須設速克服本身所有的缺點，然後才可以進退自如，擺脫現時那種依仰由人的脆弱地位。在這一原則之下，我們以為有好幾點意見很值得在此提出與香港的工業家商榷。

第一、香港工業無可否認存有「一窩蜂」積習，即某種產品較有外銷市場，大家便拚命投資於此項工業，作競爭性輸出，這在「自由貿易」的意義言，本來無可非議，但這種工業集中的作法，卻亦很容易產生不良後果，如因同類貨品的大量外銷，勢必引起承銷國家的嫉忌，這就是年來歐美各國紛紛主張要對香港貨輸入加以嚴格限制的由來。而在香港工業本身的激烈競爭狀態下，有些同業為了急功近利，爭取市場，也可能不惜出以「將貨就價」的手段，但如此一來，香港工業即使不遭受外界排擠，惟以本身「商德」的不佳念，亦有可能成為阻礙進步的人為弱點，故如何對香港工業權衡利害，逐步採取分散政策，這就很值得有關各方予以虛心的研究。

第二、香港工業太過富於「模仿性」，論在這一方面的「聰明」，似乎比之日本還要過之。如目前佔外銷前列地位的塑膠花工業，凡有外國樣品一出，香港可以立即仿造模型，在這短期間就能大批生產同類的貨品。這種模仿手法，在生意經上未嘗不是一種「如意算盤」，但以間接損及他人的創作權益，這就最是招致國外工業界的大忌。故如香港工業要想有其正確穩健的發展前途，對於這種「瘋狂模仿」的作風，實有予以自我約束的必要。就我們所理解，外國的許多大規模工廠，必有研究室、實驗室、和專能性的工程師與技術顧問的設置，他們此舉的最大目的，即在求其產品的日新月異，精益求精，而避免與別家產品有任何「雷同」的現象。假如香港工業要想發揚光大，在世界市場別樹一幟，似亦不可不在這些地方多向他人學習，以資借鏡。

第三、現代工業已日漸走向「勞資合作」的道路，勞資關係愈好的，其工業發展亦愈強大而迅速，如第二次世界大戰之後，德國克虜伯工業系統被盟國強迫分散，大部生產均告停頓，及西德獲得自主，該廠主人招集原有職工企謀復業，在一次勞資大會上宣稱，該廠所有利潤將由勞資共享，三七分賬。當中有人問，這分賬方式是怎樣的？該廠主人毫不猶疑的答覆：勞方佔七成，資方佔三成。各出席職工喜出望外，遂一致同心協力，使本來陷於崩解狀態的克虜伯廠迅速恢復生產，為西德工業激起一股復興的熱潮。但就目前香港工業言，儘管勞方待遇已比前提高了許多，一般工資也達到了生活應有的水準，惟以「勞資合作」觀念尚不十分普遍，致使不明香港實情的國外人士，仍會常常戴起有色眼鏡，譏誑香港工業為「剝削工業」。鑒於這種對外不良的影響，故如何使香港工業追上現代規模，以勞資合作為其生存發展的基礎，這亦無疑是香港廠家所應具有的一種新觀念。

上所指陳，大抵皆為香港工業一般存在的弱點，故如我們依然於香港工業並非沒有困難，自亦不應以現有基礎為滿足。今當第二十屆工展會開幕前夕，我們深感香港經濟與工業榮枯為不可分，故敢就其所知，揭出與香港工業界共勉。

百年來幾名醫瘡出最

黃貞菴膏藥

兼治風湿 筋絡痹痛

男女健身補劑

黃貞菴補養丸

提氣養血 補而不燥

健脾益胃 補虛治弱

填補虧損 增強體力

門市批發處：永樂街七十五号

承頂啟事

茲承頂灣仔太原街十三號二樓。業主部份傢俬雜物等。訂定本年十一月卅日交易。如有與該店手續輾轕未清者。請在交易前與該店東辦妥。一經交易後與承頂者無涉。特此聲明

出頂人彭少良
承頂人杜炳徽

一九六二年十一月二十四日

為九龍碼圍道三十號B地下之鴻華影院生意轉讓聲明並依照香港法例第四十九章第三欵防節生意轉讓舞弊法例通告如下：

啓者：茲據東主謝福業（CHE ... 以下稱讓業人）與鴻華影院有限公司…（以下稱承受人）簽訂合約，將九龍碼圍道三十號B地下鴻華影院生意連傢俬、生財、招牌及一切設備讓與承受人承受，並定於一九六二年十二月十五日在毛律師行交易，所有鴻華影院以前之債務，概歸讓業人負責，與承受人無涉，如有人士對於該項生意轉讓有異議者，請於此通告刊登日期起算十五天內，將理由以書面通知本律師行為荷。特此通告。

代表承受人出讓人 毛…律師行

一九六二年十一月二十三日

廣東銀行四樓四零六號房

更換姓名啟事

啓者梅惠英（MOY WAI YING）向稱陳華堅（CHAN WAH KIN）住九龍廣東道六八二號三樓茲憑此通告由一九六二年十一月二十一日起廢棄及取消採用陳華堅（CHAN WAH KIN）名字改用梅惠英（MOY WAI YING）名字並更換姓名手續已於一九六二年十一月二十一日立契為據並經証實此佈

梅惠英（MOY WAI YING）

代表律師 海文錦律師樓啓

一九六二年十一月二十六日

香港商業專科日夜學校招生

英文部：初中高級夠部記會計，商業信札，打字，秘書學，及香港稅法（備考LCC，英倫商學院及別文證書試）

中文部：商業簿記（考月結業證書）及會計學等。

函授部：英文初級簿記及英文商業信札（考英國試，隨時入學）

開課：十二月一日（日夜班上課時間，見本校佈告）

校址：銅鑼灣怡和街道五○至五四號四樓（近利舞台戲院）

校長：邱在光 B.COM., AASA., FAIA., FCCS.

香港賽馬會

英皇御准

（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六二年至一九六三年度第四次賽馬，定於一九六二年十一月廿四日星期六及十二月一日星期六舉行共賽馬十六場（第一日共賽八場第二日共賽八場）兩天賽馬俱在下午二時開賽跑馬地大球場本會司理室在賽前天亦於上午十一時四十五分停止辦公茲承本會董事局命。

特將是次賽馬須注意事項擇要公佈如次

（甲）關於會員席會員來賓席入場券每日每枚廿元正，賽馬期前，由會員填具介紹書，備款於一九六二年十一月十九日至十一月廿一日辦公時間向於仁行地下，德忌笠街五號，北角英皇道九龍彌敦道三八二號本會售票處購買

（乙）由十一月廿二日起，來賓入場券可於辦公時間，向馬會會員席門口之買票處購買，直至十二月一號上午十時截止，而在十一月廿四日星期六上午十時售票處停止辦公並不在本會司理處發售，賽馬日馬場不發售會員席來賓入場券，凡十七歲（西洋計算）以下之兒童，禁止入場，本會會員席備有午餐

（丙）關於公衆席：賽馬第一日及第二日兩天公衆席將於上午十一時三十分開閘入場，每日每位拾元入閘時繳交，閘賬給入場參觀衆入場後，須全日保留此証，凡離場後復入馬場須再繳費十元

一九六二年拾一月十五日

司理　晏嘉士

順榮肉食公司鄭重啟事

啟者本公司各部所購各項貨物概以現款交易如有各伴向外賒借或按揭轇轕等情非經本總理親筆簽字概不負責特此登報聲明

九龍長沙灣順寧道四百四十九號

順榮肉食公司

經理何卓奕謹啓

一九六二年十一月廿六日

港九工商會計日夜專校招生

中文部：簿記、會計、香港稅例。

英文部：初、中、高級會計，中級成本會計考L.C.C.

校址：㊀香港北角英皇道八至十號（都城戲院背後）㊁九龍彌敦道六三三號三樓（新雅酒樓對面）

開課：十二月三日

電話：香港七○五九六八　九龍八四○四二四○

校長陳漢傑

澳仔立信會計專科日夜校招生

（一）中文部：商業簿記（教育司承認）、會計學、香港地方稅務、銀行會計（合加計課）、商業算術、商會計

（二）英文部：一九六三年、英文商業初級、會計課（中級、商級證書試）。

（三）開課：十二月一日。

校址：香港莊士敦道二十號三樓

電話：七七○四六四

官地拍賣

一九六二年十二月三日下午二時半

政府大會堂九樓演講室

（一）九龍內地段第八二八五號

（座落九龍亞皆老街）

面積約計一萬四千五百平方尺

限作私家住宅用途

底價，萬元正

（二）新九龍內地段第四五五二號

（座落九龍新蒲崗富源街）

面積約計二千七百五十平方尺

限作住宅或商業用途

底價二十二萬元正

（三）官塘內地段第三三〇號

（座落官塘官塘道）

面積約計二萬四千五十平方尺

限作工業或汽車添油站用途

底價一百二十萬元正

（四）官塘內地段第三五七號

（座落官塘駿業街）

面積約計四千六百九十四平方尺

限作工業或露天堆棧用途

底價十四萬元正

（五）官塘內地段第三五八號

（座落官塘駿業街）

面積約計四千九百十三平方尺

限作工業或露天堆棧用途

底價十五萬元正

（六）官塘內地段第三六九號

（座落官塘勵業街）

面積約計六千四百六十平方尺

限作工業用途

底價十九萬元正

（七）官塘內地段第三七〇號

（座落官塘鴻圖道）

面積約計五千七百六十平方尺

限作工業用途

底價十七萬元正

查閱章則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍彌敦道政府合署四樓官地管理及測量辦事處

香港政府醫務衛生處佈告

凡領有診療院或留產所執照而欲續領取一九六三年度之執照者應於本年十二月份內向本處秘書（布爾南案明大廈二樓）申請並照章繳費元此佈

醫務衛生處長麥敬時

警務處通告

本年十一月廿二日下午約十二時十五分在英皇道近愉園街一中國老婦被一輛的士撞倒事後該老婦受致命傷。如有任何人士目擊該交通失事情形或能供給任何消息者請與香港交通失事組聯絡，電話三四五二二內線三一三或任何警署可也

警務處示

海事處通告

一九六二年第三十七號

為「浮動木材之存貯」事

查一九五三年商船（港口管理）規則第二十二條第一款規定如左：

「除經海事處長指定地點外，凡大木條或木排不准繫泊或放置海濱或任由浮泊。」

茲由一九六三年一月一日起將不發給証書以准許木材或木排浮泊於維多利亞港依照條例所劃定之港口界綫內，而所有現經發給之証書許可此種繫泊、浮泊或放置海濱者一至上述日期自當失效。許可証為存貯浮動木材於港口界綫外地點可經申請發給。在港口界綫內直接將木材卸交商船或駁艇者不在此限。有關船務人員及租船人一體知照。

海事處長喬烈

英報紛紛忖測
保守黨臨嚴重危機 麥美倫將被迫辭職
最大原因係連串補缺選舉中受挫

【倫敦廿五日合衆國際社電】麥美倫首相本不理會關于他將被迫辭職的揣測。赴荷姆外相的蘇格蘭別墅渡週末，議論紛紛。報紙謂：保守黨在英國一串補缺選舉中受挫，可能迫麥氏辭職。本星期四補缺選舉「保守黨失去國會兩個議席給工黨，並祇以甚微的多數票保持其他三個議席」，結果右翼派保守派報紙均對于麥氏前途提出疑問號，雖大補缺選舉是麥氏本夏徹底改組內閣，以圖阻止保守黨人望降落以來的首次競選。「泰晤士報」謂：最近補缺選舉表明保守黨的人事更動尚不够深入，上層更動可能是必要的「在一般選民看來，已有的更動並未將政府改變。唯有首相更動始能使人民耳目一新」。「每日前驅報」，「每日鏡報」均謂麥氏在麻煩中。「每日前驅報」標題謂：保守黨的叛抗，可能迫麥氏辭職。「每日鏡報」謂：麥美倫首相前途，因本週選舉不利，已成疑問。向來支持保守黨的「每日郵報」亦謂：保守黨面臨一九四五年來最嚴重的政治危機。即麥美倫先生本人的地位亦成問題。但政界人士則謂：勿料定保守黨內部會有立即叛抗情事，該黨向未遇危機時即保持團結，麥氏大概將受到壓力，促他考慮再作某種徹底人事更動。保守黨有個難題，是難物色適當的繼任首相人選。現任副首相的布特勒不獲該黨各派系好感。

大多數批評預料：麥美倫政府將推行其使英國經濟復興計劃，及加入歐洲共同市場計劃。

台漁船船員在沖繩登岸
被扣留作疫症檢查 歷時竟達百四十天

【台北廿五日法新社電】台籍一名船員，昨日自沖繩返抵台時，揭發其被沖繩島民政當局（受美國節制）將其被扣留達一百四十天之暴行。該船員為台東新港籍漁船「金十九發」號船員郭潮炎（男，廿九歲），昨日指責謂「金十九發」號返台。「金十九發」號於本年七月中旬自台東新港出海作業，途至琉球附近海面時，因船上食水告罄，將船泊靠琉球，郭即登岸扣用吃水。彼琉球警察人員認為郭有霍亂病菌，彼送至琉球之八重山島隔離，於最近證為郭無傳染病菌，前後竟達一百四十天之久。

池田昨返抵東京 謂訪歐之行極成功
日官方否認將貸款與印尼說

【東京廿五日法新社電】日首相池田勇人，今日午後返抵東京，渠在機場時對記者謂：此次訪問歐洲之行「極為成功」，大有助於日本與歐洲國家間關係之加強。池田出國歷時三週，定廿八日向日皇裕仁報告此行經過。

【東京廿五日法新社電】日外務省高級官員，昨否認耶加達方面所稱：日本已同意以四億美元之信用貸款借予印尼，耶加達之傳聞，係根據印尼外長蘇班特里奧之談話而發出者。日外務省官員謂：在上週日本外相與印尼外長之談話中，大平正芳外相僅對蘇班特里奧表示日方將立即「進行研究」，以尋求謀求兩國經濟提攜之辦法，包括日本私人貸款予印尼之可能性在內。外務省官員謂：日本目前貸款予印尼之可能性極微。按：印尼總統蘇卡諾本月初，曾以休息觀光為名義訪日，而印尼外長其後亦隨之抵此間，並放送調解中印邊界戰事之空氣，實則均為借款而來。

諾沙旺抵莫斯科

【莫斯科廿五日美聯社電】寮國副總理兼財政部長諾沙旺，於星期六率領寮國貿易代表團，抵達莫斯科。此中立國聯合政府之副總理兼財政部長，在莫斯科受蘇聯第一副總理米高揚之歡迎。西金及對外貿易部長巴托里契夫亦在機場迎接。「塔斯社」稱：此前反共之寮國國家武裝部隊首領，來此作談判貿易與付款協定。

美國報紙報導
英美介入印邊境爭端 使印度立場轉趨強硬
中共促巴國訂互不侵犯約 華府表示憂慮

【華盛頓廿四日中央社電】美國報紙今天報導：由于美國和英國派往新德里的代表團，已開始工作，印度少許轉變的立場，在印度政府與分別由美國遠東事務助理國務卿哈里曼，和英國國務大臣桑迪斯所率領的美國和英國代表團的高層接觸等事中溢出。「華盛頓郵報」軍事記者諾里斯說，來自新德里的報導說，最新的美國機械「M六○」將運往印度，這種機械，美國軍隊甚至也還未完全運用。

同時由美國攻擊部隊司令阿當斯將軍率領的哈里曼代表團中的軍事官員，預料將與印度人員，一同擬定一擊退中共的長期計劃」。

另一方面，「巴爾的摩太陽報」記者特來自印度首都的報導說：哈里曼正在致力以求獲得迄今尚未透露的「印度對中共提議停火動機的分析」。

同時尼赫魯和印度政府，似乎正在利用他們的時間，至少在中共預定于十二月一日開始的撤退之後，來決定對中共的停火談判建議，是否接受、拒絕和提出對案。

同時拉瓦爾品第一家報紙「黎明報」——與巴基斯坦總統阿尤布汗有密切關係的報紙——有關中共已提議與巴基斯坦締結「不侵犯」協定的報導，使華盛頓深為憂慮。此間政府發言人和官員，對巴基斯坦最近表示走向中立主義傾向的官方聲明，沒有發表意見，他現在更是閉口不言，國務院新聞部門今天作說，他們已發悉「黎明報」所刊載的該項報導。

泰國新任駐華大使 施懷定期赴台履新

【曼谷廿五日中央社電】泰國新任駐華大使施懷今日說：他將於十二月一日離開曼谷，預料於十二月六日抵達台北。據悉，於最高指揮部的施懷，曾於一九五七年任泰國海軍副參謀長。

他說：他將致力于加強泰中兩國已存在的友好關係，並促進兩國之間的經濟文化，和貿易的交流，這位五十七歲的海軍官員，有兩個兒子，均在海軍服務。

蘇「經濟紀事報」指出
在鑛場工作人員 因盜竊金鑛被捕
包括工程師工頭等達廿餘人

【莫斯科廿四日合衆國際社電】蘇聯「經濟紀事報」今日稱：前在各金鑛場及工程中心工作之罪犯及官員，曾偷竊金鑛場之金砂。該報稱：「不論在礦場及工程中心所偷竊者為多少，均構成甚大之公共危險，並引起經濟上嚴重的物質損害。」西羅托夫鑛場，工程師及工頭，均被指控偷竊，其中廿二人已被捕，廿二人中十七人被發現曾有輕微犯罪紀錄，其餘為「嚴重罪犯」。據稱：此種非法行為發生在蘇聯遠東部份之鑛場。該報並謂：有兩名鑛工於七月間曾在馬加丹被捕，彼等擁有三十二磅黃金。據稱：彼等閒來常在渠從之鑛區中提煉黃金。

蘇圖挽救經濟失敗 更調經濟領導人員
諾維科夫任副揆兼主國家建設委會

【莫斯科廿五日合衆國際社電】蘇聯昨晚宣佈新之經濟領導階層人事更動，以執行蘇總理克魯雪夫改組政府機構，以期推進國家經濟之措施。若干西方觀察家認為：「塔斯社」所宣佈之新任命，主要係為職位之改組或改名，并不涉及高級領導人物，較為重要之人事更動，包括再度任命兩位副總理在內。因此，與共中央委員會會議之後所任命之前總理，總數已達四名。彼兩人為前國家計劃委員會委員里斯克科夫及諾維科夫。諾氏同時亦委為新之國家建設委員會主席，另有彼於星期五日獲得任命之人物為主席員狄里安斯馬及諾立賓。諾氏同時亦委為國家與政策聯合監督委員會主席。維克里蘭人，均未獲任命為以新之職務。若干觀察家稱：烏里安斯基由現經斯共和國總理調任蘇聯副總理之意義，將進行其新職務而定，蘇聯副總理現已有十八，第一副總理則有兩人，昨晚之人事更動，同時涉及洛馬科。洛氏係出任最近經過改組之國家計劃委員會主席。此一新機構將負責長期之設計工作，洛氏前會主持負責指導長期設計工作之國家科學經濟委員會，因此，渠之新職務實與其舊時之工作無異，舊時國家計劃委員會主席狄姆施茲，則該委主持新之蘇聯經濟委員會，經濟委員會之職掌與舊時國家計劃委員會相同，即指派短期設計工作與執行每年之計劃。

【莫斯科廿五日合衆國際社電】蘇聯總理克魯雪夫，與蘇共中央委員會，經過一週來對研究改進錯亂之蘇聯經濟效率之方法後，似已獲致若干可預見但其高度辯論性的決議。星期六晚，中央委員會會議結束後，可供此間西方專家研究之印象有：㊀表面上，對軍事或太空之費用，未有重大之削減——因此在國民經濟方面，無新的大規模投資。㊁繼續使共黨官僚由上而下，統治國家之生產計劃系統，及其工廠與農場之生產，以穩定推進生產之目標。㊂將建立全新的黨組織機構。在此新機構中，多數高級負責人員可能由黨之「新生的一代」取代之。克魯雪夫在其開幕詞中，曾宣佈黨的主要變動——為蘇共黨史中最強烈的變動之一。基本地，共黨之黨組織，將分為兩部份，一部份掌理農業，另一部份掌理工業。

東西裁軍會議
今在日內瓦恢復舉行
英代表團長紐塘謂 西方刻正注視蘇所提新建議內容

【日內瓦廿五日路透社電】率領英國代表團來此參加明日恢復舉行之裁軍會議的英國代表紐塘，今日發表談話指出：勿企望裁軍會議之各項問題可在古巴危機後之新氣象中，獲得解決。紐塘抵達機場時告記者稱：蘇聯對禁止核子試驗之立場，未有轉變之「真正跡象」。渠續稱：「吾人須注視蘇聯提出何種新建議」。紐氏謂：進程非「一方之事」，須知西方提出一項計劃，蘇聯即提出一動議。紐氏憶述蘇方曾對以「無人監測箱」作為偵查核子試驗之方法，具有興趣，但僅有此法顯屬不够。紐氏稱：偵查地下試驗，須接受有限度之就地視察，以證明可能為地震所引起之地震屬地下試驗，抑可能為地震所引起。

中國國民黨五中全會後 政府實現部份人事變更

本報駐台記者 黃銘 范伯山

【本報台北通訊】「執政的國民黨於五中全會舉行後，對政府部份人事將有所變更」，記者在前此的所撰通訊中曾作過此一報導。這一人事的變動的命令已經正式公佈，證明此一報導的正確。國民黨五中全會後於廿一日上午舉行的一次中常會中，即已通過準備變動的第一批政府人事，這批人事包括前任教育部次長高信繼周書楷接長僑務委員會，現任台灣警備總司令黃杰繼周至柔接充台灣省政府主席，即任的現任台灣省主席周至柔，出任總統府參軍長。台灣省警備總司令一職，則由任國家安全局局長陳大慶承之，原任總統府參軍長黃鎮球，則出任戰略顧問委員會副主任委員（詳情已誌廿三日本報第三版）。

對此次政府軍政人事的更易，近月來傳說頗盛，對於人選方面，社會傳說尤多，黃杰的接主台灣省政，也已是在傳說的範圍，故一旦見諸事實，社會都未以為異，但對高信的接長僑委會，則使各方面有一「出乎意料」之感。

原來自鄭彥棻、陳清文兩氏先後擔任僑委會委員長之後，當局大概基於一種主見，認為海外千餘萬僑胞以粵、閩兩省籍佔多數，過去由兩省籍人士主持僑務，在若干方面不無有發之處，為平衡兩省籍人士的感情，故立下了一個「不成文」的原則，即：「僑委會首長應由粵閩兩省以外人士擔任」。根據這一觀念，在陳清文之後，遂由鄭彥棻以外交官員出長僑委會。

鑒於此一認識，僑委會此次調整人選時，社會上對繼任人物的猜測，便說，始終未把粵、閩兩省人士包括在內，直到廿二日國民黨中常會作成此一人事決定，大家才以奇異的感覺接受事實的說明。據說當局的變更前述觀念，是接受海外輿論界和立法院若干主委的批評建議，認為如粵閩兩省人士有適合條件者，則由其主持僑政有何不可。

即將接長僑委會的高信，現年五十八歲，廣東新會人，留德，德國柏林大學畢業，任廣東省政府秘書長、委員、地政局長、中山大學、政治大學教授、內政部、教育部次長、行政院、國，現任台灣私立逢甲學院院長。

高氏在政府遷台後，出任教育部次長期間，他主管僑務教育之僑生教育，和當時擔任僑委會委員長，力倡推行爭取僑生回國升學的鄭彥棻氏互相配合，對於造就海外亟須青年人才貢獻甚多。據說，他此次的所以能任僑委會首長，過去對僑生教育的貢獻，是其被選任的主要因素之一。

僑委會新首長 高信提出幾個觀點

據高氏向本報記者表示：他因尚未接命令，還沒主僑政，故不願對今後的僑務政策發表；但他認為就個人所見，對當前僑務推進幾個觀點：㊀進一步發揚海外千餘萬僑胞的愛國精神，使全力支持「反共抗俄」、「反攻復國」的偉大國策。㊁使各地僑胞加強團結，集中力量從事救國運動及維持本身之生存。㊂促使海外僑胞在當地遵守當地法律，與當地政府及人民和睦相處，並協助其與當地政府配合，從事經濟、文化建設，共同為當地的安定、繁榮而努力。

發展僑教育與培養僑經濟，蓋過去僑教經，在過去雖非徒無成就，但今日經濟上的需要，今日為科學時代，一切都講究科學和技術，只此始能立足、生存，欲求科學、技術，則非透過教育無以達。因此發展現代化的僑教是當前的急務，為造成此一目的，除組織設法吸收國內外僑生回國接受現代化的科學教育外，同時應對海外千餘僑校，把現有僑校設科學校，設法使其合乎技術訓練，並設立可能設立一專科學校，以造成下一代僑胞的謀生技能，使僑胞在居留地繼續生存。㊁使現代化之僑胞必須由華僑經濟予以支持，而華僑經濟之發展則有賴現代化僑教所培育出來的科學、技術人才作為人力的資本，本着此種觀念和準則，並擬充實和推動的。

談到在台僑生問題，他說他主持僑生教育多年的經驗提出兩點：㊀僑生除港澳地區係經過考試選拔外，其他地區都係保送者，故僑生程度參差不齊，程度低的學生跟不上國內學生的功課，以致有些五年始讀完大學課程者，因此不僅有落後者，補救的方法不少。補救的方法，凡海外保送僑生預備來台升學者，先在僑生大學先修班或僑校接受一年的先修班，第一年起補習，第二年起使其接受大學教育。㊁目前僑生管理有問題，若干學校因對僑生管理太過自由，致若干不自愛的僑生行為不檢，而成為問題學生，這一點應設法予以糾正。

對於增加港澳地區僑生回國升學的名額問題，高氏對本報記者作如下的表示：「我當和教育部研究此一問題」。

新任台省主席 表示願接納各方面建議

至於接長台灣省主席的黃杰上將，昨廿二日上午在行政院長陳誠官邸，陳兼院長告以台灣省主席職務，他表示：希望台灣省政府主席一職，請求總統另選賢能，年來在外島守備，已多年未在台灣，對各多大陸，且曾經台灣，都感到自慚，祇希望在總統領導之下，下反攻大陸，效命疆場，光復故土後才脫下戰袍。陳兼院長對他表示，這是命令，沒有考慮的餘地。當天下午二時，蔣總統召見黃總司令，對其所屬的新任務有所指示。周主席說：黃總司令出主省政的電報，於當天下午五時也告到達了。

二十二日下午四時，黃杰總司令在警備總司令部招待中外記者會，他說：一位星上將手中接收下一部周主席在五中全會前行期間送給他的一部「台灣的建設」，他以誠懇的語調說：「周主席的政績非常斐然，很大，在工業、農業、水利建設方面建設都卓著。」黃總司令表示：他對台灣省政還是白紙一張，關於今後省政一切應興應革的事項，願接納各方面建議。關於省府人事，他也將不多所更張，希望大家努力從公，減少浪費。

政局迄未完全解決的剛果
喀坦加一片繁盛景色
許多歐洲人已重返伊利沙伯維，礦場生產如恒，人民生活轉好，雖然內爭危機未泯，但那裡已很少戰爭氣息了。

•江夏•

[illegible]

在喀坦加的首都伊利沙伯維，架閒欣欣向榮中。光閃閃的新型汽車及機翻小型電單車，在穿着白色制服的非洲交通警察指揮下，在通衢大道疾馳。商店門庭若市，穿着短袖衣服的非洲人和歐洲人，聚集在街邊的咖啡室及新開設的新式牛奶吧。越過這城市的灰色建築物，明晰地聽到鑛場的工作汽笛。這個由比利時控制的國際鑛聯，開採喀坦加藏量豐富的銅礦，而且掌握很大的政治力量。

繁榮及充滿信心，這個退出中央政府的省份，除在最艱辯的可能條件下之外，似仍未準備與剛果複合。主持伊利沙伯維新聞記者俱樂部的比利時人波德爾‧達夫，曾告知「新聞週報」的記者約翰‧紐奧特說：「我們認為我們已贏得世界所作的一場賭博了。戰爭似乎已成過去。我們現正邁近我們的國家，而剛果將在沒有我們的情況下繼續活下去。」去年十二月，在聯合國軍與蔣比總統的部隊經過一連串鬪戰後，留在伊利沙伯維的歐洲人，不超過五千人。但今日數逾一萬五千人，比獨立前還多。若干老居民在戰事停止後歸來，但許多新家庭，是由鑛聯聘用，以保持其繁榮的採鑛活動而被送還至伊利沙伯維的。一個沙賁納航空公司空中小姐說：「每週乘搭飛機抵達伊利沙伯維的歐洲人，可能有二百之多。他們認為現時歸來是安全的。」

去年，兩場聯合國——喀坦加戰役的若干痕跡，仍可見到。一些破碎的窗門，仍以鐵絲連在一起。但大多數彈孔，已被二合土塡平，而重建工作，已迅速地進行中。樓宇已被修好，新公路已在平鋪，渠務在開控中，以及新型公寓，紛紛興建。聯合國人員及比利時人如潮湧至，造成住屋奇缺現象。甚至利奧波德二世大酒店，也要四個人同住一個房間。為了找尋住所，大羣被驅逐的人，竟然遷至二千近百個原始部落人所居住的地區附近。伊利沙伯維是工作職位多，而街上乞丐少的很少數的非洲城市之一。作為鑛聯的工人，或者作為雇員的喀坦加人，大部份，正如歐洲人一般，足登意大利皮鞋，身穿西服，獨駛新款汽車，提着原子粒收音機到處走。一個商店的職員用法語說：「我們有錢了，我們就可以買到貨。」

喀坦加本身現正過着大量金錢的豐收日子。去年，鑛聯生產的稅收，已超逾四千萬美元。在以前這項收入，曾使整個剛果受益。喀坦加上週又收到建立六十間新商業組織的申請，這些投資約六百萬美元，可能由喀坦加的大部份收入予以支付。

于軍事裝備上，而可供輸入「奢侈品」的貨品已屬無多。精美的食品可以買到，百貨公司裡的架上，空空如也。刀片、及咸士忌酒等，供應短少。由于玻璃樽太貴，酒和牛奶也只得用罐裝着，因此之故，黑市交易，政府並未加以限度，在表面上，喀坦加的商業已回復正常。一個西方外交人員評論說：「在伊利沙伯維這裡，一夜之間，一切都恢復正常。」比利時人，將于一響的逃去許多。上週，部長們在伊利沙伯維的市郊附近家庭，已放棄了他們的房屋，因為他們誠恐一旦聯合國軍發生戰事，再會被困在城裡。

在日間，這些士兵是去年曾為攻下一地的郵局而生激戰的，向小販購買玩具，瑞典籍的士兵，則前赴游泳池游水，並與當地的女郎們眉來眼去。晚上，聯合國軍官們在俱樂部裡一面喝香檳酒，一面投擲一萬法郎一首骰子。士兵們則穿着便服，到低矮的酒館去。大多數聯合國士兵，是曾經受過良好訓練的職業士兵。一個印度上校說：「森比的部隊，仍是烏合之衆。」然而，森比的部下，現時比聯合國軍有較佳的指揮，而且有較大量的金錢購買裝備、供應品。據悉森比已在西德定製了三架新式輕型飛機，七架Ａ—Ｔ六式噴射機。聯合國所知道有幾千白人僱傭兵仍留在喀坦加陸軍裡。去年說有許多人，但喀坦加的印度將領的總將軍，相信數近三百人。不過，因為喀坦加已把無用及酗酒的人除去，他們的才幹現時較高。

森比總統本人又如何？為許多非洲官員所敬仰，他在他自己的人民裡，尤以在南喀坦加，聲勢之隆，一時無兩。森比現仍玩弄手法。他已同意在北喀坦加的停火。他已與利奧波德維爾簽訂貿易通訊協定。他已建議支付剛果政府二百萬美元，以作為喀坦加稅收的未來分配方法。但是，差不多可以肯定的是，森比將永不會接納剛果總理亞杜拉的新憲法的要點，假如此憲法要求一個強大的中央政府的話。森比早已等候時機，他現時正欣然等候他曾盡力破壞的聯合國支持的亞杜拉政府的崩潰。當剛果議會復會時，森比派和左派代表，可能聯合起來否決亞杜拉的憲法，及推倒他的政府。

美國及聯合國已正式贊成在亞杜拉政府領導下統一剛果，而聯合國祕書長最近曾飛赴利奧波德維爾，被總統推動代表宇丹的統一剛果的計劃。鑛聯的工程師方面指出：「但是，假如亞杜拉失敗的話，美國及聯合國又將如何？其時，他們可能要改變其政策了。」

（左圖，上為聯合國部隊負責維持秩序，下為歐洲少婦在作日光浴。）

俄機仍依約運印度 中俄共關係徘徊歧途
俄機本身對邊境戰局沒有多大影響，其意義的重要性，在於中俄共間關係的微妙。

莫斯科與北平之間，正形成一個新而又大的危機。所傳蘇俄答允在下月移交米格式噴射戰鬥機給印度，華盛頓的專家認為是第二次冷戰的轉捩點，這一場是在兩個赤黨之間展開。這主要顯示蘇俄總理克魯契夫仍拒絕北平大聲疾呼的要求，要它在對印作戰中，無條件的袒護中共。它一再表示要自己依據列寧而闡釋的中共，似乎對於俄人情感和國家利益所集中的地方——就印邊境事件，志在施以重大打擊。

印人最近揭露：他們向美國要求了所想的小型軍械，還要飛機，除了所想的小型軍械，款式沒有指定，但預期他們所需要的是高度實驗機。這援助可能獲得的，但克魯契夫的狙擊後顧而討好，但最近相當使廳中共之後，跟着又以滿意的軍火接濟印度。

大問題是在中共將採取什麼態度。中共早已斥印度為「帝國主義者的工具」，以宣傳和武器來應付新德里。許多專家覺得，它不能長期忍受這種情形，讓它的世界主要夥計幫助印度。

華盛頓官員界不懷疑尼赫魯明白在目前所謂的話，他從莫斯科獲得「最近保證」答允在十二月移交米格機。

尼赫魯很希望這些飛機，看重得選出它們可能有的軍事價值，因他所定的路線。他對各種事情都倚賴蘇俄，以抵消中共的。

華盛頓已發現一些證據，蘇俄的軍火一定運去的。雙方接到的外交情報，認為在中共於九月八日越過麥馬洪線後，並即以今年初運去的運輸軍機，運給印度。

與此同時，美國人對尼赫魯要求供給飛機，這不是中共死黨的所為。總不能出常規，因為不像蘇俄，不是思想聯盟的政治間的衝突。印度領袖們提出這要求，將隨得同意的考慮。在行政當局的圈子裡，正感到印度所需要的軍火，更有甚於尼赫魯所需要的。

在華盛頓人士的意見，必要阻止中共在印度平原任何一地，纔得決定性的勝利，這利害關係，不獨限於印度，它影響整個亞洲。

俄人對於這印度也不大高興，由九月八日至十月廿五日，莫斯科對這局勢，始終保持緘默。後來，俄人在處理一篇社論支持北平，要求印度照中共的條件與它談判停火。印度又不高興。這之後，蘇俄再沒鼓勵給中共，北平也不感恩戴德。這不高興可從阿爾巴尼亞猶用工具表現出來，中共常利用它來表達它的意向。在十月初旬，阿爾巴尼亞的報紙猛烈抨擊蘇俄政府供軍火給印度，用以對付社會主義國家。十月十三日，阿爾巴尼亞呼籲公開譴責克魯契夫為反對馬克斯主義兄弟的叛徒。這不祇是用少得可憐的援助和精神支持來拉攏阿爾巴尼亞政府，中共還在報紙和無線電廣播公開對付蘇俄。

背景裡即暗示，如蘇俄真正交貨給尼赫魯，預料必有麻煩發生。華府人士的意見，中共進攻印度是許多原因中之一（而這種攻擊會迫使印度投向西方陣營的），必是中共有意以兩個赤裸裸的現實由克魯契夫來選擇：以武力為後盾陸續向外擴張共產世界權力的政策；或一個分裂的共產陣營。在這陣營中，蘇俄比較溫和一點的路線是中共所反對的。

克魯契夫將會說，以飛機供應印度，不過履行以前的義務。俄人曾向印度作巨額的投資，一般性的經濟援助，除了其他的東西外，還有一間大鋼鐵廠。這可以供中共像印度一樣的利用。

花了許多時間來安撫的不加盟國，克魯契夫對於要同樣對待印度，背棄了印度，也跟中共過不去。倘他不這樣幹，將又要跟中共過不去。倘中共推進成功，奪了印度一大塊土地，那麼蘇俄將光眼睜睜看着一個敵手的崛興，他比西方還要危險，須知蘇俄唯一有爭執的邊界，就是在新疆附近與中共接壤的。

米格式飛機本身對中共與印度的糾紛沒多大影響的。但它們象徵中共與蘇俄關係的轉捩點。它們的移交必引起中共的猛烈攻擊，這攻擊可能成為一場冷戰的標誌。（李輪）

中共印度停火前夕
孟地拉的失落 係印軍大挫折

•麗江•

中共與印度停火前夕，那場邊境戰事，在十九日孟地拉陷落後，局面是嚴重的。東京許多著名軍事專家，都認為孟地拉陷落，係印度在作戰上犯了最大錯誤所致。

第一、印兵對今次山岳戰忽視戰略，人員不齊；其次、印軍精銳的武器與重火力，實際上，人力與戰力，比較軍輛、重武器等近代戰爭工具更重要。

第二、喜馬拉雅山脈非單純一條山脈。防守一個據點，必須控制周圍的高地，但印度軍卻忽略這點，例如，印軍為防止南下共軍，僅集中兵力於西山口正面，在廣闊背後的共軍，很輕易即佔領孟地拉。日本軍事專家觀察，印軍於該地集結兵力相當多，十月二十日至下旬，印度與共軍於東部國境開火時，印軍在該地部署一萬二千人，但戰鬥中至緊急的階段，印度竟未加強防衛，使該地區失陷；其後從西德、法、美等國緊急輸入武器，人數增加。

上月底，印度國境警戒線上，印軍因受失敗日益明顯，印政府透過英國關係，希望對巴基斯坦施壓力，不在喀什米爾採取軍事行動。但談判結果，巴政府不贊同印建議。十九日，共軍於西山口發動新攻勢，印軍第四師已被切斷與後方聯絡。該師原駐屯西巴基斯坦國境附近阿姆里察，第二次世界大戰，於非洲利比亞沙漠上建下不少戰功，印將該師配置於東部國境，顯示共軍防衛力強，難以越過西藏。另一方面，東部戰線共軍，推測數倍於印軍。同時，印西國境，中共動用稱大兵力，估計兩線，有四十萬人以上，另配備十五萬人於西藏，攻陷孟地拉共軍二十日更南下六十五公里，向印東部國境陸軍司令部所在地德茲普推進。若干日本軍事專家認定，共軍將不會超越布拉馬普得拉河谷的，越過喜馬拉雅山作戰的共軍，全屬輕裝備部隊，倘在平原地帶作戰，很容易受印軍近克軍襲擊。所以，共軍最多至孟地拉附近山岳地帶，選擇容易防守據點，而不致攻入北印度心臟地帶。同時，可預想見，共軍一旦深入印北，容易招致美國和蘇聯的軍事介入。中共進入孟地拉主要目的，係以實力為談判的後盾，並配合一東北邊境特別領土」要求。當印東部國境重要據點孟地拉陷落時，西部國境刁斯頓附近亦開始發生戰鬥，二十日，該地區的第二前進基地亦告陷落，較早時，緬甸國境附近的瓦弄亦陷落，中共軍所攻擊的三個地點，均為印度第一線飛機場。由於冬季快將來臨，越過喜馬拉雅山的補給，事實上已不可能，中共必須依靠飛機場，用不着說係適於冬季空運補給。

如戰事再起，印軍為挽轉不利態勢，最佳應當的方法，厥為出動空軍轟炸中共軍事補給設施，一旦印空軍出擊，中共亦會利用西藏基地，轟炸印度重要地區加爾各答、新德里等城市，所以西歐國家對印軍事援助，也不提及使用空軍。

國際剪影

召開黨中央會議原因
克魯契夫內憂重重
農業失敗與工業生產低落的結果，不特已激發人民公開反對，而紅軍亦同情暴動。

以蘇俄來說，一九六二年是經濟逆勢的一年。自工業化的初期以及一九三零年代的強迫集體化以來，莫之與京。在這氣氛中，克魯契夫召開了黨中央委員會的會議，出席的有約二千名委員，和從俄羅斯各地的工廠和農場召來的其他的黨工作者。這會議延期了兩個月；克魯契夫延期召開這個會議，因為他希望事情將會安頓下來——那是說內部的事情。

事實上並不如此。這會議將要處理低效率的工業生產，辯論已久的資本主義型式的鼓勵的需要，以及蘇俄農業的繼續失敗，包括克魯契夫的在哈薩克斯坦的墾荒計劃。勢必遭受檢討的將是近年來在蘇俄發生的不滿的怒吼，本年夏季在南方的諾伏卓加斯克城發生的暴動。那次暴動的結果，致以百計的抗議高物價和低工作條件的工人和主婦遭殺死了。莫斯科否認這件事，但據西方所得的零碎消息，當官們於暴動發生時吃驚不少，不止因為暴動突然而來，而且因為暴動者表示一些政治態度，使莫斯科懷疑有一個地下組織存在。許多青年公開的斷然喊他們的忠誠，其他的人高呼那些口號如「回復列寧」和「打倒欺騙者」。甚至地方駐軍，也同情那些暴動者，而拒絕向抗議的羣衆開槍射擊。開槍的士兵，是中亞細亞的烏茲貝克和吉爾吉斯，他們不反對射殺俄羅斯人。

「蘇維埃的人羅西雅」報，過前報導西伯利亞的工業中心區基美洛伏又發生風潮。在本年首六個月內，逾四萬七千的建築工人，拋棄職業，因為工資低、住屋壞以及糧食缺乏之故。在這個地區的經濟計劃，簡直是一個笑話。一九五四年運去的一間鋼廠的配備，仍然等待砌裝。一間醃酣鮮菜工廠建築完成了，才發覺廠地沒有鮮菜可供製造罐頭。不過，在這地區，已經動用了六億六千萬美元。

在格羅茲尼，北高加索的一個煤油中心區，也發生了勞工不安的事件。在上伏爾加的雅洛斯拉夫爾，一間車輪胎工廠的工人舉行了靜坐罷工。甚至在莫斯科，莫斯克維支小型汽車工廠也有發生抗議的會議。克魯契夫本人似乎已從這些事件獲得了教訓。他於本年七月在他的故鄉卡里諾夫加說：「我們進行了一個大革命，給予人民以生活的好東西。如果這些東西是得不到的，人民將說：『為什麼我們需要那樣的一個革命？』」（呂）

杜魯志奴財產分解
多明尼加進步中

一個各地財富估計價值三億至十億美元的私人帝國，正在多明尼加分解中，以改善一向貧乏的千百萬人的生活水準。這帝國是杜魯志奴一家的私人企業，它的領袖杜魯志奴統治那個多明尼加將近三十年，到了一九六一年纔遇刺而死。

例如，這家族估計，全國農田百分之十六，這批企業在一九六零年（他們統治的最後一年）帶來他們以五千三百萬美元的財富。最少有五十五間商業、工業和農業的企業組織，操在這家族手中。這些財產不獨包括糖業，而且還有石膏、鹽、保險、牲口、鞋、花生油、紙、水泥、細麻、麻袋、自動電話、物機、金屬和許多大大小小的企業。新政府在去年底把這筆財富作小批的重新分配。不過，因為這國家的企業和組織是非常需要，政府並未分配，估了大部份全國三分之一（與海地共處一島）。

地，估計佔全國三分之一，幾乎屬於杜魯志奴一家。它的三百萬人民，將近有百分之七十務農，但直至去年，農業的主要目的還不過是杜魯志奴一家的私囊。

使多明尼加共和國陷於這些困境，是社會而不是經濟的情況：它的土地是多明尼加物比鄰國海地所說的，土地有四英畝以上可以耕種的，更熟的氣候，又非常宜人，沒有理由認為它不能作迅速的發展，而成為這區的主要生產者。

當西班牙在十五世紀發現它的時候，美洲和亞洲帶來的肥沃土地，便是它的作物。這島種植的有：甘蔗、咖啡、可可、煙草、香蕉、花生、稻米、西瓜、和南瓜。這些和許多其他產品，使它成為這國家經濟中重要的角色，由子、香蕉和甘蔗（後來由美洲其他部份引進）和種植者起來了。

的封邑，一度是杜魯志奴的私人帝國，自他死後，即為政府所沒收。政府想利用推行的各種計劃，以減輕這島的很多問題，增加耕種穀物的失業情形。這一塊原有的耕地，已開始執行，分配給這些新地主。所有這些新地主將在十英畝的一塊田地，別的將在這山谷另一面，十六英畝的一塊土地，種植稻米或種植雜糧。[illegible]

「遊樂場」內「玩」碌波
領賭注起爭執　男子被人毆傷
事後有人賠還他三十元　並警告不可將事情擴大

【本報訊】米上「牛池灣鄉公所主辦」招牌的新蒲崗遊樂場，昨晚一名男子在「碌波」遊戲中被打傷。

所謂「碌波」遊戲，有「買大賠大」的規例，下注款項由五元至五十元，昨晚被毆傷的男子名梁秀勳，五十五歲，買中了五元大，在櫃面取回三十元（連本帶利）時，款項被他人取去，梁與之理論時，遭該處一名青年指爲無理取鬧，在紛鬧中，即遭毆打。

梁秀勳被毆打後，有一批男子，造好造夕，把他扶到遊樂場的「辦務處」，數人交出三十元與他，同時以命令式的語氣，要他不要將事件擴大。

在該流血事件發生後，九龍城警署派出一輛偵緝車到場調查，警員在查詢梁受傷經過後，即着自行調理。

英議員華士伯離港赴美
盛讚香港成就
認爲中文大學極爲需要

【本報訊】英國議會議員、海外技術合作部部長華士伯昨離港時宣稱：香港人民對發展本身工作，有非常高速精神，渠認爲香港必會成爲英聯邦地區中一個珍貴地域，同時，希望更多的英政府官員，能來香港親自觀察此地進步的成就。

這位同時又主持海外新聞的華士伯稱：雖則渠逗留香港時間短促，對於所見，但有極大印象，特別是昨晨參觀之伊利莎白醫院。渠又注意到香港的龐大屋宇發展及香港市民工作的速率及活力。

渠謂曾參觀在沙田之中文大學地址，該大學爲極需者。渠表示可能在早期設法透過英國文化委員會，向中文大學贈給書籍，作爲一種幫助。

渠對於香港以成功之方法處理內部事務，也表示具有很大印象。

華氏又表示香港假如有任何技術方面要向本部要求幫助，渠本人均樂意盡量供給。

華氏伉儷昨天係偕同其秘書安達遜氏乘英海外航機取道東京赴美，赴美任務，係由於其工作關係上，係要與美國官員有所接觸，同時更藉此行要到紐約訪問聯合國。渠最近曾在澳洲之累爾砵出席過第十四屆可倫坡計劃週年會議者云。

圖片說明：聖約翰救傷隊昨舉行大檢閱，圖爲護督白嘉時檢閱女護士隊。

聖約翰救傷隊舉行
千人大會操
護督讚揚隊員服務精神　十七位有功者獲獎

【本報訊】聖約翰救傷隊一年一度大會操，昨晨在前藝球場舉行，參加受檢男女隊員達千餘人。

護督白嘉時檢閱行列後，以獎品、銀盾、銀杯贈給十七名有功隊員。

得獎名單計有：羅富士盾，香港分區李維璜；夏喬利盾，鐵路護士隊祁延嫻；端納盾，香港救傷隊郭文錦；杜利華盾，深水埗救傷隊顧廣蔭；何瑞夫人杯，新法見習護士隊黃月玲；萬邦杯，九龍青年會救傷隊劉柏楷；藍理曉士杯，深水埗救傷隊吳錫麟；張大榮杯，霧打老護士隊謝麗君；藥劑師杯，元朗救傷隊黃錦輝；阿伯拉罕杯，伯利諾見習護士隊溫適雲；胡惠德杯，堅尼地城救傷隊翁亦翔；港華救傷隊老瑞麒；馮秉芬杯，香港第一聯隊第二支隊賓超明；見習杯，新法見習護士隊莫綠茵；何鏡波杯，克英救傷隊陳庭煒；香港利閣紀念杯，救傷隊歐玫森。

白嘉時護督頒獎後致詞稱：這是每年一度你們正式讓本港市民矚目的一個機會，如果本港人士對你們今日的良好表現及過去一年的成績不說句「多謝」，似乎將是一件極欠優雅的行爲。

或許，你們認爲這種種都有點過於現實，或者以爲并不太適合於今天的這個場合，不過，這正是我所要說的。步操，制服，代表階級的徽章，及領授獎章等等，對你們來說都是無可比擬的。這種種是熱心的最高表現，就好像日曆上印紅色的節目一樣顯著，但是，此等熱烈的節目，却爲長距離而乏味的冗濫所隔離。

我認爲大多數的人對頭銜、獎章、制服，甚至危機都會挺身而出，可是誰在乏味的日子裡仍能保持他的熱誠呢？我願意看到這個人從你們行列裡走出來讓我們認識他。不過，我現在不叫他出來，却深信他是一個在你們中間的——雖然我們不知道他是誰，或是有多少人像他一樣的，我想做的只是一問你們每一個人：「你是不是這個人呢？」

如果你就是這個人的話，那末，即使贈予獎章、胸章、或是你的謝意都無法表揚社會對你所貢獻給社會的最值得關做的服務，這種忠誠及專心的服務，可溯源到中世紀十字軍的所爲，謝謝你們爲本港的服務，你們的辛勤工作，及人們所見不到的持續，這種種都足以表示你們保持了偉大的傳統精神。

左圖：美國衆議院議員莫爾德伉儷。

用汽車運偷渡客
司機被重罰
判坐監半年

【本報訊】一名專運「人蛇」司機，去週被控協助或教唆非法入境者居留本港，在北九龍裁判署被判囚刑十八月。

被告麥添生，卅四歲，住何文田新村第五段某號，爲私家車車主及駕駛人。控罪指被告於本月十六日在大埔道協助或教唆梁石添、吳月友及其他非法入境者居留在本港。

據控方指出：十一月十六日上午五時十分，一艘漁船由澳門載運人蛇來港，十名非法入境者抵大埔道時，被警方截獲。彼等承認在落馬洲登陸，每名人蛇由其親友付予蛇頭二百五十元，後被告以私家車將人蛇送往其親友處，每位索取十五元，另可獲五元至十元之茶資。

明年本港將有
兩次日蝕　三次月蝕

【本報訊】明年將有兩次日蝕及三次月蝕，是本港天文台發言人所透露者。

一九六三年的兩次日蝕的日期，第一次是一月廿五至廿六日之間，第二次在七月廿一日。據消息指出：本港居民屆時將無目睹的機會，但理由沒有進一步說明。

三次月蝕日期，是一月十日，七月七日及十二月三十日。這三次月蝕，屆時本港居民均有機會見到。

中區明年將出現
卅一層高大廈
南屏酒店起一連十四間快拆卸　成交價一千三百餘萬元

【本報訊】本港第一幢卅一層高摩天大廈，將于明年出現在鬧市中環區。

這一幢摩天大廈，座落於德輔道中近機利文街口，是本港股商張某所經營的榮發地產置業有限公司以一千三百餘萬元購得十四幢舊樓拆卸改建。

十四幢快要拆卸的舊樓宇，是德輔道中一三九至一四七號一連五間；干諾道中六十九號至七十三號一連五間；機利文街廿五號至卅一號一連四間。此十四幢舊樓是互相毗連的。

此批舊樓宇因位于商業中心區，故地下樓上多數是大規模商店、出入口商行，其中包括有數十年歷史的南屏酒店。

舊樓業主是集名流馮氏有限公司，經已在律師樓辦妥售出手續，而新業主已向租務法庭申請豁免租務法例管制，以便把舊樓拆卸，租庭亦已接納申請，分別向各住戶或商店發出通知書。

地產商業界方面消息指出：此宗十四幢舊樓以一千三百萬元售出，是近年來整批樓宇買賣罕有龐大的一宗。以未來摩天大廈所佔面積計算，平均每尺地價約一千元。

兩位讀者發表對教育問題意見
放寬學校註冊條件　注重學生體育活動

讀者覃達、李桂兩位致函本報，對本港教育問題發表意見，指出應重視體育及放寬學校註冊尺度。原文節錄如下：

工商日報編輯諸仁兄先生：貴報於本月十七日在香港大會堂主辦教育問題座談會，此舉已引起各階層對於本港當前的教育問題，共同加以討論，共資關心香港教育的人，無日不在研究，尋求解決種種困難，六位學者，此次出了很多精神與時間，將所見到的，言無不盡，向各界貢獻關於改革教育的種種問題，他們遠大的眼光，寶貴的經驗，的確值得社會人士致以崇高的敬禮。但可惜對於體育方面，座談會中可說完全沒有提及，這實在是遺憾的事，我們知道，目前香港大多數學校，對於體育是不注重的，因爲根本沒有適當的運動場所，處在寸金尺土的環境下，連課室都無法解決，那還談得上設有運動場？所以，我們對於學生的健康非常担心，近代各國的教育措施，對於體育，不論是小學、中學、大學，都列爲必修的重要課程，在香港有些學校，恐怕是徒然在時間表寫上「體育」兩字罷了。「健康第一」，沒有強健的身體，即使有天大的學問本領，也是假的，因此，我們希望學校當局對學生的體育，加以重視，普遍地提倡。

其次，是關於取締黑市學校與任用黑市教師問題，站在和平的立場上，我們明白立了案的私校的遭遇，因爲多一間黑市學校，不免要影響到他們的收入。但是，以教育的立場來說，不管是黑市學校，大家的教育目的，都是造福人羣，灌輸知識與育人以爲的，我們以爲對於黑市學校，不但不要取締，相反要加以照顧，愛護，一視同仁，才合情理，香港人口近年來不斷加增，即使再多三兩百間學校，仍無法收容已經過剩的學童，我們想，人類幸福與受過教育的人，誰願見到某一間學校受到摧殘毀滅呢？說一句公平的心話，香港近十餘年來，社會的安定與進步，得益於黑市學校實在不少，我們希望那些爲教育而努力、刻苦耐勞的教師（她）們，亦不過會稱爲無名英雄，他們的份，我們希望當局把註冊尺度放寬，自然黑市學校，會逐漸減少了。

有資歷的黑市教師，有國芳先生稱：「一師，是否當局錄用，當局能任的……」不錯，有些也許得到教席，但是，當局所規出來的師範學生，很多正在等候當局分派他（她）們的工作，大有供過於求之勢，又怎會選用到合格的黑市教師呢？所以我們建議：凡是有興趣從事教育的，經過登記手續，分批接受訓練，以考試淘汰方式作爲錄用標準，這樣，合格的黑市教師，才有機會發揮，否則，即使教師一世，亦都洗不脫「黑市」兩個字。（下略）

我工商界觀展團
今日拜訪工展會

【本報訊】中華民國工商界參觀本屆香港工展團，一行廿五人，於昨日上午乘班機由台北飛抵本港。下機後，團長東雲章、副團長汪竹一、顧范鶴言、陳逵源、何朱謀等，由工展會名譽會長徐季良陪同。

當晚工展會海外聯絡部部長張雪文、徐季良、副會長尹致中設宴洗塵，並邀各界名流作陪。

該團一行，將於今日上午十時拜訪工展會，拜會會長朱石麟、邵邨部長及名譽會長，屆時由海外聯絡部設茶會招待。此次來港參觀工展的中華民國工商界代表團，全體名單如下：團長東雲章，副團長汪竹一、范鶴言、許驊初、陳逵源、高國閩、何朱謀、黃叔譽、韋瑞霖、張祖、林孫文、財務陳先師、鄭宏文、閻良金、呂松根、尹雪田、孫介人、陳士昌、陳志欽、耿青、林德順、楊進發、林炫、周石敏、楊賓川、陳鴻斌、韓承、馮生明、黃錦琛、蔡飛。

美衆議員莫爾德
昨抵港訪問
對中共印度糾紛　美政府支持印方

【本報訊】美國國會衆議院議員莫爾德，昨偕夫人來港訪問，此間銀行界、商業界、紡織業界人士，並商談促進香港及美國間共同利益。

莫氏在機場稱：他認爲美國政府對中共與印度糾紛，是支持印度的，不論印方要求何種援助，美國都樂意給與。

莫氏之下一站訪問地方是馬尼剌，莫瑞恩總領事昨天親到機場迎接。

深水埗童軍會宴賀
張玉麟等榮獲獎章

【本報訊】深水埗童軍區分會爲該會會長張玉麟、副會長吳遠德、陳鳳儀夫人榮獲女皇頒贈獎章及主席盧家駿榮獲地區童軍榮譽獎章，定今晚假座東讚酒家設宴慶賀，邀請童軍總會人士恭賀，並向得獎人致送紀念品。同時亦爲該區小狼總監羅張佩群赴菲律賓參加童軍會議餞行。

香港龍岡親義總會通告

本會定於一九六二年十二月二十五日（星期二）假座德輔道中(62)字第七十二號中國酒家舉行兩週年紀念會員聯歡大會暨第二屆職員就職典禮及第二屆徵求會員授旗出發會，是日下午七時開會，八時聯歡，請各會員踴躍參加並歡迎攜眷赴會，憑券入席，席券每張八元，附贈精美紀念章一枚，除分別函外，相應通知。右通告 本會會員

席券發售處（由十一月二十二日起至售完止）：本總會：香港租庇利街十七號三樓 電話：四七〇四三 趙氏宗親會 張氏宗親會 劉氏宗親會 關氏宗親會

旺角油蔴地區各商號更改新電話一覽表

大利油公司　新改電話：九龍一、山東街78號：八四〇九三二　二、窩打老道：八四五九九〇　三、上海街：八四三一四五

永安銀行有限公司　油蔴地枝行：八五〇六六一．八四六八七三　旺角枝行：八四三九六四．八四八二六二

華南汽車有限公司　新電話：九龍分行亞皆老街：八四一〇三二．八〇六二式二．八一〇一五四（三線）

平安酒樓　新改電話　八四〇一九一　八四〇一九二　八四〇一九三　八四一九四六　八四一九五五　八四三四二八　八四三四三八　八四一九七六

瓊華酒樓　新電話　營業部：八四四五一壹　餅部：八四九二八四　寫字部：八四〇六九二　西餐廳：八四〇二二六　貨倉：八四九三〇　一樓：八四三二五五、八四七二五三　二樓：八四九二六〇、八四五一壹壹　三樓：八四五壹壹三、八五〇三一三　四樓：八五一五三二

九龍瓊天酒樓　旺角彌敦道571號　改用新電話：地下：八四一九三．八四二二六　營業部：八四四七一二．八四五一七四　閣樓：八四二三一．八四五三一　二樓：八四二六四．八四一六二三

金唐酒家　九龍旺角上海街五二四至五二八號　新改電話：營業部八四七六七二．八四五〇五三　烹飪部八四〇五四三　式樓八四五〇三五　叁樓八四六六二五　四樓八五〇九六〇

醉瓊樓飯店　九龍西貢街十二－十六號　新電話：八四二九五一．八四四八九六

金時酒店　新改電話：八四〇〇三一至八　地址：九龍彌敦道317至321號（十樓至十三樓）

金城臘味家　新改電話：八四五五六〇　九龍上海街二五四號

梁蘇記　九龍彌敦道六三四號　新電話：八四四五四八九〇二四七Ａ

毅成水泵機器公司　新改電話：八四三八三四　八四三六二四　九龍廣東道九二五號

新記輪拖公司　九龍德昌街八十六號三樓　新改電話：八四四二七四

香江公寓　九龍砵蘭街二二五號三樓　新電話：八四五四九一

和利啤哈行　九龍廣東道915—918號　新電話：八五一七四四．八四四五三式

諸聖中學　新改電話：八五〇五七零　址地：九龍何文田白布街十一號

華商會計專科學校　九龍通菜街一號Ｋ四樓　新電話：八四四九一壹

劍橋英專日夜學校　九龍彌敦道六七六至六八二號　新電話：八一一九〇八

求精印務公司　九龍旺角黑布街廿五號　新電話：八四一式二六

民生書局　九龍西洋菜街廿四號（百樂門戲院斜對面）　新電話：八四〇六四三

泰昌書店　風行出版社　九龍西洋菜街十八號Ａ　新電話：八四三五二八．八五一四〇八

文華書局　九龍奶路臣街十七號Ａ　新電話：八四五七九七

集成圖書公司　九龍彌敦道五八〇號Ｅ　新電話：八四〇三八六．八四八八二二　本公司本年十二月中旬將遷往九龍旺角老街一壹一號新址營業

諸聖堂　新電話：八五零五六二　九龍何文田白布街

陳更煥百貨商行　旺角彌敦道635Ａ—637號　新電話：八四九二二六

西南餅家　新電話　正鋪八四六二五〇　支店八四三二〇一

奇華餅家　新改電話　正鋪八四〇五〇三、八四三九一、八四〇九一　支店八五五〇一、八四四三二二　分店八一四〇五八二、八一九四六三

英京洋服　上海街一〇九號　新電話：八四〇六二二．八五二五八六

金源洋服　改新電話：八五〇二四一　九龍彌敦道四六八號

新西方洋服　新電話：八四六三一一．八四三五二二　彌敦道四五〇號

尹民跌打　九龍旺角奶路臣街六號　新電話：醫館：八四一八六六　住宅：八四九七七九

陳珊山　余志文　中醫師（即西洋菜街四號二樓）　九龍豉油街昌記大樓二樓　新電話：八四二五二八．八四五六八〇

李冰妍中醫師　九龍彌敦道六三六號三樓　新電話：八四九五二二

陳德生中醫師　九龍上海街三四五號上大人藥局　新電話：八四五〇〇四

美美有限公司　九龍彌敦道五八〇號　新改電話：八四八三六二

南亞行改新電話：八四六四式二　八五零九二九　八五零六六二　九龍旺角新塡地街三式七號

業餘打字學社　九龍彌敦道五四六—八號五樓Ｄ座　新電話：八四八一四二

樂聲電器有限公司　九龍門市部彌敦道五七五號　新電話：八四一三四二

華僑眼鏡行　九龍彌敦道六〇六號　新電話：八五〇四九六　八四〇〇六六四

環球傢私裝飾公司　九龍彌敦道五二八號　新電話：八四三三二四

業餘無綫電行　九龍彌敦道六〇二號　新電話：八四八六〇八

光達行　亞細亞火水服務站　新電話　九龍彌敦道五八〇號Ｋ　八五一五五一　八四七八一六　八四九三八一　八四二五三六

敬啓者英國郵船鐵行公司茲定十一月廿四日起遷往德輔道中七十七號恒生銀行大厦七樓及八樓照常營業

客位部由十一月廿六日起設在干諾道中恒生銀行新大厦樓下拱道營業

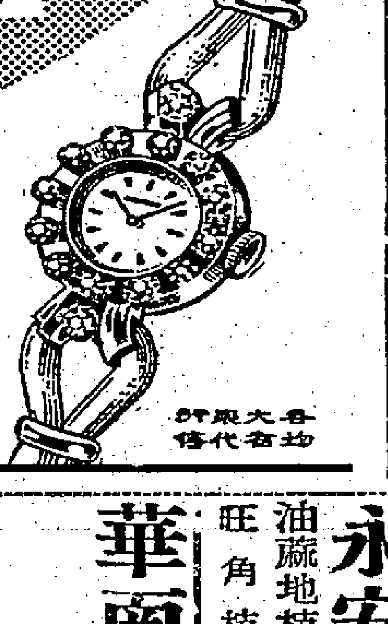
英國郵船鐵行公司　英印鴨家輪船公司　東澳輪船公司　樂信輪船公司　同啟

電話號碼三五二二一　郵政信箱第一一三號

正宗馬來亞咖喱雞
CURRY CHICKEN
كاري ايام
妙佳皆宜・用自禮送

攝影成確頭廠(星加坡)
總代理：通泰行
Tel. 30741 32247 36769

MOVADO
WINNER OF THE OFFICIAL
SWISS NEUCHATEL OBSERVATORY



摩華度
冠軍名表　鶴立雞群
各大表行均有代售

賭外圍馬之風不可長 升斗市民受害最慘

小學生家庭主婦竟亦沉迷

藥房小厮慘作外圍馬犧牲品

（本報特稿）記者張福村報導：一個還沒有到達作爲賽馬觀衆年齡，也付不出十元入場費的小孩，却因賽馬的結果而死去。他是我們縱容「外圍馬」發展到目前地步的犧牲品。

星期六第一場賽馬的結果，自電台播出後，十五歲小童王某，對十五歲月薪六十元的紀旭楊說：「叫你買你又唔買！」在口角爭而動武後，家有肺病老父，自己停學而工作的紀旭楊死了。

每逢賽馬前夕和賽馬日，港九的走卒販夫、司機、厨師、連拿得出五角錢賭本的小學生，談的是賽馬，想的是賽馬，做的也是「賽前準備」。這是「外圍馬」主持者「普及賽馬」的成績。

理髮師的剃刀在顧客咽喉間飛舞時，激動地和另一持有剃刀的理髮師談「貼士」。

侍者對手捧蒸籠的顧客含笑而迎，躬躬如也，問的不是「飲甚麽茶或點甚麽菜」，而是昆場第三名位置派彩多少？這又是「外圍馬」老闆造成的香港現象。

市民對賽馬的狂熱，假如對社會沒有不良影響，本無可厚非，站在民主立場，更應光大發揚。然而，外圍馬的存在，真的有害無利，只增加小市民「以小博大」的僥倖心理。

前文中十五歲小童的慘死，小學生把買文具的錢「投資」到馬匹賬上，主婦把下一星期的菜錢寄望在「過三關」，這却是我們日積月累的「外圍馬」教育的後果。

同時，就以付得出「賭本」而下注的人，「外圍馬」賭得過嗎？有多少心裡知道自己贏了馬而又收不到錢的人呢？

跑馬地附近的一所理髮店，一個洗頭小厮，以五元過得「五關彩贏」，晚上請客時，計算應當收到萬餘元，然而，他不但收不到一毛錢，反被人打得遍體鱗傷，這是賭得無保障的「外圍馬」的好處嗎？

對極具權威的馬會，「外圍馬」的主持者，是明目張膽地把它作弄，因爲馬會爲他們運來馬匹，請來練馬師，聘來騎師，再爲他們鋪好草皮，作爲他們從小市民身上搾出血淚金錢的工具，而他們却「知恩不報」，連一分佣金也不送給馬會。

「外圍馬」的主持者，對香港政府也同樣不客氣地挑戰。政府不容許場外賭博，他們敢在茶樓，在錢莊，在寫字樓，公開的接生意。政府不許賭稅，他們能做到一毛錢溢利也不交與港府庫房的地步。

香港是個特殊的地方，有特殊的人物階級，然而，誰會爲我們的下一代想想？這個馬季內，又將有多少個爺天死去的紀旭楊？

布林利嚴清蘭墮馬原因已明 譚業成被罰停賽

因策忠靈山橫越致布嚴同時墮馬 停賽日期直至明年二月廿八日止

【本報訊】騎師譚業成頃被賽馬會判罰停賽，以迄明年二月廿八日止。

譚業成被判停賽原因，據馬會董事局公告指出：當事局研究十一月十日秋季大賽馬中第七場嚴清蘭與布林利之墮馬事件，曾詳細聽取兩人之解釋，並聆聽各出賽騎師之解釋及查閱紀錄影片，認爲譚業成所騎之「忠靈山」，因搶先橫越太快，致波及「萬里駒」（嚴清蘭騎）、「捷兒」（布林利騎），致使騎馬墮馬，因此董事局判定譚業成由即日開始停賽，以迄一九六三年二月廿八日爲止。

騎師布林利與嚴清蘭墮馬受傷後，當日即送進養和醫院救治，布林利傷勢較輕，早已無恙離院。但嚴清蘭因傷在腦部，日前曾施手術解剖，取出瘀血，迄今尚未康復。

團體象棋賽場地有問題

今晚戰役改在明晚另址舉行

本月卅日在修頓球場舉行決賽

【本報訊】原定今晚在修頓球場舉行之第六場團體象棋比賽，因場地關係，現改於明晚另址舉行，賽程爲：大風隊對天和隊，雅馬隊對皇上皇隊，荷花隊對天際隊；預測以大風、皇上皇、及荷天三隊之勝算較高。

本月卅日下午七時在修頓球場舉行，屆時爭霸者有天天隊、南華隊、文大隊及明晚之勝方。循環決賽，本屆採用循環制，各隊好手均須輪流決賽一場，同時記錄「團體」及「個人」之積分，錦標當前，各隊爭先定將奮勇作戰。

象棋會昨通告：獲得決賽權之各隊，須於廿八日前，到會務組辦理編定循環對賽次序，同時須呈交球衣表，以便編配各場對號次序。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩東風，多雲，初時有陣陣微雨，下午可能部份時間天色明朗。

昨日最高氣溫爲華氏表七四．五度，最低爲六六．六度。

今晨二時，室外氣溫爲華氏表七〇度。

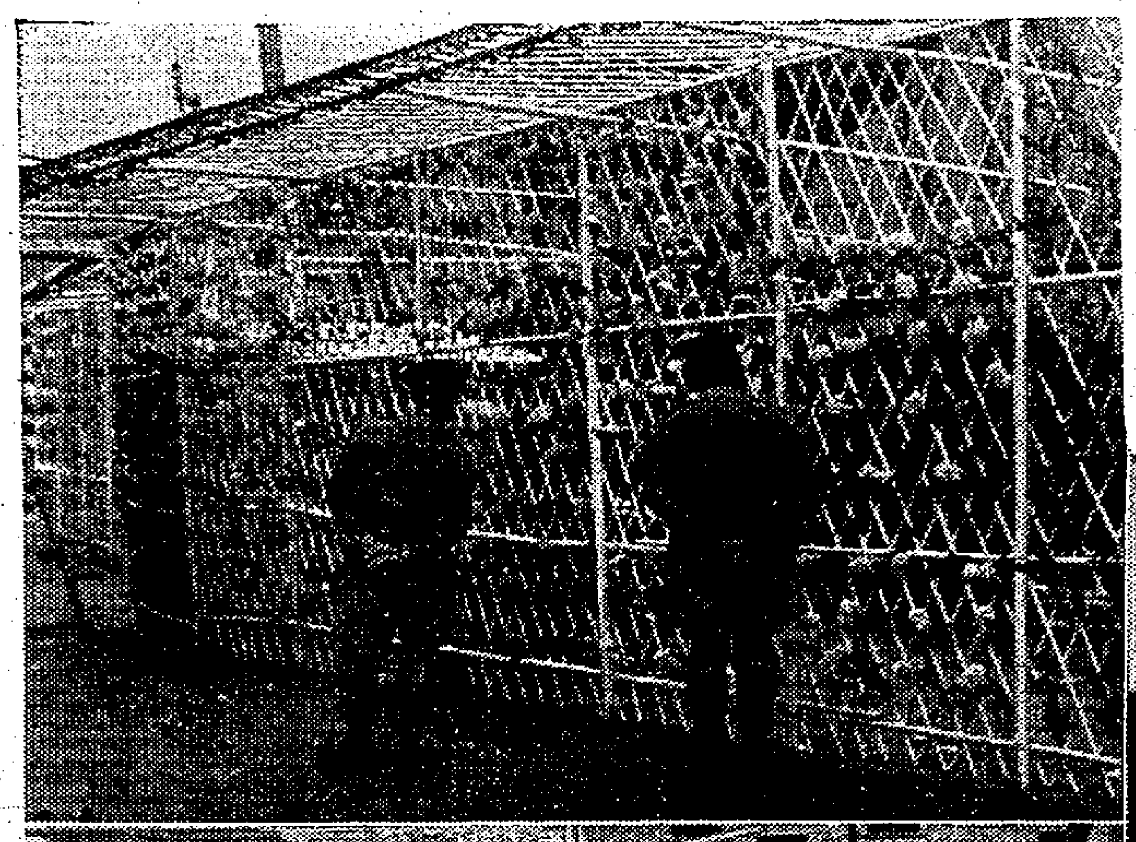
高潮 上午三時零一分 下午二時十四分

低潮 上午九時二十六分 下午八時廿六分

工展新花樣

「工展年年開，花樣陸續來」。圖中她倆個仗鐵剪，是工展開幕前夕的一瞥。

（右圖）攤位主人不惜工本，聘請一位插花專家施展功夫，務使攤位平添高雅氣氛。（左上）工展會會場裝飾的一角，繽紛上有色無香的塑膠花也吸引遊人矚目足欣賞。（左下）工展會場常是畫室的背面，是一個窄長狹的茶水檔，工展開幕之日，便是這個小攤位收檔之期。



攝影器材商會複選首長職員

【本報訊】港九攝影器材商會，昨舉行複選首長暨各部門職員，結果如下：

理事長（光明）歐陽忠民（蟬聯），副理事長（奧特）吳增哉，會務主任（生活）趙熙垣，財務主任（九龍生活）何熙球，福利主任（中華）陳順銘，組織主任（沙樂門）趙鈞洪，康樂主任（懷德）關奕懷，候補理事（明興）鍾鑑清、（大世界）余錦根。

監事長（新華）蔡文傑（蟬聯），監察主任（復記）周復智，稽核主任（中德）蔡文斌，審查主任（萬邦）何晉輝，監事（亞歐）胡庭，候補監事（國際）高紹梅、（麗翔）容振邦。

九龍總商會今日選首長

【本報訊】九龍總商會第十二屆理監事，經于日前產生，現定今日下午六時，全體理監事舉行首次敘會，互選正副理監事長，及各部門主任。另定下月廿八日舉行就職典禮及慶祝廿三週年紀念聯歡宴會。

經營洗手間的人

—本報記者葉乃堅—

你可知道大酒家和夜總會洗手間的小廝是怎來的呢？在你慷慨地給他五角或一元時，你可知道他可能比你有更多收入嗎？由承辦洗手間而成爲收租過活的業主，大不乏人。

采凡酒樓的廁所，都是有人承租的，這是從北角一家酒樓開始的，此風一直吹到東區、中區、以至九龍。

現在，大多數的酒樓、夜總會，洗手間都是「租」給別人的。

租金從五百元到七百元不定，這要看地區，客人的成份與及地方大小，廁所有多少而定。

話得說回來，酒樓、夜總會的洗手間，早年是由店方自己請侍者去處理的，客人打賞，作爲全體侍者的小賬照分，但是，後來却有人在這方面想出了生財之道。

于是他們向酒樓建議，實行「包辦」起來，派員去打掃，洗手間的毛巾、廁紙、肥皂、頭蠟等等，也由承包人全部負責供應，而且，給回店主「租金」。

中區一家酒家，有男女洗手間共四個，承租人就得派四個人去四內担任招呼、倒水灑市等等。承租人的權利是：所有賞錢收入，與店方無關。有些洗手間設有噴香水機之類，也是承租人收入的一部份。

據說在好景時，一個月收入可近一千三四百元，除了租金及工人薪金外，大約可有六七百元的純利。

不過，承辦這種生意的人，請伙記頂不容易，他們多是一家大小出動，至少也是至愛親朋才辦得通。因爲，若果請的伙記「靠不住」，貼士先落私囊，那就化算不來了。所以，絕大多數都是一家親，親力親爲。

據一位有經驗的人說：洗手間最好收入，當以夜總會爲首選，而女人比男人手頭闊綽。女兒家人人有貼士，男子可不一定。協女的貼士，又會比住家女人多一點呢！

巨獎小搖彩 本週末開彩

頭獎可得三十五萬

【本報訊】巨獎小搖彩，尾場揭曉，頭獎將有彩本週末第四次賽馬，卅五萬元。此項彩票，目前已售出達廿五萬張，有關方面認爲，本週間可銷售數逾卅萬張，估計[illegible]

心理衞生會定期演講

【本報訊】本港心理衞生會定于本月廿九日下午六時，[illegible]

干諾道中西行綫 巴士站調整

旨在疏導使人車暢通

【本報訊】干諾道中因修路及裝設水管工程關係，引致交通擁擠，爲疏導人車暢通起見，干諾道中之西行巴士沿綫停車站，由昨晨起從新調整。

設在干諾道中七十一號門前（近機利文街口）之巴士站取消，改在卅五號（宏記辦館）門前設站，專供一號線、二號線及三號線巴士停留，與羅公司門前之巴士站，則指定爲六號、六號A、六號B、十二號及十五號線巴士之用。至於李寶椿大廈門前之巴士站並無變更。

蘇氏宗親會 昨就職典禮

【本報訊】香港蘇氏宗親會，昨舉行第四屆職員就職典禮，恭請副華民政務司何瑞芝先生蒞臨監誓及頒發證任證書。出席大會會員五百餘人，由主席蘇根主持，強調今後會務工作三點：㈠加強海內外宗親的聯繫，㈡徵求新會員，㈢發動第二期籌建會產捐款運動。㈣大力推進會員福利，如獎學、助學、敬老慈幼、贈醫施藥、介紹職業等。

大會禮成後，並舉行遊藝節目及聚餐聯歡。

下列爲該會新員名單：

[illegible]

牛奶公司職員宿舍 價值千元傢具 全被歹徒搬走

【本報訊】域多利道牛奶公司職員宿舍，昨被竊，價值千餘元一批傢具，被人搬走。失主報警方報案後，經警員調查後，追緝一名十六歲的青年，懷疑他與案有關。

始終最好！

孖寶香煙是正宗美國牌子

特別優良品質純正美國煙味

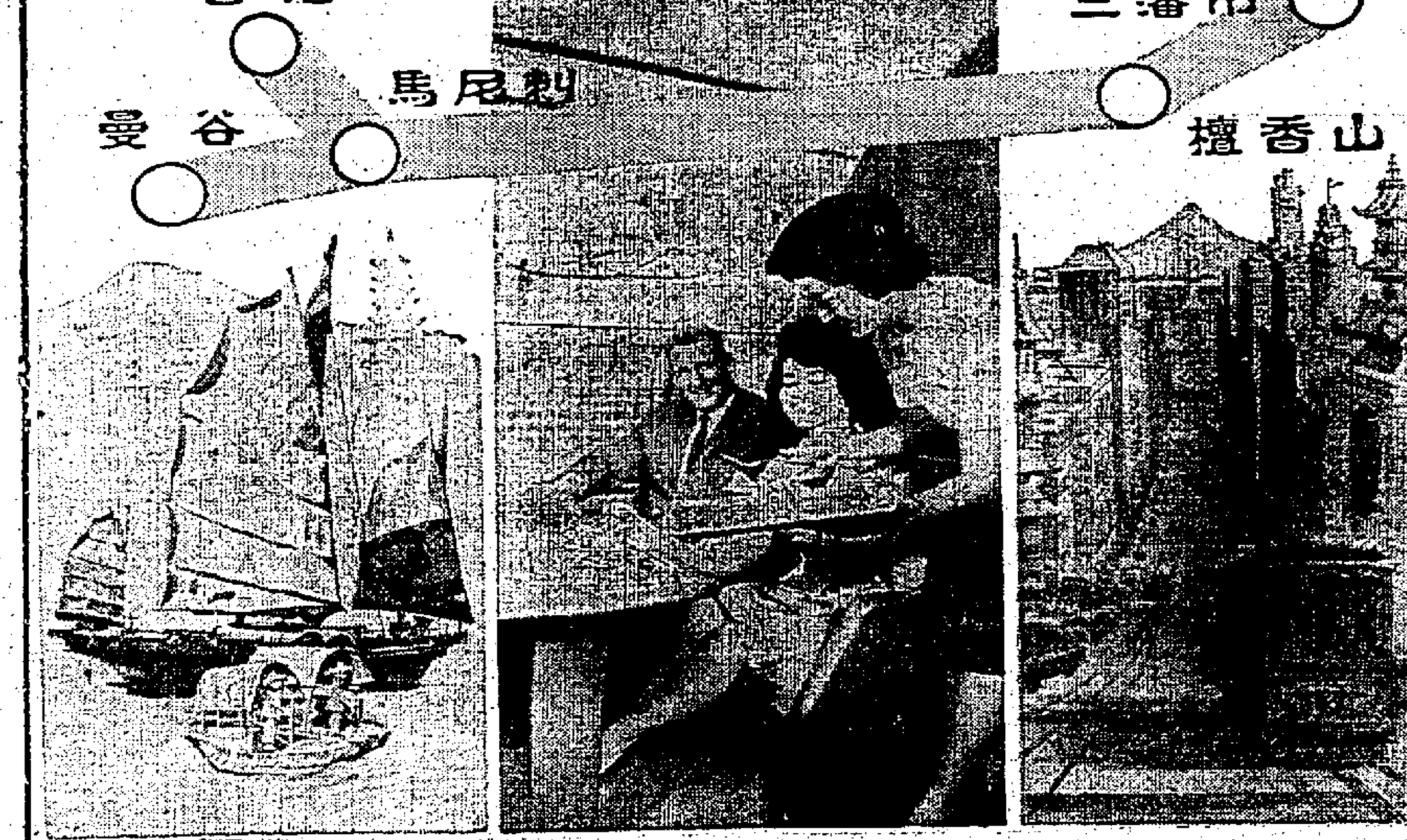
所以質味始終最好！

美國 孖寶 香煙

唯一售價適中的一流美國牌子

每包七毫 廿支庄

總代理：陳漢深出入口商



香港至美國

請搭 菲航

最新 DC-8 遠程噴射客機

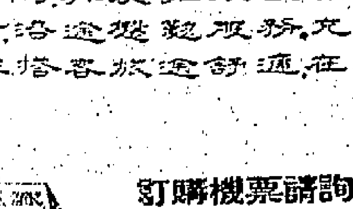
順道觀光東方名城

馬尼刺

一舉兩得，無須多付額外票價

由香港起飛赴美搭客無須另外簽証，可在馬尼刺停留48小時再乘菲航最新DC-8遠程噴射客機飛往三藩市，沿途機艙服務充份發揚東方民族之友善精神，務求搭客旅途舒適，在和諧愉快氣氛中完成旅程。

逢星期三及六下午一時由香港起飛經馬尼刺直航美國。（星期六之班期由一九六二年十二月一日開辦）



訂購機票請詢問旅行社或駕臨

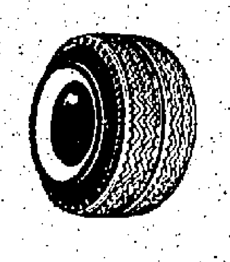
菲律賓航空公司

九龍半島酒店電話：62371

香港於仁大廈電話：36957

PAL

THE GENERAL TIRE



「真耐用」輪胎：質料上乘 堅固耐用 雙行花型，行駛安靜。

總代理：

香港膠輪公司

香港：亞厘畢山道廿五號 電話：七六二四五五

九龍：油麻地普慶戲院背 電話：六八三八二

九龍：深水埗東京街39號 電話：八〇九八五九

營業時間——延至晚上八時半

本港新聞

諮詢處義務替市民 解答疑難問題

舉凡房租、出世紙、身份証、旅行文件等問題難以解決的，可往港九諮詢處請教 當可得到滿意的答覆。

【政府新聞處特稿】大概你會有一些與政府有關的問題想知道的，例如你的身份証、住屋、出世紙、牌照、職業、商業或移民等問題。

這些問題可能不是特殊的，在這個現代化的社會裡，每一個人都會經歷與政府有關的問題，只是程度上的差別、角度的特殊或者是立場的不同而已。

麥三和他的朋友黃老桐，最近都接獲業主加租通知書。他們的租務問題看來是各有不同之處的，首先是他們雖然同是住新樓，但老黃和業主並沒有訂合同，老麥卻和業主訂有三年合同，不過合同還有三個月便滿期。第二，是老黃因為他的三房客的女傭和他自己的女傭幾乎天天都吵鬧，為了減少麻煩，不如叫三房客搬走，所以他很想知道在新租務法例，和政府擬定施行之新政策下，該採取甚麼手續才算適當。此外，麥三自己亦想叫他的三房客搬走的，使他的大兒子在澳門念書快就畢業了，畢業後想返來香港住一個時期，以便辦理出洋手續到加拿大留學。因此，他想叫他的三房客搬走後，以便騰出一個房間給他的兒子住。兩位朋友有一天偶然談起這件傷腦筋的事，麥三突然想起政府設有諮詢指導處，專責為市民解答政府各部門所執行的任務與措施，這個政府機關很歡迎市民在有疑難問題的時候向它詢問的，相信關於這些問題，該處職員會有所解答的。

我們何不去向那裡的人員請教一下。

香港政府諮詢指導處現在設有兩個辦事處，一個在港島皇后大道中交易所的政府合署西座地下；一個在九龍通菜街八十六號地下。麥三現時住在灣仔，辦事地方又在中環，所以他選擇了設在政府合署的那個指導處。第二天，他早上九點鐘左右便到達那裡，但先他而來的已有兩人，因此他只等一會兒才輪到自己去發問。

這個辦事處，地方雖然不大，可是地點十分適中，設備是一個弧形的「櫃檯」，有點似航空公司，又有點像我們華人的金舖，每天經過那兒的人，都日川流不息，人們不斷到來問路，問什麼機關在什麼地方，到什麼地方繳納某一種費用。也有人來查一封英文信件請教其內容，狗死了怎樣去處理它，兒子要找什麼機構可以協助她管教兒子等等。此外，還有人到這個問事處時似乎是滿懷心事，將他的煩惱，歌一數二的，長篇說出，該處職員卻很耐心地「恭聽」，聽完之後，才分別指導，問的人聽了解釋後，好像心平氣和起來，似乎感覺到投訴有路的樣子。這大概是因為那裡的職員都非常忍耐、誠懇和有禮貌去接待來問者所致。

澳門居民來港 向英領館申請

麥三得到的印象，最深刻的倒不是該處職員的態度和禮貌（一般人都認為具有良好態度和禮貌是公務員的本份的），而是該處具有的各種的參考資料等設備。他細察之下，發覺該處所設的各種不同顏色的無數卡片，釘成數大册，并且在每一卡片上都有某一個問題的詳細問答資料。該處職員答問時，每每小心翻閱卡片然後作答，但翻閱時不過半分鐘左右，每不致時。該處職員又有時似乎遇到某種特殊問題時，就立即用電話向有關部門聯絡，後得到實在答案，然後寫答。這種小心情形，反映着所有答案都是有所根據，而不是信口開河敷衍了事。

在等候期間，很容易就聽到好幾個正想知道的問題。例如他的兒子將來從澳門回港時，他很想他的大兒子也一齊來香港玩，但他不太清楚那些該辦手續。他現在恰好聽見有人也詢問這個問題，知道這紙入境手續在香港是不能直接受理的，申請人應該在澳門直接向英領事館申請。

左圖：香港政府諮詢指導處，是替居民解答關於政府事務的問題和促進官民間的關係。圖為該處職員與訪客談話時攝。（政府新聞處圖片）

出世紙欲正名 廿一歲不能辦

他又聯到一個對他很有關係的問題，那就是他大兒子的出世紙的。他的大兒子現在將要滿廿一歲，將來出國留學，必要提出世紙去人民入境事務處領取護照，但他兒子那張出世紙是戰後初期領的，當時因沒有決定他兒子用甚麼名字，因而出世紙上祇有「蘇蝦」一個乳名，不適宜用來申請護照，他應該從早補辦「正名」的手續。香港生死註册條例，在執行上規定年滿廿一歲的人的出世紙，生死註册處是不予補辦「正名」的，幸而麥三的大兒子過兩年後才滿廿一歲，所以這時還可以趕及補辦「正名」手續。

麥三又注意到那天問事的人，有好幾個是問有關出世紙、旅行文件、身份証和租務的問題的，尤其是多的香港租務問題。詢問的人有的是房客，有的是二房東或三房客，有的彼此的利益似乎是相對的和矛盾的，但他們到這裡來都十分誠懇地把自己的難題求教。

租務問題

與業主無租約而遭迫遷，最低限度可住到明年六月卅日。明年新例，要房客搬出，將由當局調查後辦理。

麥三聽到這些問題的答案後，仍自覺明白了他本身和自己的朋友黃老桐的租務問題的答案，那就是老黃如果不能和業主達成關於租金的新協議，而業主因為無明文租約，又用書面通知他搬走的話，他最低限度仍然可以照現行的租金數額依期繳租，安安份份住到明年六月卅日，以後的事可聽候明年新例頒行後，再作考慮。因麥三自己的問題，因為他和業主訂有三年租約，而該租約有明文規定，三年期滿，將不能加租，作客並須無條件交回業主等的關係，他的權利不受制於一九六二年租務（修正租賃條例）內，此點一加租，約滿在三年期後，這是遵照房客們的通告的，送房客是業主，目前租權是自然終止的。可是客租的用途，須向房客明年的新例，待當局調查後，才能證明；在適當情形，該組的職員有權予以「警告」，若果「警告」仍然不生效的話，二房東向該管地方法院申請頒發「驅逐令」。至於他的兒子回來要房間住一事，他想，現時倒不如把事情暫行擱置起來，等自己先解決自己的租務問題，才來打算下一個步驟。麥三在思量之際，不覺走出了政府合署門口，要回寫字間去，可是剛走進寫字間，就想起他忘記了詢政府諮詢指導處有關法例的原因。

法例嚴禁 午夜十一時至翌晨六時 擾人清夢

事實上，除上述那個租務問題外，他心中還想打探一些消息，原因是他居住的地方，本來是十分幽靜的，可是自從鄰居搬進一個製造手工藝的人家後，有時半夜也不停的工作着，因此他很想知道這究竟晚上到什麼時候就應該開工呢吵，使人無法入睡，致擾人清夢的呢？要用什麼辦法，才可以晚上得到安寧睡覺呢？

他馬上拿起電話筒，打個電話去問一問，免得再要走一趟，他這樣快就拿起電話，自然是有理由的，因為上次過總的話時，他在晚上風聞打過電話去該處探問過。不過，他這個人都認識有點聲音，因為為這個小問題去麻煩人家，似乎是不好意思的，可是他儘管還是想了，不期然已撥通了電話了，他祇好把心中的問題說出來。他所得到的答案，當然一段地令他感到滿意。據說本港現行法例：大概規定午夜十一時至翌晨六時止，任何人不得喧鬧，足以妨礙公共安寧或騷擾鄰居，否則，便可以控告。該處還有其他參考資料，除出版的各種書刊外，還有香港法例及每週出版的憲報等參考，本港民眾都可以去申請翻閱。

青山道截搜人蛇 兩車十二人被捕

【本報訊】新界警方接獲線報後，昨日凌晨一時許，派出大隊警員在青山道十咪半地方，截獲兩輛汽車（一為私家車，一為九座位新界的士），拘獲疑為偷渡入境之男七女五「人蛇」。

下午二時開始，新界警方復在青山道沿途加設關卡，繼續搜查非法入境者。

警探赴澳搜集蛇船情報

【本報澳門訊】香港警方反蛇組探長鄧生，前日再度乘班機抵澳，對聯絡組人員有所指示。

香港警方所施用之「天羅地網」式以堵截「蛇船」，經收效果，但仍不停搜集本澳之「蛇渠」資料。

由於港方嚴防「蛇客」偷渡，故不少「蛇船」都暫時擱置在澳，「蛇窗」暫作收容之所，故今日之「蛇行」已滿住「蛇客」，形同難民營。

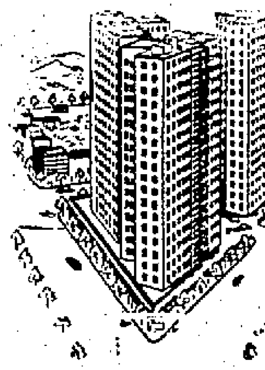
任紹培顏安娜結婚

股商任紳榮之三公子任紹培，日昨與顏國華之長女顏安娜在聖德肋撒教堂舉行婚禮。

新郎畢業於美國加里福尼亞大學，并獲碩士銜，刻任職香港梁源昌置業有限公司。新娘畢業香港真光女子中學，現任職香港浙江第一銀行。禮畢在新都酒家設宴酬謝親友。圖為任紹培顏安娜儷影。

何文田區新建大厦 仍八五折優待顧客

【本報訊】據協調振榮事務所發表稱：九龍何文田校椅道近培正中學對面，在興建中之柔英大厦，為協調振榮精心設計及紹昌建築公司承建。樓宇設計，四面單位，二梯三伙，夾的斯通，四面花園，是何文田區最幽靜之住宅區。預售以來，訂購踴躍，現已售出過半，為酬謝顧客，現仍照八五折優待。該大厦地基工程快將完成，備有精美七彩說明書，歡迎索閱。訂購者請到下列地址接洽：㊀協調振榮事務所，陸佑行五樓四〇五室，電話：二〇〇九四；㊁紹昌建築公司，九龍自由道一號B地下，電話：八四二七六六；㊂本大厦地盤，校椅道四號，電話：八四六九一六。圖為柔英大厦雄姿。



日本貨萬多種 廿八日起展覽

一連三天地點在萬宜大厦

【本報訊】西日本物產展覽會定廿八日在萬宜大厦二樓展出，參展廠號九十家，展出品共一萬四千餘種，參展代表一〇八人，規模之大，為向所僅見。

該展覽會事務局長兼長崎縣商政貿易課長井手三彥昨指出：香港一向為東洋之大貿易中心，港日貿易年來進步甚速，其中和香港最接近的九州地區間的貿易，又見顯示出進步，本屆展出者，亦多為九州之優秀出品，共一千六百卅九件，包括有各種海產、農產品、紙製品、棉織品、醫藥品、建築材料、竹器、電機器、化學製品、機械工具、寶石、其他各種特產、工藝品、雜貨、陶瓷器等。由廿八日起一連三天展出，並由各參展者派專員解答各項問題，歡迎各界人士踴躍參觀指導，共同努力促進兩地貿易關係。是日上午由周埈年爵紳剪綵開幕，下午五時假紅寶石餐廳舉行酒會招待各有關人士。

順德同鄉會 定期聯歡

【本報訊】僑港順德同鄉會為發展會務及籌辦會員福利事業，昨特舉行第八屆理監事聯席會議，除決議籌辦會員子弟獎助學金外，并定期十二月二日下午二時，在該會大禮堂舉行慶祝復會十二週年紀念暨第十一次會員聯歡大會，晚上叙餐聯歡。

左圖：「神經六」夏勞赴抵機場時拾級而上。下角是神經六當年的劇照。

老牌諧星「神經六」抵港

廿年前已退出影壇 從事社會福利工作 問及年齡他還不肯認老

【本報訊】老諧角「神經六」夏勞彭，昨日由東京來港隨片登台，片名「滑稽大王神經六」。

這位六十七歲老明星在機場與記者簡短談話。他說：此次係環遊世界及遠東各地，並無特別目的，至於隨片登台一事，只是希望將本人以前作品介紹給年青的一代，使他們有所認識。

記者問他現在是否已完全退出了影壇？他說：他由四十五歲時便終止了這項事業，改而從事社會福利工作，他現在係為英國十七間醫院兒童醫院服務，每天工作也十分繁忙，因此尚還未到退休時候，不過工作方針甚與舊時不同，他對現在的工作已發生了很大興趣。至於在閒暇時間中，他喜歡於舞台娛，聽聽音樂，下棋及打高爾夫球。

有記者問及他的年歲，他笑着說：大概是四十出頭左右。

「神經六」對現役一輩諧星亦有所推許，他認為良好諧星有丹尼凱、積林遜、列士路爾頓、積遜尼、亞腦堅尼斯等，老一批則有差利卓別靈及羅路哈地。

最後問及假如有良好劇本，他是否還願意做電影？他說：這是有可能的，但我再不相信我會重現水銀燈下。

他在港將逗留一星期，然後赴金谷。

日，藥廠考察團 訪問香港藥行商會

【本報訊】日本S·S·藥廠東南亞考察團一行十八人，昨日到達香港藥行商會拜會，並交換促進港日藥業發展的意見。

該廠出口部經理齋藤表示：S·S·藥廠出品名藥，除蜂蜜藥已在港九有廣大之市場外，其最新出品之內服美容劑「雅麗美肌丸」，強神經強壯劑「雷聰」等藥，亦已決定交成州行，總經理在港發行，約在下月初可以運抵本港推銷。

該藥團部份團員，昨已乘機飛台北考察。

圖為：日本S·S·藥廠考察團拜會藥行商會時合攝。

蔡寶善夫人病逝 定今日下午舉殯

【本報訊】本港已故殷商蔡寶善之德配李太夫人，前日下午三時半病逝於養和醫院，享壽八十有餘，遺體已移北角萬國殯儀館治喪，今日下午三時在萬國殯儀館大殮發引出殯，安葬跑馬地天主教墳場。

李太夫人生前樂善好施，相夫教子，卓著賢聲，且勤儉和睦，其公子永興、永祺、永章、永裕、永全，均能紹承庭訓，創業立業，有聲社會。

昨到殯儀館致祭及致送花圈之親友，有周埈年爵士、利銘澤、何世禮、何鴻鈞、余兆麒、胡兆熾、陳若谷、羅保夫婦、何添、恆生銀行各同人、楊志雲、余兆汛、曾兆安、何善松、徐鑑、胡百富、梁昌、陳濟明、沈本瑛、沈惠麟、曾渡全、沈兆京、沈蓮潤、孫國文、溫惠霖、彭鎔炳、彭勵、彭義霖、勞英琛等數百人，備極榮哀。

周吳斌院長夫人 易淑徽昨日舉殯

【本報訊】中國文化協會執行秘書，輔仁書院院長周聯吳、中國等學院教授周吳斌氏夫人易淑徽女士，前日病逝律敦治療養院，昨天出殯，由葬跑馬地天主教永遠墳場。在公祭儀式中，由港大教授劉百閔主祭，黃麟書、黃石華等陪祭，並由行翁雄被接受告周夫人事略。到場致祭及送花圈者有：趙冰、黃天石、胡鴻烈、謝扶雅、羅香林、黃毅人、伯昌、陳鼎勳、陳國禎、周鯨文、黎晉偉、許孝炎、錢穆、陳訓畬、羅明元、何鴻毅、冼秋生、何朝翔、李秋生、黎九、鎧湘、徐漢成等及港九教會、電影自由公會、中國文化協會、國立政治大學香港校友會、輔仁書院等。

新界敬修公立學校 校舍落成月底開幕

【本報訊】由政府撥款建築的新界屯門敬修公立學校，全部建築工程已告完竣。該校董事會，已派員正式提收新校舍，並定期本月卅日下午三時，舉行新校舍落成開幕典禮，由大埔理民府官陸慈主持啟鑰禮，並開雞尾酒會招待嘉賓，惟該校地處偏遠，凡前往觀禮的嘉賓，必須攜備請柬，以便通行。

羅永正居士太夫人 靈灰定期入塔

東亞太平紡織有限公司經理羅永正居士之太夫人，早年信仰佛教，熱心佛教力，慈愛，為宏濟法師所皈依之長老，虛雲老和尚，法名寬因，受菩薩戒，護法三寶，修淨土，於本月九日上午十時，在新界青山極樂寺，安詳往生，享年七十八歲。遺命三七（即農曆本月廿九日）火葬，延至十一月二日，奉移靈灰於九龍紅石山志蓮淨苑，上午舉行家奠，下午二時入塔，所收奠儀，全數供養三寶，而為諸親友迴向上功德云。

大光學校禮堂內 玉佛崇陞開光禮

二期建校工程呈請審查中

【本報訊】佛教大埔大光學校擴建新校舍，於禮堂內供奉玉佛一尊，昨日舉行「玉佛崇陞」典禮，請由筏可大和尚主持崇陞開光，陳靜濤居士主持揭幕，赴會觀禮之嘉賓、鄉紳、善信逾千人。

該校創於一九四五年，初為文案發學，其後獲教育司協助，改為津貼學校，校長為釋靜祥法師，其宗旨除依照現代教材為課本外，並灌輸佛法，增加道德教育，既可訓練佛教人才，復可糾正末世頹風。

由於該校深獲官方、各界熱心支持，故入學及學生日漸增多，適中學，使小學畢業生能在該校升學，目前就讀者以新界學童為多。該校第二期建校工程，業由則師繪就，室二十間，另有實驗室、家政室、圖書室及辦事處等，為一所五層高之建築物，規模宏大，一俟當局批准，即行鳩工興建。

國際容貌矯治所 現仍係特價服務

據九龍國際容貌矯治所發表稱：該所為紀念成立六週年，凡一切美容整形，如隆鼻、雙眼皮、除皺、疤痕、除毛、漂白、豐胸、縮乳等手術，一律特價服務三十天，現尚有五天即截止。近日前往該所美化者，絡繹不絕，除職業女性、家庭婦女外，更有不少男性要求改造兇面、削耳、疤痕、整容不僅限於女人，可見人人都爭取滿足心理上的要求。近年來該所美化的仕女不知凡幾，誠為時代進化之一種新現象。

李錦昌飛日菲 視察鐘表業務

【本報訊】瑞士「鐵道時」名表，香港總代理濟士利洋行鐘表部經理李錦昌，昨日乘班機首途赴沖繩島，另作巡遊，轉往日本各大都市，最後前赴菲律賓各埠，視察有關商號業務，約兩星期後即可返港。

伊人工展攤位 購恤衫送內衣褲

伊人恤特大減價，全部產品均屬該公司多年訓練出良好之貨品，本屆亦如往屆，設在大門口入口一號攤位，該攤位裝飾的七彩霓虹招牌，高達數十尺，鮮艷奪目。已往各屆工展，該公司均有實用之贈品，本屆工展，除將暢銷恤衫送贈或送旅行袋之辦法外，並增送領帶之辦法，價值四元九角之內衣褲一套，辦法是凡購伊人恤衫一件，即贈送高級八角之內衣一套，又該攤位之工姐，……

汽車失事 傷兩女子

【本報訊】皇都戲院對面，昨午一汽車撞傷過路女子，即被送往醫院醫治。傷者名朱惠芳，廿二歲；另一為李惠珍，卅歲，住香文街十九號七樓。

名小提琴家溫瞻美 携眷赴美考察音樂

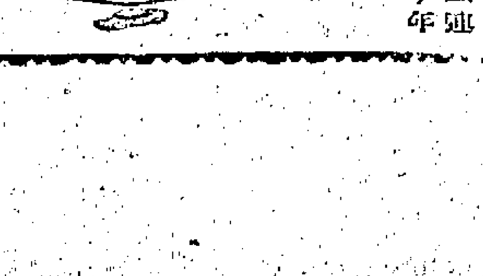
【本報訊】本港小提琴家溫瞻美日前携眷乘輪赴美考察音樂，約兩三年間回港。溫氏此次赴美，除考察音樂外，對於新的小提琴演奏技術和新派樂曲之表現，亦將深入研究。溫氏在香港樂壇已有廿年，曾任我國「中華交響樂團」首席小提琴家。今年本港校際音樂比賽小提琴獨奏冠軍及中提琴冠軍，皆出自他的門下。

山坭傾卸 活埋工人

【本報訊】一在中環雪廠街掘溝工人，昨午在工作時突遭山坭傾瀉活埋。死者名吳強，卅五歲，住堅利地山道昌利建築公司宿舍。

特價平樓 大量預售

據利成置業有限公司發表稱：該公司所興建樓宇，遍佈港九，現提供以下新樓出售：㊀啓明大樓，在土瓜灣啓明街（吃利船廠舊址）鄰近街市，鄰近酒家商場，地下舖位十二間，樓上可間六大間，四面單邊，地下有深大舖位，樓高八層，年期八十七年。㊁九龍旺角通菜街十七號小單邊獨立新樓，前後閣，樓高七層，年期九十九年。㊂大角咀道新樓（寶林戲院舊址），正式獨立向南邊樓，一連八間，居居單邊，樓高六層，地下深大旺舖，樓上近大廳房，年期一百年。以上各樓業已開工，加速完成，均係獨地盤，價錢相宜，地方寬大，預售期內，特價九五折優待。另有旺角碧街金輪戲院對面，地下舖連閣及樓上數層租出，商鋪出售。油蔴地區廟街一元七號地下連閣出租，有意置業者，請到光隆廟敦道一二一號E二樓，電話：六四九九二或總辦事處中安樂大厦五〇二室，電話：二二四九二，或各地盤，隨時有專員款洽，並印有說明書樣間。圖示：大角咀道新樓之外貌。



謝

先嚴麥公麒鑑府君之喪於昨（廿五）日在九龍殯儀館出殯辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感謹此鳴謝

姻戚世友鄉

棘人 麥顯松 顯棠 顯雲 顯順 顯鴻

媳 黃氏 楊氏 林氏

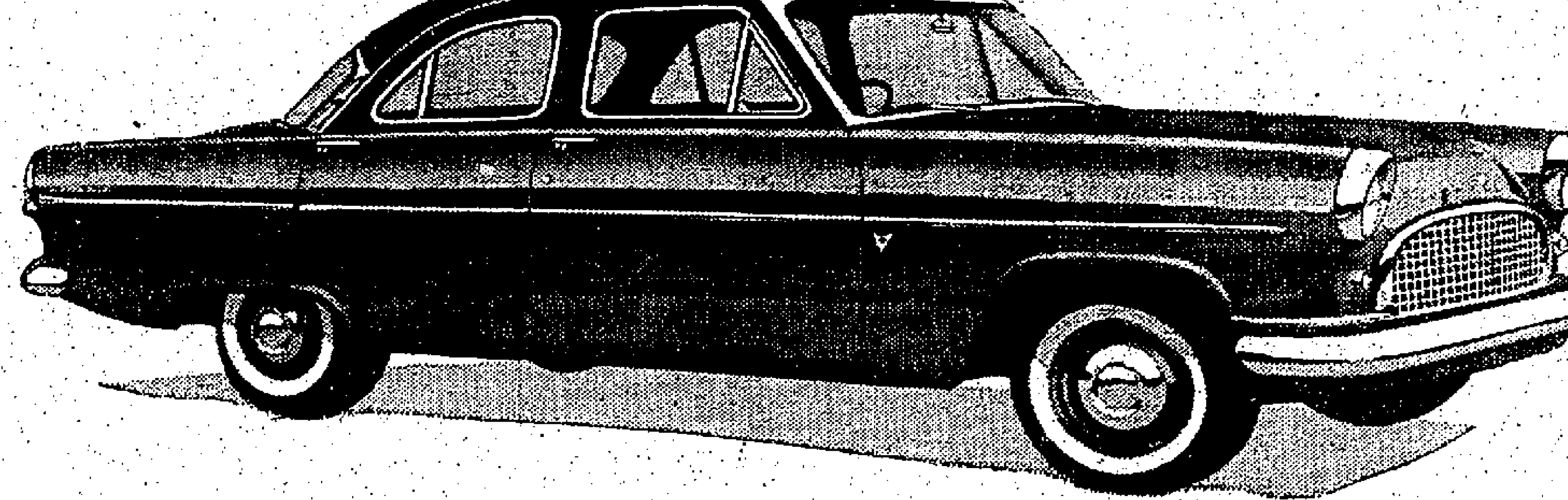
女 彩甜（適王） 彩瓊（適姚） 好甜

孫男 溢匯 溢和 溢威 溢權 溢輝 溢泉 溢垣 溢保

孫女 偉鳴 燕鳴 彥鳴 吉鳴

泣叩

領事牌 MARK II



1956年舊車行駛與1963年新車無異

原因是由於車主常用福特零件並由福特技師修理

閣下擁有一輛福特汽車是一項具有巨大利益的投資故宜珍惜愛護於修理時必需採用真正福特的 FoMoCo 零件—祇有此項零件是專為各種各式福特汽車所特製者。

所有真正的福特 FoMoCo 零件皆精工製造，能使配合更佳…耐用更久因為耐用之故費用便可減少並且可以保持福特汽車經常行駛與新車無異。

注意—福特代理：亞巴汽車有限公司供應全部各種正式 FoMoCo 零件對於福特汽車修理無論何處均有熟習福特車廠方法訓練有素的精良技師担任服務。

品質最高 費用最低

Ford SERVICE

FoMoCo GENUINE PARTS

亞巴汽車有限公司 軒尼詩道二五六號 電話：七七四一二一，八〇九二八八

交通版

明年一月廿九日 克利夫蘭總統輪 停航入廠改建客位三月十九日復航 威爾遜總統輪二月重裝四月復航

美國總統輪船公司經宣佈：計劃耗資二百五十萬美元，在橫渡太平洋之克利夫蘭總統號及威爾遜總統號兩艘豪華客輪上之經濟客位及頭等客位設備中進行改裝革新。聲稱：此兩客輪之改進計劃係於三年前實施，吾等不斷革新吾人之客輪，能對切合旅客之改裝革新工作，將各需時六週，每輪將停航一次。美總統輪船公司計劃於一月廿九日，使「克利夫蘭總統」輪暫行停航，入廠改裝，預定三月十九日即可工竣由舊金山開出，恢復橫渡太平洋之航行。其姊妹輪「威爾遜總統」號將於二月廿一日入廠裝修，將於工竣後及時於四月十一日由舊金山恢復啟航。輪上經濟客位設備之改進，係集中將大艙室之臥鋪地方改裝爲足供兩人或四人住用之各個新式特等房間，此等房間中將有多間設有私家浴室。改裝後之新經濟客位，將容客三百八十人，其中私有容客三百一十八人，兩間艙經容客六十二人。輪上甲板之防護位置上，將新建游泳池一個，專供經濟客位乘客之用。經濟客艙之各房間將再予設計改裝，將容兩人、四人或六人坐椅者，將供給經濟客膳食。經濟客艙內將完全裝有冷氣調節設備，每一地方並設有節制器。頭等客艙將建有一列新房間，兩房相連之豪華套房將予完全改建裝飾，此等套房改裝後，特色之一，將爲每一套房設有浴室兩間。位在「羅斯福總統」輪上使用，甚有成效之放水櫃安定設備，亦將於改裝期內，裝設於「克利夫蘭總統」及「威爾遜總統」兩輪上。

法國郵船 越南今晨航抵港 泊九龍倉碼頭廿七日開日本 美中美同日到埠明日赴日本

【本報訊】法國郵船（越南號）日昨離西貢，經西貢回航歐洲。該公司另一艘貨輪美中美號（MICHAEL JEBSEN）則由曼谷開來東各埠，今（廿六）日晨早可航抵本港。該輪在港停留一日，今（廿六）日上午九時抵達香港，放在九龍倉碼頭，上落客貨後，預定明（廿七）日離港，卸貨後於西環浮泊，預定十二月八日可能返抵本港，然後（廿七）日離港往日本。

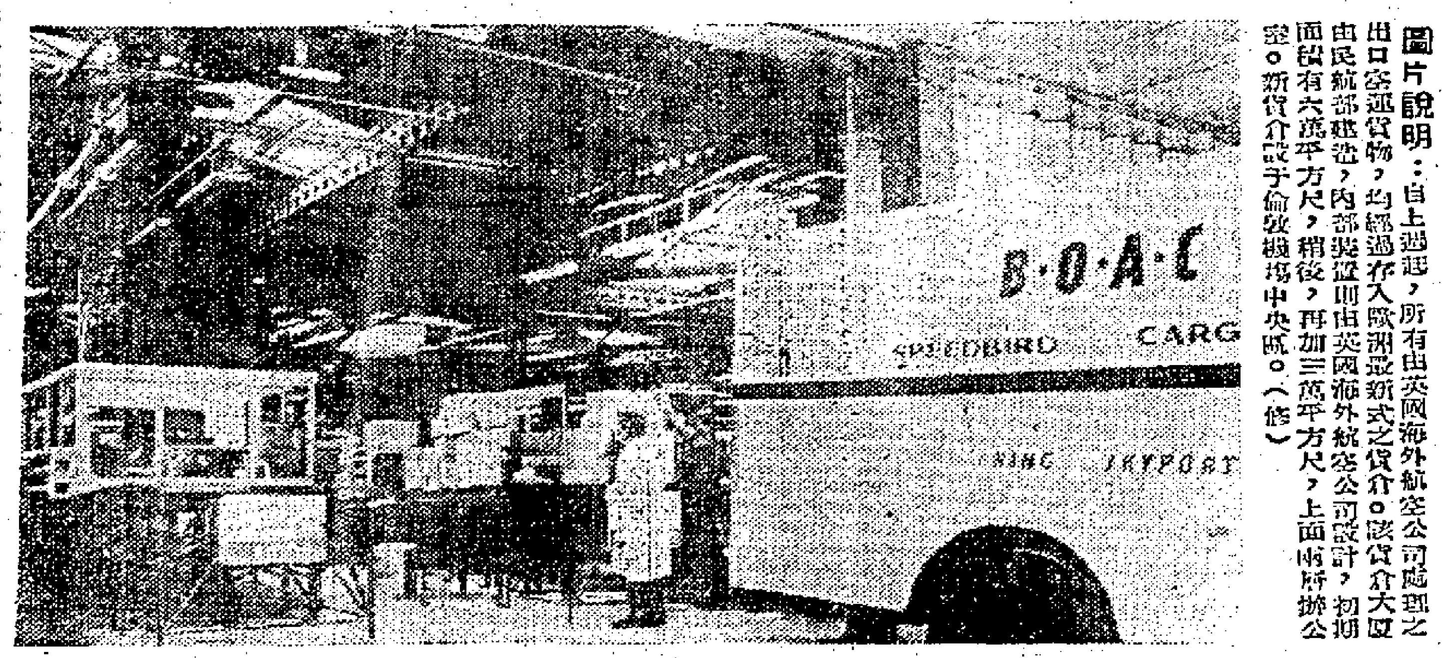
大地旅行社續辦 東南亞遊覽團 遊覽星洲馬來泰國印尼 定一九六三年一月出發

據本港大地旅行社負責人表稱：該社自辦理旅遊業務，在本港旅遊界中早已聞名，故此往各地遊覽之顧客絡繹不絕，來詢問者接應不暇，尤以欲往東南亞各埠如星、馬、泰、印尼、菲律賓者特多。該社爲酬謝各旅客厚愛，特再組辦東南亞遊覽團，定一九六三年元月出發，遊星加坡、馬來亞、聯邦、泰國，均乘坐最新穎客機。按東南亞天氣和暖，四季氣候不寒，本港以冬夏之別。

印航各地經理返印舉行年會

印度航空公司設於澳洲、日本、東南亞、中東、歐洲、非洲各地經理，[illegible]

港澳輪
大來 下午三時正開
德星 下午二時半開 午夜十二時開
佛山 下午二時半開 午夜十二時開



圖片說明：自上週起，所有由英國海外航空公司處理之出口空運貨物，均經過存入歐洲最新式之貨倉大廈，由民航部建造，內部設計由英國海外航空公司設計，初期面積有六萬平方尺，稍後再加三萬平方尺，上面兩層辦公室。新貨倉設於倫敦機場中央區。（修）

國際遊覽社舉辦 共同市場考察團 定明年二月十六日出發

圖：國際遊覽社經理黃振雄近照。

據國際遊覽社發表：該社服務忠誠，深得顧客稱讚。法國、德國、荷蘭、比利時、盧森堡及義大利六國合組之共同市場，其經濟之成就，[illegible]

截信時間

今（廿六）（星期一）日 空郵：[illegible]

九廣車時刻

英段客車

九龍開—到羅湖	九龍開—到羅湖	羅湖開—到九龍	羅湖開—到九龍
06:37—07:39	14:15—15:16	06:32—07:34	13:03—14:02
07:44—08:49	16:13—17:14	07:18—08:28	14:23—15:23
09:09—10:14	17:30—18:31	07:57—08:53	16:21—17:20
10:20—11:22	18:48—19:49	09:05—10:04	17:35—18:33
11:39—12:48	20:15—21:16	10:32—11:29	18:58—19:56
12:42—13:45	22:00—22:59	11:35—12:31	20:23—21:23

明日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時四十分
英航	東京	下午二時廿分
英航	印度	下午四時十分
國泰	印尼星暹	下午一時卅分
國泰	東京大阪台北	下午二時四十分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
澳航	東京	下午八時三刻
民航	台北	上午十一時卅分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時四十分
日航	東京沖繩	下午一時廿五分
日航	新加坡曼谷	下午二時十分
法航	東京	下午一時卅五分
德航	西德印度曼谷	下午一時五五分
荷航	東京	下午三時五十分
印航	印度曼谷	下午五時五五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
印尼	耶加達	中午十二時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度巴黎	下午十一時一刻
英航	星馬印倫敦	上午十一時卅分
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午五時
英航	東京三藩市	下午五時卅分
國泰	曼谷馬來星洲	中午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午二時一刻
國泰	婆羅洲印	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	中午十二時卅分
民航	曼谷	下午八時卅五分
法航	曼谷印度巴黎	下午二時三刻
日航	東京	下午三時十分
德航	東京	下午二時四十分
荷航	曼谷非洲羅馬	下午四時四十分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午二時一刻
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
印尼	東京	下午一時廿分

今日來往班機

到港班機（星期一）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	曼谷西貢	中午十二時四十分
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	倫敦印度星洲	上午十一時十分
英航	三藩市東京	下午一時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午九時五分
國泰	漢城	中午十二時四十分
國泰	新加坡曼谷	下午一時卅分
國泰	婆羅乃馬尼剌	下午八時廿五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十時十分
民航	台北	上午十時廿分
日航	東京	中午十二時廿分
日航	東京台北	中午十二時四十分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
法航	巴黎印泰越	下午四時
荷航	羅馬非洲曼谷	下午三時卅分
馬航	星洲吉隆坡	下午九時十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午三時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	檀香山三藩市	下午一時三刻
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	東京	正午十二時
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
國泰	馬尼剌婆羅乃	上午九時
國泰	台北大阪東京	下午一時卅分
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	漢城	午夜十二時三刻
澳航	東京	下午九時廿分
民航	台北沖繩東京漢城	上午十一時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿分
日航	沖繩東京	下午三時廿分
菲航	馬尼剌	下午一時
法航	東京	下午五時
荷航	東京	下午四時廿分
瑞航	東京	下午四時三十五分

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	日本台灣	廿七	巴拉多
豐寧	貨船	FENGNING	日本	廿七	太古
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿七	福來
愛迪治	貨船	ADIGE	意大利	廿七	天祥
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿七	太平
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	西澳洲	廿七	鐵行
利家安	貨船	LYCAON	日本	廿七	太古
顯立	貨船	HENRIK	山打根	廿七	多利順
若狹丸	貨船	WAKASA MARU	日本	廿七	天祥
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	非洲星洲	廿七	渣華
嘉利寶	貨船	CARRYBANK	日本	廿七	銀行
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	廿七	和捷
和星	貨船	STAR ARCTURUS	新加坡	廿七	福來
俄亥俄	貨船	OHIO	美國	廿七	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	美國	廿八	怡和
萬茂些亞	貨船	MON MOUTHSHIRE	日本	廿八	怡和
寶利華和	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	銀行
芬賓	貨船	FERNBANK	美歐非星	廿八	多利順
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	馬尼剌	廿八	美邦
恒生	貨船	HEWSANG	山打根	廿八	怡和
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	美國	廿八	美邦
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	廿九	捷成
亞積士	貨船	AJAX	歐洲	廿九	太古
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	廿九	香港東方
奧林匹丸	貨船	OLYMPIA MARU	日本	廿九	巴拉多
德利馬加士	貨船	TELEMACHUS	美國	廿九	太古
長沙	客船	CHANGSHA	日本	廿九	太古
夏利彌	貨船	HERMOD	日本	廿九	多利順
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿九	怡和
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	廿九	太古
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	日本	廿九	捷成
東美	貨船	EASTERN MAID	新加坡	廿九	怡和
恒生	貨船	HANG SANG	婆羅洲	廿九	怡和
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	新加坡	三十	香港東方
國島丸	貨船	KUNISHIMA MARU	日本	三十	巴拉多
山陽丸	貨船	SANYO MARU	日本	三十	香港東方
水星丸	貨船	SUISEI MARU	日本	三十	香港東方
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	三十	總統
馬奇雍	貨船	MARQUISIEN	歐洲	三十	法郵
拉惹	貨船	RAJAH	日本	三十	鐵行
國泰	客船	CATHAY	日本	十二月一日	鐵行
北海	貨船	PAKHOI	印尼	一日	太古
海明	貨船	HAI MENG	日本	一日	多利順
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	一日	美輪
美路士	貨船	MILOS	日本	一日	天祥
英彥丸	貨船	EHIKO MARU	日本	二日	巴拉多
士打巴里	貨船	STR. BALI	南美南非星洲	二日	渣華
海利	貨船	HAILEE	庇能	二日	多利順
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	二日	多利順
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
惠華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	二日	渣華
曉榮丸	貨船	SOEI MARU	新加坡	二日	洛士利
蘇娜禮士	貨船	ZOELLA LYKES	美國	二日	總統
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	二日	巴拉多
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	新加坡	三日	香港東方
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	三日	捷成
東士堡	貨船	TONSBERG	歐洲	三日	多利順
西邦加	貨船	SIBONGA	歐洲	三日	寶隆
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	三日	美輪
萬新	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
拉雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	歐洲	三日	捷成
嘉錫	貨船	KARSIK	印度星洲	三日	渣華
桂林	貨船	KWEILIN	西澳洲	四日	太古
尼打維莎	貨船	NEDER WESER	歐洲	四日	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲星洲	四日	福來
麗飾	貨船	PIONEER MINX	美國	五日	美輪
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	日本	五日	東來
江州丸	貨船	GOH SHU MARU	馬來亞	五日	太平
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	五日	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	五日	總統
柏露諾士	貨船	PATROCLUS	日本	五日	太古
巴哈達	貨船	BAHADUR	非洲星洲	五日	鐵行
薩摩丸	貨船	SATSUMA MARU	新加坡	五日	天祥
麗菲碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美國	五日	鐵行
廣東	貨船	KWANGTUNG	澳洲那島	六日	太古
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	六日	多利順
巴丹	貨船	BATAAN	歐洲	六日	太平
飛行企業	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	六日	和捷
鄱陽	貨船	POYANG	華北	六日	太古
東謬	貨船	EASTERN MUSE	日本	六日	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	六日	福來
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	日本	六日	天祥
顯生	貨船	HINSANG	婆羅洲	七日	怡和
東森	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	七日	怡和
宗島丸	貨船	MUNESHIMA MARU	日本	七日	巴拉多
逸羅華	貨船	BENLAWERS	歐洲	七日	逸行
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	日本	七日	福來
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	七日	捷成
信貴春丸	貨船	SHIKIHARU MARU	日本	七日	巴拉多
仙樂吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	七日	渣華
天美士	貨船	TAMESIS	日本	七日	多利順
杜姬娜	貨船	TUGELA	歐洲	七日	多利順
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	歐洲	七日	寶隆
加茂丸	貨船	KAMO MARU	日本	七日	太平
有田丸	貨船	ARITA MARU	日本	七日	天祥
美信禮士	貨船	MASON LYKES	美國	八日	總統
嘉蓮威利	貨船	GLENVILLE	美國	八日	多利順
越南	客船	VIETNAM	日本	八日	法郵
士打多利	貨船	STR. TORRES	非洲那島	八日	渣華
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	日本	八日	東來
赤倉山丸	貨船	AKAKURSAN MARU	日本	八日	東來
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	八日	天祥
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	日本	八日	東來
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	日本	八日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	日本	八日	香港東方
阿士美娜總統	貨船	PRES. OSMENA	美國	八日	美邦
特維亞達	貨船	TRAVIATA	美歐非星	九日	多利順
捷百沙	貨船	CHYEBASSA	非洲	九日	鐵行
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	九日	捷成
愛邦娜	貨船	ELPENOR	歐洲	九日	太古
漢陽	貨船	HANYANG	日本	九日	太古
泰來總統	貨船	PRES. TAYLOR	美國日本	九日	總統
紅葉山丸	貨船	MOMIJISIAN MARU	日本	九日	東來
芝鉛璧	貨船	TJIKAMPEK	日本	九日	渣華
夏威夷	貨船	HAWAII	美國	九日	怡和
卡里素城	貨船	C. CARLISLE	歐洲	九日	銀行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	九日	捷成
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	九日	洛士利
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	九日	天祥
偉來	貨船	VALOR	日本	十日	巴拉多
福建	貨船	FUKIEN	日本	十日	太古
利士馬士基	貨船	LEISE MSK	美國	十日	捷成
三笠丸	貨船	MIKASA MSK	日本	十日	天祥

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
宮島丸	貨船	MIYAJIMA MARU	星洲歐洲	廿七	巴拉多
東星	貨船	EASTERN STAR	澳洲	廿七	怡和
美中美	貨船	MICHAEL JEBSEN	日本	廿七	法郵
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	廿七	太古
美國郵	貨船	AMERICAN MAIL	新加坡	廿七	福來
士打蘇安達	貨船	STR. SOENDA	非洲	廿七	渣華
越南	客船	VIETNAM	日本	廿七	法郵
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	廿七	捷成
蘇馬利	貨船	SOMALI	日本台灣菲島	廿七	鐵行
海順	貨船	HELIOS	日本	廿七	多利順
東帥	貨船	EASTERN ROVER	星洲印度	廿八	怡和
亞利桑那	貨船	ARIZONA	日本美國	廿八	怡和
飛魚	貨船	FLYING FISH	台灣日美	廿八	和捷
福星	貨船	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	廿八	福來
亞洲	客船	ASIA	星洲歐洲	廿八	天祥
愛迪治	貨船	ADIGE	台日菲星歐	廿八	天祥
若狹丸	貨船	WAKASA MARU	西貢曼谷	廿八	天祥
嘉利寶	貨船	CARRYBANK	非洲	廿八	銀行
俄亥俄	貨船	OHIO	菲島西貢曼谷	廿八	怡和
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	廿八	福來
加西亞總統	貨船	PRES. GARCIA	馬尼剌	廿九	美邦
寶利華和	貨船	BONNEVILLE	美洲	廿九	銀行
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	廿九	多利順
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿九	太平
麒麟碧琪	貨船	GUDRUN BAKKE	美洲	廿九	鐵行
季里諾總統	貨船	PRES. QUIRINO	日本美國	廿九	美邦
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美洲	廿九	怡和
詩好頓	貨船	SCHOUTEN	日本	廿九	渣華
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	星洲印尼	三十	捷成
豐寧	貨船	FENGNING	星洲印尼	三十	太古
第八東西丸	貨船	TOZAI MARU NO. 8	日本	三十	香港東方
奧林匹丸	貨船	OLYMPIA MARU	美國	三十	巴拉多
利家安	貨船	LYCAON	歐洲	三十	太古
萬茂些亞	貨船	MON MOUTHSHIRE	星洲歐洲	三十	怡和
德利馬加士	貨船	TELEMACHUS	美國	三十	太古
山陽丸	貨船	SANYO MARU	美國	三十	香港東方
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	三十	總統
夏利彌	貨船	HERMOD	山打根	三十	多利順
漢堡丸	貨船	HAMBURG MARU	日本美國	十二月一日	香港東方
國島丸	貨船	KUNISHIMA MARU	曼谷	一日	巴拉多
亞積士	貨船	AJAX	婆羅洲	一日	太古
顯立	貨船	HENRIK	山打根	一日	多利順
水星丸	貨船	SUISEI MARU	紐西蘭	一日	香港東方
馬奇雍	貨船	MARQUISIEN	日本	一日	法郵
恒生	貨船	HEWSANG	斗湖	一日	怡和
東美	貨船	EASTERN MAID	日本	一日	怡和
拉惹	貨船	RAJAH	星洲非洲	一日	鐵行
利華古臣	貨船	LEVERKUSEN	歐洲	一日	捷成
福州	貨船	FOOCHOW	日本	二日	太古
恒生	貨船	HANG SANG	山打根	二日	怡和
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	二日	多利順
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	二日	太古
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	沖繩日本美國	二日	美輪
美路士	貨船	MILOS	澳洲	二日	天祥
英彥丸	貨船	EHIKO MARU	星洲非洲	三日	巴拉多
海利	貨船	HAILEE	日本	三日	多利順
芬景	貨船	FERNVIEW	美國	三日	多利順
莎莉馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	三日	捷成
四川	客船	SZECHUEN	海防	三日	太古
曉榮丸	貨船	SOEI MARU	日本	三日	洛士利
蘇娜禮士	貨船	ZOELLA LYKES	西貢菲島	三日	總統
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	[illegible]	三日	巴拉多
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	三日	香港東方
士打巴里	貨船	STR. BALI	日本	四日	渣華
蘇珊馬士基	貨船	SUSAN MSK	美國	四日	捷成
東士堡	貨船	TONSBERG	日本	四日	多利順
西邦加	貨船	SIBONGA	日本	四日	寶隆
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	四日	美輪
拉雲士泰	貨船	RAVENSTEIN	日本	四日	捷成
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	四日	福來
國泰	客船	CATHAY	星洲歐洲	四日	鐵行
亞母娜	貨船	AMRA	星洲非洲	五日	鐵行
桂林	貨船	KWEILIN	日本	五日	太古
尼打維莎	貨船	NEDER WESER	日本	五日	渣華
萬新	貨船	MAURICIEN	西貢非洲歐洲	五日	法郵
薩摩丸	貨船	SATSUMA MAMARU	日本	五日	天祥
麗飾	貨船	PIONEER MINX	美國	六日	美輪
明倫山丸	貨船	MEIRINSAN MARU	星洲非洲	六日	東來
江州丸	貨船	GOH SHU MARU	美國	六日	太平
芬邊	貨船	FERNSIDE	美國	六日	多利順
柏露諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	六日	太古
巴哈達	貨船	BAHADUR	日本	六日	鐵行
麗菲碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	菲島星洲西澳	七日	鐵行
巴丹	貨船	BATAAN	日本	七日	太平
飛行企業	貨船	FLYING ENDEAVOR	台灣日美	七日	和捷
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	七日	福來
西京丸	貨船	SAIKYO MARU	星洲歐洲	七日	天祥
廣東	貨船	KWANGTUNG	台灣韓日	八日	太古
星洲怡美利	貨船	RUTHEVERETT	星洲非洲	八日	福來
美信禮士	貨船	MASON LYKES	美國	八日	總統
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	八日	捷成
信貴春丸	貨船	SHIKIHARU MARU	星洲非洲	八日	巴拉多
仙樂吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	八日	渣華
天美士	貨船	TAMESIS	歐洲	八日	多利順
杜姬娜	貨船	TUGELA	日本	八日	多利順
金寶地亞	貨船	KAMBODIA	日本	八日	寶隆
加茂丸	貨船	KAMO MARU	非洲	八日	太平
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	星洲近東	八日	天祥
東謬	貨船	EASTERN MUSE	星洲印度	八日	怡和
有田丸	貨船	ARITA MARU	星洲黑海岸	八日	天祥
逸羅華	貨船	BENLAWERS	日本	九日	逸行
越南	客船	VIETNAM	西貢馬賽	九日	法郵
吾妻山丸	貨船	AZUMASAN MARU	星洲非洲	九日	東來
赤倉山丸	貨船	AKAKURSAN MARU	星洲非洲	九日	東來
日光山丸	貨船	NIKKOHSAN MARU	星洲非洲	九日	東來
嘉蓮威利	貨船	GLENVILLE	美國	九日	多利順
鄱陽	貨船	POYANG	星洲印尼	九日	太古
乾山丸	貨船	INUISAN MARU	南美南非	九日	東來
夏灣拿丸	貨船	HAVANA MARU	歐洲	九日	香港東方
阿士美娜總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	九日	美邦
夏威夷	貨船	HAWAII	日本美國	九日	怡和
東森	貨船	EASTERN ARGOSY	釜山	九日	怡和
斯雲馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	十日	捷成
泰來總統	貨船	PRES. TAYLOR	越星非歐美	十日	總統
士打多利	貨船	STR. TORRES	日本	十日	渣華
亞夫	貨船	HERVAR	山打根	十日	多利順
紅葉山丸	貨船	MOMIJISIAN MARU	美國	十日	東來
卡里素城	貨船	C. CARLISLE	日本	十日	銀行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	星洲印尼	十日	捷成
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	星洲非洲	十日	洛士利
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	星洲印度	十日	天祥
顯生	貨船	HINSANG	山打根	十日	怡和
特維亞達	貨船	TRAVIATA	美國	十日	多利順

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
美中耳（貨）	MICHAEL JEBSEN	曼谷	法郵	B 八	上午九時
美國郵（貨）	AMERICAN MAIL	美國	福來	A 泊	上
越南（客）	VIETNAM	歐洲	法郵	九龍倉碼頭	上午九時
亞洲（客）	ASIA	意大利	天祥	九龍倉碼頭	下午七時
漢堡（貨）	HAMBURG	歐洲	捷成	九龍倉碼頭	上午
東帥（貨）	EASTERN ROVER	日本	怡和	A 五	上午
蘇馬利（貨）	SOMALI	歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午八時
海順（貨）	HELIOS	斗湖	多利順	B 十七	上午

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
天城山丸（貨）	AMAGISAN MARU	日本	東來	A 六	下午
協雄丸（貨）	KYOYU MARU	馬尼剌	東來	B 二十	下午
[illegible]（貨）	HALLVARD	星洲印度	多利順	A 十二	上午
多利度（貨）	TOLEDO	美國	多利順	A 三	下午三時
海林（貨）	HIRAM	日本	多利順	A 五	上午
四川（客）	SZECHUEN	海防	太古	九龍倉碼頭	下午二時
嘉路谷（貨）	GLENOGLE	日本	怡和	九龍倉碼頭	上午
海興（貨）	HAIHING	日本	多利順	B 十八	上午
滋賀丸（貨）	SHIGA MARU	星洲歐洲	天祥	A 六	下午

海順 HELIOS 往日本
十一月廿六日落貨 廿七日開行
貨客代理處 合記公司啓
於仁大廈十三樓 電話三五一三九一
多利順洋行啓

日本郵船公司
天祥洋行代理
茲賀丸 "SHIGA MARU" 泊船A—6浮 十一月廿六日開往星加坡
若狹丸 "WAKASA MARU" 十一月廿八日開往西貢、曼谷
貨客付貨請到本公司接洽 電話四四一五五一

挪威快船「設備完善」
麒麟碧琪輪 M.S. "GUDRUN BAKKE"
準期一九六二年十一月廿八日落貨廿九日啓行
直航：經日本往溫哥華、西雅圖、德金馬、砵倫、郎非路、羅省、三藩市，並轉駁加拿大、美國內陸各大城市
貨號付貨，希賜接洽爲荷。電話：三五二一四二接二十號分機
香港鐵行輪船公司代理
香港樂信輪船公司謹啓

四川快輪
每逢星期一由香港開往海防 星期三六到香港
貨客接洽處 台北中正路一八〇〇號
太古輪船公司
香港干諾道西五〇號

南華冠軍美夢動搖
昨以壹比叁慘敗於傑志
僅憑十二碼破光蛋

【本報訊】傑志昨以三比一打敗南華後，聯賽不敗之師，只有東華而已。

傑志因陳鴻洪被罰出場，停賽候審訊中，不能上陣，用預備組的高志剛接替其中鋒缺，並派黎子緬打左翼。南華方面，陳鴻洪傷病未癒，有蘇文普復出任中堅，劉錦洪守左中衛，其餘人腳不變。

傑志昨日擊敗南華，贏得頗爲漂亮，殊非僥倖，自始至終他們都佔優勢，勝球機會遠比南華爲多。雖然上半場未開紀錄，但下半場即一口氣攻入三球，以三比零遙遙領前，南華才獲一記十二碼打破光蛋。

雖然傑志有主將陳鴻洪缺陣，以多員預備組球將上陣，因而在賽前被一般人認爲並非南華敵手。可是，昨日傑志士氣奮發，每人都肯走肯踢，善用水陸，卒能力挫頑敵。

後防各將堅穩，南華鋒將，高保強穩守中路，陳國林力氣貫志強，都甚出色。其餘各人都能克盡厥職。只是高志剛「標波」過多，爲一大缺點。

姚卓然無可否認是傑志前用最好的一個，不獨瞻前顧後的滿場奔跑，而且得到他傳針引線，傳送美妙，使傑志的鋒線倍形活躍，大有威脅。

初當大任的黎子緬，發揮不錯，雖速度不高，能把握埋門一腳，頗有工夫。昨天個人獨建兩功，無疑已奠定他的甲組地位。

陳強有速度，切入亦有威脅，但臨門一腳稍遜，雖有很好的射門機會，往往射高或射斜。葉錦洪也跟陳強相同，他的頭腦原不弱，却欠缺射門工夫。

以昨日傑志所獲得的埋門機會，只贏三比一，實在仍嫌過少，要非陳強及葉錦洪敗失必入球，他們大可以多勝兩球甚至三球。

南華昨日敗于傑志，最主要還是用一個腳傷未十足痊癒的蘇文普上陣，因爲他的不穩，使後防系一髮而動全身，露出極大漏洞。

郭錦洪因爲要包抄蘇文普的漏洞，致放鬆了陳強，時有顧此失彼現象。

作爲南華鋒線靈魂的黃志強，受制於高保強和陳國林，活力大減，加以何祥友、郭有不時回防，劉煥滔與莫振華的進退失據，由是造成南華攻力大大減弱，統計在九十分鐘比賽中，南華的埋門固然不多，正式射門也寥寥可數。由此可見南華鋒線的不濟，假如不是贏得十二碼罰球，昨日南華定然飽嘗光蛋。

嚴格來說：南華能賴以淵水者，僅有門將劉建中一人，他不但救險球不少，而上半場四十分鐘飛身救羅國泰的勁射，鏡頭精彩之極。否則，上半場南華已難保不失。

在預備組賽中，南華以八比〇大勝傑志。

郭錦洪竟擺烏龍
下半場連失三球

戰火燃開，傑志不斷發動攻勢，只見南華守將忙于招架，門前險象環生。五分鐘，羅國泰短傳黎子緬近門斜射，劉建中位置得宜，撲救出險。

南華在十分鐘後始稍有攻勢，惟傑志攔得極緊，使南華無機可乘。

到廿分鐘，南華有一次大險，此時傑志得角球，陳強主踢，後給姚卓然傳中，黎子緬頂球攻門，劉建中棄閘出迎，球中南華守將彈出，羅國泰向空射去，郭錦洪擋出，救回一必入球。

戰情轉趨平淡，你來我往，常在中場爭奪。

卅九分，南華得角球，莫振華從右方開來，球直滾過右方門，劉煥滔處空擋認力射，一飛冲天。

四十分，羅國泰在南華禁區外抽射，球如勁矢，向門左邊飛去，劉建中飛身撲救，甚爲精彩。

四十四分，傑志在南華底線得罰球，姚卓然主踢，球落門前，羅國泰躍頂過高，失去機會。上半場完，雙方無紀錄，以零比零暫息干戈。

下半場換邊再戰，傑志攻勢甚銳，五分鐘，姚卓然撤交陳強，短傳葉錦洪趨門西射，起腳過慢失機。

九分鐘，姚卓然妙傳葉錦洪近射，但射出界而功虧一簣。

南華仍陷於挨打之局，十分鐘，葉錦洪從右方殺入，時南華中路已空，黎子緬抽射入網，傑志先勝一比零。

此時傑志士氣如虹，十四分，黎子緬在左方開球右方空檔，陳強射門過踢，姚卓然趕來再射，郭錦洪在門前攔足勾消，反而踢球入網，擺一烏龍，傑志以二比零佔先。

南華連失兩球，陣腳大亂，南華後防更頻頻告急，幸有驚無險，未有再失。

十九分，黃志強單騎西進，連過傑志數將，然至底線擬交守將前的郭有，截去。在傑志門前的高保強及時趕到，化險爲夷。

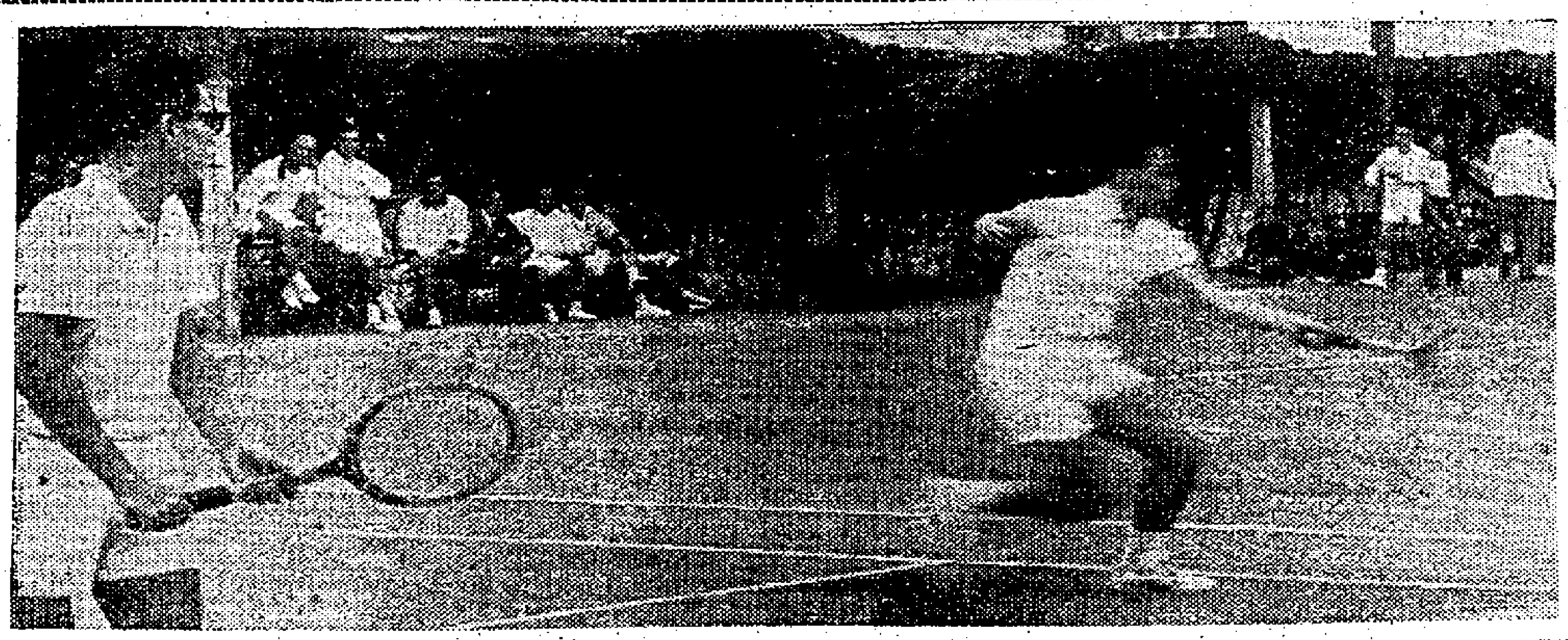
卅五分又有一個單刀機會，黎子長傳葉錦洪涉險而入，劉建中從門前疾出搶救，葉錦洪即起腳射門，稍嫌過急，錯過必入球。

四十分時得角球，陳強開來，羅國泰躍頂不破，黎子緬把握時機射門，劉建中撲手不及，傑志三比零佔先。

南華雖然敗局已成，仍力圖破蛋。四十分劉煥滔滲入傑志禁區，被孫志強絆倒，南華得十二碼自由球，由郭錦洪主踢射入，打破光蛋，乃以三比一結束比賽，傑志對南華。兩陣如次：

（傑志）伊松英 陳國林 高保強 孫志強 黃志和 姚卓然 黎子緬 羅國泰 高志剛 陳強 葉錦洪

（南華）劉建中 郭錦洪 劉煥滔 蘇文普 何祥友 郭有 莫振華 黃志強 梁金強 陳志剛 梁燦紹



雙打網球決賽中，蔡國衡（右）左手力抽，韋良（左）俟機而動的緊張鏡頭。

足球比賽 昨日戰果

（甲組聯賽）
傑志勝南華 三比一
東華勝警察 三比一

（預備組聯賽）
南華勝傑志 八比〇
警察勝東華 三比〇

（丙組聯賽）
鐘城勝蜆殼 三比二
天翔勝港大 九比〇
流華勝煤氣 四比一

（青年盃賽）
中健勝綜私 二比一
電車勝均益 四比一
洛士利勝天祥 四比二
凱旋勝南華 一比〇
東方和志聯 一比一
光華勝南海 三比一
長洲勝九龍 四比〇
流浪勝兄弟 二比一

雙打網球昨決賽
葉吳組冠軍
蔡國衡韋良組亞軍

【本報訊】經五場劇烈角逐後，葉觀雄與吳文祥後來居上，以二比六、四比六、六比三、六比〇、六比四，奪得中華遊樂會主辦的公開硬地網球賽雙打冠軍。蔡國衡與韋良屈居亞席。

至此，本屆公開硬地網球錦標賽便告圓滿結束。

決賽定下午二時卅分開始，但到時只見吳文祥出場，而葉觀雄及蔡國衡兩位大牌球員遲遲未到，觀衆苦候到二時四十五分才見葉觀雄到會，而蔡國衡呢，差七分鐘便到三點了，才施施然走進來，更衣熱身後已是三時零三分了。

昨日兩個大牌球員，都有發球時錯誤的現象。而且被人打破發球局的，也以大牌球員的爲多，蔡國衡被打破五次，葉觀雄被打破三次，包括一次是他在發球中未得一分。

葉吳組之勝在於：㊀合作較好，戰術運用得宜，賽前清楚了解對手弱點的所在，頻向對方的弱點作致命打擊。㊁氣力較充足，能應付五盤比賽，而韋蔡兩人則有除。他們在第三盤休息時，仍留在場裡作對緊練習，以期糾正兩人的缺點。

蔡韋之敗在於：㊀兩人配搭不宜，因爲蔡國衡是左手拍的，韋良是右手拍的，假如蔡國衡站左邊，則中間地方，他們便要以反手擊球，場中出現了很大漏洞。而雙打要大多數的球都是靠網前中堅的方位，所以配搭不當，容易是他們失敗的致命傷。㊁是他氣力不夠，不支時，技術也無法發揮。

傑志中堅高保強，昨日演出超水準。這是他一脚剷去黃志強腳下皮球的鏡頭。

吳就榮脚踢馮紀魂
昨被逐出場
東華勝警察三比壹

【本報訊】「巨無霸」東華，昨天以三比一打敗警察。這場波過程平淡，以東華實力之強，對手警察，似乎應該大勝，走下坡的警察，三比一之敗，未免少些。

東華上半場僅勝一球，下半場亦僅以二比一勝警察，這一戰果不算合理。

花墟場近來沒有球要上演，因此球迷「餓波」，而警察又「一覽大個」，雖收應價一元二角，九龍球迷仍有七千多人作壁上客。

警察昨戰雖悉力以赴，無奈技術、氣力、合作等等，都要遜一籌，新人高利士演出平平，吳就榮於臨完場之際，竟沉不住氣，以脚踢馮紀魂，致被球證飄逐出場，可算損兵折將了。

開賽時屆，警察先攻。三分鐘，伊雲士得機射門，惜弱出。七分鐘，伊雲士再起射，球又中門楣，反彈而出，無功而退。十分鐘，警察守衛誤會東華前鋒「越位」，全體按兵不動，被曾鐵光在無人看管之下，近門交給吳澤添射入，一比零東華先開紀錄。廿三分，劉守正與曾鐵光爭球傷出，不見復入，此後雙方互有攻守，戰至上半場完，東華暫以一球佔先。

換邊再戰，開賽不及一分鐘，吳澤添獲楊偉業妙傳，近門十碼處抽射破網，二比零，東華又勝一球。四分鐘，警察大舉反攻，伊雲士底線罰出，鄧泰航迎頭一頂入網，一比二，警察扳回一記，至廿二分鐘，曾城洪於四十碼外突施冷箭，張國駒不以爲有此一着，目送皮球入網，三比一。東華再落一城。四十四分鐘，吳就榮脚踢馮紀魂，被球證飄令出場，直至完場，東華以三比一擊敗警察。陣容如下：

（東華）譚遇賢 吳路興 偉民德 鴻紀良 馮紀魂 曾城洪 陳振權 楊偉業 吳澤添 楊偉流 曾鐵光

（警察）張國駒 劉守正 阮海邦 陳挺楠 鵬華傑 林細徐 伊雲士 麥永雄 郭泰航 高利士 吳就榮

甲組足球聯賽成績（截至十一月廿五日止）

隊名	場數	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	八	四	三	一	十六	九	十一
南華	八	四	三	一	廿一	十四	十一
元朗	七	五	一	一	十四	十二	十一
東華	七	三	四	〇	十九	七	十
光華	七	四	二	一	二十	九	十
愉園	八	四	二	二	二十	十四	十
東方	八	三	一	四	十六	廿六	七
九巴	六	二	一	三	十六	十三	五
五一七	六	一	三	三	十三	十四	五
警察	七	二	〇	五	十五	廿四	四
東昇	六	〇	一	五	五	十八	一
星島	七	〇	一	六	九	廿四	一

元朗實行大整肅
牽涉球員七八名
董事局今開秘密會議討論

【本報訊】元朗負於光華〇比三「問題」，元朗會最高當局決定不論球員報告如何，以根據其所掌握證據，作不宜伸張狀方式，實行開除七八名球員。據未證實消息，元朗的右翼區彭年和中衛何智坤會沒有「問題」。元朗足球部現已至命物色補充人腳。東方孔繁熙及其他球員，已和元朗足球部接觸，由此足以証明元朗會已把孔繁熙視爲元朗的決心。

元朗董事局可能今天在元朗秘密開會，決定警戒球員，因爲本星期二夜，有元朗對巴士之戰，不能不及時排定出賽陣容。

最後消息稱，這幾球員已成定局，董事局亦無法挽轉情勢，避免有包庇球員之嫌。

關於入信足總控訴球員問題，據消息稱，現在還未確定是誰要懲處，雖然黑名單已列出，惟待董事局會議後才正式實行，其後才函足總辦理。

澳洲國家籃球隊
昨大勝港聯
今再度交鋒

【本報訊】澳洲國家男子籃球隊，昨晚以二十分勝港聯。今夕二隊在灣仔修頓球場再度交兵，定八時開賽。序幕戰乙組友誼賽七時，華南對信聯。

澳洲隊昨晚擊敗港聯，主要因素爲客軍球員身材佔優勢，而港聯隊則以吳乙安、潘克廉、陳寶明三將昨未上陣，實力也打了折扣，今役港聯可能盡將調精銳上陣，則倆戰情拉緊，最低限度由吳乙安領軍，則射手丘俊營較爲易發揮威力。

昨役港聯隊因爲須任控制攻勢的關係，多於射，在這種情形下，也造成他失了取分的信心。倘由乙安負起領軍，克廉協助分部攻勢，及伺機進攻，則港聯的戰力，亦將因而增強，總不能因昨役而處於被動，而認爲今役主隊無能爲力的。

昨晚戰果，上半場客軍先勝卅四比二十，下半場七十二比五十二，勝港聯二十分。

聯賽元巴之戰
或改週二夜舉

【本報訊】足球總會昨天發出通告，元朗對巴士一場甲組足球聯賽，決定週三下午三時卅分在香港大球場舉行。

可是前天元朗巴士兩會對於非假期比賽，未暇上陣，曾去函足總請求改期，足總未予接納，才有正式發出通告，決要兩隊如時舉行。

據消息稱，巴士會派代表向足總面陳，力言如一定要巴士在此時出賽，巴士已奉會長雷瑞德之命，決定棄權，因爲那天巴士因各人工作關係，不能出賽。

元朗主席陳俊，不願將此事弄成僵局，特找足總主席莫慶商量，請其寬容，惟莫慶決不徇情，未允所請。惟在最後洽商下，則照章認爲巴士既因星期三未有空暇，不如提前星期二打夜波，仍在港會舉行，經過一番商洽後，莫慶已允所請，現俟元朗去徵求巴士意見，才能確定對賽日期。

賽後縱論

南華演出奇劣
十年來所未見

南華昨以一比三敗於傑志腳下，是南華十年來演出最惡劣的一場。

南華全隊暮氣沉沉，祇得黃志強一人有鬥志，獨木難支大廈，乃必然的事。

素以戰術見長的南華，昨天演出全無戰術，甚麼攻擊、防守、組織都沒有，差不多和東昇技術不相上下。

所失之數三比一，絕對合理。嚴格來說，如果不是劉建中打得好，南華應該多失幾球也不爲過。全場過程，僅得劉煥滔一腳埋門射高，除此之外，南華各將未見射門，乃罕有之舉。

南華因爲陳志剛沒有速度，和傑志不靈而不派用場，陸超熙又因腿傷不能出賽，以蘇文普補缺，蘇文普上半場還能跑跑撞撞，可是下半場便不濟事，由於疾馳和勁敵，缺頭腦，技術遠大打折扣。

站在巨型班立場而論，傑志雖勝，不能稱爲絕頂好波。但是昨天傑志在十一人中，有五名是預備組球員，預備組球員有如此演出，以其技術經驗來說，是算得超水準佳作矣。

傑志的陳強、黎子緬僅寫，上半場全無振作，陳強演出垃圾，幾次傳球送球也踢不正，還站下半場南華太不濟事，而黎子緬又能恰逢當頭，走入中央打球過網，條氣一洩，才有大勝。

不過姚卓然、羅國泰昨天那一場波，已盡出混身解數，那如雨下的攻勢陣，強與葉錦洪，使兩人有過離以毀計機會，可惜埋門失機，消失了應入之球，否則傑志勝球，何祗此數？

南華兵微將寡，調到蘇文普上陣，這是難怪的。陸文普受傷年餘，在無兵可調下，不能不試用蘇文普，此爲合理之作。蘇文普不濟事，乃是其次。由於蘇文普昔日是良好戰將，派他上陣打敗仗也無人責怪，如果試用後次的預備組，打敗使必遭人非議。

南華最差是郭錦洪，他打出在不理想，加上深金腳傷，在場上搏戰中，幾個關鍵翻身，又扭傷患，守力一弱，遂見守衛瓦解。

南華原可少輸一球，當第三球之失，黎子緬近門面射，射力本鬆，和射中劉建中身前，可見劉建中在作起腳時，給黎部球員脫落，是如非受傷，劉建中必能救得此球。

假如南華人材一如此，今後前途，殊爲黑暗，非大加以改善陣容，提高士氣不可。

皇冠厠紙

柔軟如綿 吸水力強

4種嬌艷顏色 及白色

白色皇冠厠紙外包現改用白地雛菊圖案代替舊日之黃色包紙，請用者留意。

英國寶華德司蔦又一精美紙類出品

總經理：和記洋行 各處均售

棉紗一般價格雖穩 市情已醞釀新變化

今後一個月間，可能尚無較大問題發生，但過了十二月後，就值得憂慮了。

一週市場綜述 本報記者

一週來棉紗行市，大勢是穩定的，雖說行上貨價尚少變動，但市情已醞釀新變化。根據有經驗的紗廠負責人觀察，今後一個月內市道尚沒有較大問題，但過了十二月就值得憂慮了。

在這一週間可加指出的動態：㊀部份紗廠因爲紡成棉紗出售比前較爲困難，銀根週轉漸緊，故此選得將棉花拋出，以套現週轉，就所知道的，其中有兩家紗廠拋出的巴西棉和下級美棉，共有七百包之多，據說巴西棉每磅以一元四角五分成出，下級美棉成一元三角五分，但由暹羅庄買入，運往曼谷供應當地紗廠作原料。㊁香港棉紗及睡衣輸往挪威，政府當局經與挪威政府達成五年爲期的限額協議，政府當局爲了進行限額分配的範圍，業經通知出口商，將由一九六一年九月一日至一九六二年八月卅一日期間內，棉紗及睡衣輸往挪威的數額及各廠規劃按照工商處發出的表格，詳細填報，以作一九六二年十月一日至一九六三年九月卅日期間內配額計算基礎。㊂本年輸英棉布配額的剩餘數目內，在棉業諮詢委員會建議下，政府業決定經可根據各織布廠所能以織台爲基礎的配額，准以加工布輸往英國。這一臨時措施，對現在布廠的處境來說，將是大有裨助的，因布廠得以盡量運用其所剩餘的配額，雖然這些剩餘數額有限，但在明年度新配額布廠尚未能應用以前，這些剩餘的數額，正好利用來填補這十一——二月份的空虛，布廠生產程序可賴以此得以暢順不斷。

檢視這一週來棉紗行市走勢，港紗買氣較靜，十支粗紗，定成更，紅玫瑰每包八〇〇元，駱駝七八〇元，足球七七〇元，財神七五〇元，宏花球七四〇元，帆船七五〇元，雙燕六五〇元，鴕鳥、雙環六三〇元，祭衛蘭六〇〇元。廿支紗市較靜，飛魚每包九四〇元，金杯九二〇元，紅寶石九一〇元，帆船、觀音八六〇元，銀山八八〇元，蜜蜂八九〇元，寒車八八〇元，財神八七〇元。卅二支及四十支紗少數拆成，保持俏勢，卅二支紅玫瑰每包一、一四〇元，飛魚同爲一、一〇〇元，金杯一、一〇〇元，觀音一、〇七〇元，紅珊瑚一、〇六五元，雙環一、〇四〇元，牛精梳紅玫瑰、金杯一、二六〇元，楓葉一、二五〇元，駱駝佛一、二四〇元，全精梳紅玫瑰、飛魚一、四〇〇元，金杯一、三八〇元，楓葉一、三七〇元，牛精梳紅玫瑰、金杯一、三六〇元，金杯、楓葉、天官一、三二〇元，駱駝佛一、三〇〇元，四十支紅玫瑰、飛魚一、四五〇元，全精梳紅玫瑰、飛魚一、四八〇元，楓葉一、四七〇元，金杯一、四六〇元，順風一、四四〇元。

巴棉紗新貨 展期運抵港

巴基斯坦紗新貨展期本月底到步，現時澳區新訂貨湘强，上種二十支紗每包五十四磅及五十五磅，新訂購來港銷售是雖以劃算的，故此紗商"手。而本月底運到的新貨，預算在市場沽出，雖望能得合理利錢，每包獲十元八塊也是不易的，以廿支太子嘜例，早幾天售出八八五元，將來貨到時充其量不過沽八九〇元而已。現貨方面，尚少振作，十支飛魚每包七八〇元，玫瑰七一五元，廿支飛鷹七四五元，雙獅杯七八〇元，太子八九〇元，廿一支飛鷹七八〇元，卅二支弓可一、〇四五元，GTM一、〇五〇元。

台灣紗現貨疏薄，價格仍俏，市道欠行，價格仍然堅定，廿支赤坎鐵每包報八三五元，鷹燈塔八三〇元，關鯉八二五元，廿一支赤坎鐵八四〇元，燈塔八三五元，彩雙鳳八三〇元，卅二支赤坎鐵一、〇三五元。

日本幼紗，暹羅庄停止吸購多月，祇賴本銷，情況仍淡，四十支金鳥每包一、二一〇元，大鳥一、二〇五元，四十二支雙鹿金鳥一、三三〇元，大鳥、美人魚同爲一、三二〇元。

一週來布匹行市，雖然大陸布停止拋售期貨，以及日本台灣訂價報高，來途欠劃，但行上貨價，反應輕微。裁於漂染廠既少批入，出口廠購入之販布亦有一部份未出貨，故此行市成交，尚形淡靜。

檢視這一週來棉布行市走勢，大陸跳鯉扣布最初由穩爬高，每匹由二六元五角升上二六元八角，大鵬扣布二六元二角。台灣扣布，處區訂價仍昂，來途中斷，本港市場，有價無貨，六〇X六〇扣布每四(二)廿支夾十三支七分。四鈔二七元五角，七二X六九扣布按二六元五角，六八X六四扣布按二七元五角。日本扣布，來途訂價每碼仍報一〇便士，四二八元多，但港市每匹祇按二七元五角，部份叫價二七元八角欠行。台灣裕仔毛布，裂沉寂，據行內人說，市轉淡，可能與西德限額有關。港於市轉淡，故期貨價，最近稍迴順，(四四X四二)廿支夾十三支七分。

日本的確涼紗，市況仍慢，底碼已疏，惟市況仍慢，「四四〇〇」日駱駝每碼一元二角四分，「四〇四〇」美人魚一元一角二分，「四三〇〇」日駱駝一元零二分。日本的確涼沾挑，「四〇〇〇」本成活紋，「四〇〇〇」帝人每碼成二元六角，什也成二元五角五分，「一〇〇〇」美人魚成二元四角。紗織成的，亦軟按一元零九分。紗織成的，每碼退回一元零一分，（四二X四〇）廿支夾十支。

極堪注意的 外圍工業發展

本港工業產品，除以英美等遠洋區地爲主要市場外，東南亞方面，年中銷流也不少，尤以星馬、泰等國採辦最多，但近年來以上各地政府，爲着節省外滙，減少輸入，以穩定其國內經濟，均積極扶助當地工業發展，並且以種種優待辦法，來迎外商投資設廠，這據說是本港工業界當前最可慮的問題。

據工業界意見，近數年來東南亞若干國家，因政局不安及節制輸入外滙的影响，使港貨失銷，虧甚不當，今後如各地繼續發展工業，更予本港工業不利，故本港對於外銷方面，另闢新市場，實爲急不容緩之舉。加以英國將實行加入歐洲共同市場及若干國家限制香港棉織品輸入種種問題，港工業界更應提高警惕，一面不斷改良出品，減輕成本，一面則拓展遠洋市場，如此，則不但可應付東南亞若干國家逐步限制輸入的危機，即在遠洋各地市場，也可與各外貨爭一日之短長也。

據報馬來聯合邦新興工業法令，於一九五八年開始實施，截至今年十月的最新統計，設廠單位已達八十二家，註冊資本額卅九億二千二百六十萬元，其中實繳資本額爲六千八百七十萬元，生產範圍包括卅二種不同之製造工業，出產一百卅一種不同種類的工業品。據工業發展局長英人朱運稱：由於四年來實行新興工業計劃，馬來工業獲得長足的進展，工業發展局提到馬來許多州的政府提出申請在各州設立工業區：該局經過初步考慮後，已決定在全馬七個地方開闢工業區：㊀馬六甲州——在馬六甲市區。㊁彭亨州——在關丹。㊂森美蘭州——在森美蘭。㊃吡叻州——在太平、怡保打巴工業區之一部。㊄檳城——在北海。㊅柔佛州——在新山。㊆雪蘭莪州——在八打靈工業區正在興建中。㊇吡叻州——未定。英人朱運稱真指出：上述之統計數字，並不包括馬來亞烟草公司、洛夫克烟草公司，以及所有不是依新興工業法令而設立的工業在內，在八十二家領有新興工業證書的工業單位中，以個別單位而言，最大單位的註冊資本額達五千萬元，實繳資本最高額是一千二百萬元，迄今爲止，已有六十四家正式投入生產。

據工業發展局的統計，在六千八百七十萬元的實繳資本額中，馬來資本所佔的比例，將近一半，其餘是外國資本，乃外國資本，這些外資來自十三個國家，英國、美國、澳洲、加拿大、丹麥、法國、台灣、西德、荷蘭、日本、香港、瑞典、泰國。所投資經營的，其他六十二個生產單位中，有廿二家是獨資經營的，其他六十二家是由本地資本與外資聯合經營的。

查馬來亞所屬的自治市新加坡，已經有五家香港大廠設立工廠，從事生產新興工業品，該五家工廠已向自治市議會申請保護之立法。

（下略）

寒貨稍暢銷 銀根仍緊俏

最近數天，本港的天氣，雖然稍轉冷，而各種禦寒天貨品也由於疲滯而宣告週轉，一切仍未恢復理想，號節貨品又未步入旺銷階段，加以新曆年關將屆，本港各中外銀行將由下月初開始辦理年結，故市面銀根，仍然緊俏。據銀行界人士指出：本港市面銀根與銀行頭寸，近日忽爲轉緊，其原因約有如下數點：㊀政府管制銀行的方案，將由提立法局討論，且有可能在三數月後實行，許多中外銀行爲未雨綢繆，對資本及準備金，都作充份的準備，以免臨事周章；㊁各中外銀行下月初開始辦理年結，屆時對於已到期的外債，將加緊催收，而避免收縮信用；㊂今年秋冬季的天氣失常，各種寒天貨品銷流未如理想，進來行也告淡市，以致積存的貨品未能如期疏通，故有若干行業在週轉上不無困難。

有以上種種原因，故銀行同業拆款，固比前增多，而工商業各行向銀行申請貸款也不少，尤以工業廠家所需的小額貨款爲最多。到各種寒天貨品的市價，大部份自然因銀根不太好而稍順，其中有一部份寡化式貨品的價格，新出，但近運到的被料，依然不肯平賣。

不過一般入口商和正頭商，對於訂購下年度的秋冬季呢絨，多持審愼的態度，才今年可能稍遜，才敢落單訂購。

據說本港歸入的呢絨，過去因外銷很多，故即使本銷稍弱，也可放膽入貨。但最近數年來，各種呢絨轉口，一落千丈，大部份改以本銷爲主，而事實上，近年本港人口大增，各界人士和當年們都趨向穿西服，本銷的數量，比較數年前激增，若天氣保持正常，走頭商所購入的貨，自可順利推出。號以今年天氣轉冷較遲，新近到港之呢絨，積存還多，在未來兩個月內能否疏通？尚成疑問，故對於訂購新貨數量，須稍爲謹愼一步，才決定進行。

又據指出：在十年前，本港的呢絨轉口數字，佔全部入口額百分之六十以上，尤以東南亞若干地區最多，但近十年來，東南亞若干地區又直接向歐洲及日本各方訂購，而東南亞呢絨銷途喪失，今年除台灣、南非、美洲等地間有採辦外，其他各地客帮採辦也少，故影响本港一年不如一年，即有採購，照目前呢絨轉口數字看來，數量也落至近年來百分之三十，非大宗，由此也可知近年來呢絨市的銷路，已有很大的轉變。幸而本港銷還好，全行業務未因轉口退縮而致衰落。

太古糖牌價續昇 兩週間三度改變

近一週來的砂糖市，一般交易原欠活躍，惟在週二時太古糖房之糖牌價，實大加調整，此爲在最近兩週來太古糖房第三次牌價調整，除XA糖砂一項仍據守原盤，每擔照舊價卅二元九角外，其他各種太古出品之牌糖價均一致比前每擔提高五角，計SG幼砂每擔由卅一元九角改爲卅二元四角，四星糖包庄幼砂由卅一元九角改爲卅二元四角，紙包庄幼砂由卅元四角改爲卅一元九角，B糖原油白砂由卅四元九角改爲卅五元四角，CM廿一號赤砂由廿九元改爲卅元九角，〇廿號赤砂由廿六元改爲廿七元五角。

合興砂糖之舊港價仍未恢復，雖然太古糖房在週二將牌價普遍提高，惟此間販家手上握有之各種合糖砂存貨則並未受到太古糖牌價之影响而跟升，不過太古粗砂價仍然不動，雖然時訂貨也要升起，但因港價出落，遲到之貨無多，故市況站定，特砂每担頭交收卅二元，散拆現貨卅二元五角，十八號卅八元五角，十八號拆卅一元九角，廿一號拆卅元零五角。

由印度運來之砂糖，因港價出落，廿二日並於十二月一日對印度停止由三隅丸輪運到之三百噸印度砂糖卸貨，經過五開始起卸，現轉交收每担以卅九元拆出之後，每担卅九元五角放盤。

泰國赤砂在週四由「大華山」輪運到新貨四百噸，除部份已交現外，一部份做每担拆廿七元元角，現在倉貨拆廿七元五角，近日來，此間買客對泰國赤砂頗有吸收。

進，據說此種赤砂板手，至於行上所存之部份貨，因多顧花適宜於用家與廠商之用途，故目前之銷路東歐砂糖底存現貨數量亦不多，此間糖販經過悠長期貨暫時多將取縮，雖然東歐砂糖價格仍作高度，惟此間價錢之比較遜，元零五角，其比較遜身著則拆卅元。

樹膠市況頗呈閃縮

膠市大勢

去週之膠市，在週初時因巴膠局勢問題演變，膠價俱告一片牛皮，兩日間之盤價俱無顯著波動。

初時因古巴局勢，中印邊界戰爭又有衝突，膠市曾一度擾亂，行情曾上升，興奮，行情向落。至週五時，國際局勢轉爲緩和，漲風乃告停息。

當週一開始時，由於古巴局勢突然轉急，且中印邊界戰爭又燃起上，一號星膠由八角四仙九角九仙板上八角大起，頓感劇烈，導致膠市三號星膠由七一角五，（跌一仙）三號星膠亦由七角七仙升上七角八仙（漲一仙）至一號星膠升上八角九仙（漲一仙），二號星膠由八角五仙升至八角六仙（漲一仙），三號星膠由七角七仙進至七角八仙（漲一仙）。週三，由於中共當局突然宣佈在廿二日對印度停火，並於十二月一日起將其進佔印度領土之軍隊撤至控制線後廿公里，樹膠市場受此影响，各號膠價遂告回落，一號星膠由八角九仙跌至八角八仙，三號星膠亦由七角九仙跌至七角八仙。週四與週五兩日均無若何足以牽動膠市之波動。

最近有一位樹膠專家指出：當國際政治局勢危機仍然對膠價有影響時，人造膠的發明和使用所生產的影响，膠的非常進步，與獲得的發展，已告結束。以目前世界政治局勢情況來看，立體人造膠價格將被保價，係一種原因，使人造膠大量生產。相信在明年（一九六三年）使用立體人造膠將超過十萬噸。

今年的樹膠消費量將超過破紀錄，一、〇〇〇、〇〇〇長噸，人造膠佔六八五、〇〇〇長噸，天然膠的消費量將較一九六一年增加七十三以上，較一九六一年天然膠消費量增加百分之七。此數量約佔百分之五十六。一九六二年，所創造之最高紀錄是一九五九年所創的美國樹膠製造業消耗一、〇〇〇、〇〇〇長噸，此項紀錄的樹膠消費量，我們樹膠在輪胎的產品生產量亦將增加。樹膠工業一如國家經濟一樣，預料在明（一九六三）年初，能會遭遇到若干可能的倒退，但是到了年底的時候，將獲得進展。在一九六三年，新的物品，將可達到許多預料銷售量，以作爲補充輪胎。明年的汽車，輸胎與其他樹膠的需要數量，預料達到一萬二千萬單位，超過一九六二年的紀錄七千七百五十萬。

在明（一九六三）年所有客車、貨車、和機場所用輪胎的配運數量，預料在一億三千一百萬單位，從今年創紀錄年的數字增加百分之十二，其中新立體人造膠所佔的份量將有重要增加。

天然膠的消費量，雖然繼續失給人造膠，但一九六二年的數量，將比一九六一年增加約百分之七。一九六三年，天然膠消費量將較一九六二年下降至二次大戰後，以來的最低數字。

週之膠市最高價爲一號星膠八角九仙，最低價爲八角八仙（跌一仙），三號星膠之最高價爲七角九仙，最低價爲七角八仙（跌一仙）。

去週之各號星膠之尾市價格與前週各號星膠之尾市價格比較，其漲幅俱同爲一仙。

明年公共投資趨勢 對日本股票之影响

日本經濟陷落深刻不景後，一般人均認爲長期紓滯，而紛紛要求政府採取刺激性對策，公共投資之增加則應時而被認爲有力之良性辦法，茲將其情形及趨勢剖析列后：

下年度公共投資趨勢異常重要：

於一九六〇年池田內閣誕生以來，公共投資則每年均被列爲預算案中之三個重要政策之一，下年度預算案刻在起草，公共事業投資將如何？亦無例外的備受各界人士注意。

於放寬金融之前一個月的九月廿三日在閣議上，決定倒除建築限制，及其後政府對公共事業財政支出，由該時起政府對策補正政策，及變於較九月下旬實行電力公司金融上之付款，及電力公司債券之推進，或保進第十八次造船計劃，或寬金融限制等一連串對策之施行，上述施策之中，以最能被認爲政策，而各方面所期望保護之公共事業實有關，大藏省當局雖反對述諸施策之實行，但是各方面對政府之明年度預算案之公共事業投資，是以非常之期望。

○明年度日本經濟成長率預測爲可達百分之五，而大藏省方面則認爲可達百分之七，在目前存於投資及設備投資方面，如不能以過大之期望，公共投資方面之努力，大藏省當局對明年度預算案之起草意見不一，若干人士認爲明年公共投資是宜於擴展的，但是另有一部份人士持相反的見解，認爲此次財政方面而支持景氣伸張，届時個人金融將快見匱乏，國際收支亦不美。但是這些亦祇爲表面上之理由，其根本却在大藏省本身對其歲出預防膨脹了之後，惟恐將來想收縮時會有困難的財政主義。

短期性公共投資對策或長期性之社會資本充實方面，應有嚴然的分別，目前各方面對明年度公共投資，其預算案尚未獲明朗前，對公共投資概念亦不一，推經濟而論，如公路、港灣、林道都市、農業基盤整備、災害復舊事業、住宅建築、上下水道等衛生設施，均稱爲公共投資事業，而起草明年度預算案時，上述公共投資，能否廣泛，今後國際甚大，公共投資事業之目的在於引起景氣，更好，例如水泥方面，鋼鐵、機械及建築各業，均能受到刺激，尤其公共投資對於道路、港灣、鐵道等公共事業，而目前稱爲道路建設費，其除各名目雖不同，但可推測時，各地之都市將增加其預算，以至於一九六五年度後，將以國用，預計於一九六五年度後，但公共事業預算是每年伸展幅度達二十三巴仙之高，而發生的，却也並不是意識的，投資迅速增加或雇業甚錢落後，及人口過度集中於都市，而發生之結果，國家所得倍增計劃之於一九六九年度，民間設備投資及公共投資比例，可望提高至二對一（六一年度則祇爲三點五對一），由於近期來設備投資，預料之外的擴迅速伸興，這比例數字很確有機會更改，故對此意識而論，公共事業投資於明年進行改善是甚有意義的。各方面對明年度預算要求總值達七四八〇億日元，比一九六二年度增加一點六倍。

以下爲檢討明年度主要公共事業預算概況：

道路：修整公路，在公共事業內所佔之地位，至爲重要，如一九五五年至一九六〇年，假年公路之驗遞數量增加，自用車達二十六巴仙，貨車二十二巴仙，巴士九巴仙，但是道路之延長數字增加，僅於改築工程之六巴仙，鋪道工程之二十一巴仙而已，且一九五三年以來，一已經實行三次道路整備計劃，明年則進入一年爲首之五年計劃之第三個年頭（共總工程費達二一〇〇億日元），但是河野建設相將在此時增加其費用二六〇〇億日元，結果明年度，道路預算要求數字，將達二七九三億日元。

治水：隨都市爲中心之人口增加，或產業構造之變化，用水需要祇有增加之一途，日本每年降雨量達六〇〇〇億噸，是極爲富饒的，然其利用效果，却不過爲十巴仙左右而已。明年該方面預算，則甚於新年計劃而要求八四億日元，而水源開拓公團之要求，則達九八億日元，比本年增加七一六巴仙。

港灣：該方面在公共投資之重要性，並不亞於道路，貿易擴展及船舶之大型化後，港灣設備亦越感不足，明年度預算則對既定之港灣設備投資額，要求提早一年實行（共總額達二五〇〇億日元），其對明年預算要求額則五一八億日元。

住宅下水道：據一九六〇年人口調查統計，日本國內居民家庭達一〇〇〇萬戶，而屬自備有居之家庭，房屋並不具良好，近來由於家數之增加，比人口之增加爲快速，凡人口向西大工業地區傾向集中，故住宅缺乏，且下水道方面，日本之普及率亦祇不過爲十巴仙左右較西歐之六十至七十巴仙，狀況之惡劣程度是意料不到的。住宅方面，在六一年至七〇年度十年計劃之中，增加戶口一〇〇〇萬戶爲目標，明年度一般會計方面即要求預算出二三三七億日元，在另一方面，下水道亦對預算案要求達一〇五億日元，其他國鐵及電信公社，亦各自以長期目標計劃下進行，爲執行明年度原定路線迅速的進行以應付兩年後且需要之齊運會，各方面公共投資雖努力擴展，但是其前途亦不是無困難的，例如財政資金之困難，或缺乏資材料資，物價高騰而升漲，技術人材不足，或土地收買之困難等，其前途困難仍極多，尤以建築成本近來升漲不少，而預算單位價格亦受其影响而膨脹，例如公營住宅，土地收買費比去年增加十九巴仙，工資亦增加二十巴仙左右，成本之上升，對於景氣之有關係，仍是不可避免的，惟這些情勢是最近數年來逐漸顯著增加，對明年度財政資金之困難，可能較爲敏重。目前政府預備諸多方面抽出資金，以資應付明年公共投資之財源，在可能之範圍內，利用發行政府擔保債券，以備明年度之需。

（太平洋證券公司孫天順）

商情表

雜貨

品名	價格
三〇服果	三七八
統級甕菜	四八〇
台灣元肉	三三〇
港腐竹	一八五
港二度	四八
暹三象米粉	五九
江西通心白蓮	二六〇
潮蓮子	三八五
金邊油蝦子	一〇六
潮鹹魚	一七二
宗谷大元貝	二六二〇
北山大杏	五三〇
印度中杏	三三〇
宵島三級粉絲	二一三
荷蘭風車生粉	五四
丹麥飛鷹生粉	五一
四季花生粉	五二
趕手生粉	五五
日本一番海帶	一一〇
叠庄淡洲元肉	五〇〇

12支

品名	價格
鴕鳥	八三〇
雙燕	六五〇
觀音	六六〇
紅棉	六〇〇
紅玫瑰	八三〇
駱駝	八四〇
金杯	八三〇
帆船	七七〇
彩花球	七五〇
雙環	七五〇
足球	八〇〇

16支

品名	價格
足球	八七〇
駱駝	八八〇
帆船	八三〇

20支

品名	價格
飛魚	九四〇
紅玫瑰	九四〇
金杯	九二〇
駱駝	九四〇
獅陀佛	九二〇
足球	九二〇
紅寶石	九二〇
順風	九二〇
觀音	八八〇
彩花球	八七〇
巴寶石	八七〇
雙環	八六〇
寒魚	八六五
帆船	八八〇
鴕鳥	八四〇
銀杯	八二〇

可怕的腸蟲 是健康大敵

唐拾義除蟲疳積散

功能：祛除腸蟲 健脾開胃 瘦弱變肥壯

服後十二小時內 蟲疳

港九各地藥店均售

KIDDER, PEABODY & CO. LTD.

美國紐約

既得投資公司

代客買賣

美國股票

備有中英文資料及諸兆鴻著：「投資美股須知」一，歡迎取閱。

代表：諸兆鴻 王錫武

地址：中建大廈六二四室

電話：三三四一九 三二九一五 三零八九九

赴美移民請注意！

本公司聘有經驗豐富人才協助閣下辦理下列各項手續：

● 申請護照及簽証.
● 代填各種申請表格.
● 選定機位及解答其他一切旅行問題.

欲詢詳情請向：

汎美世界航空公司

PAN AM

華務部接洽

歷山大廈 電話：三七〇三一

大阪屋證券

香港總代理 太平洋証券公司

地址：中建大廈416室

電話式三一八六

萬能達 Minolta 相機

萬能達使你拍得更佳照片

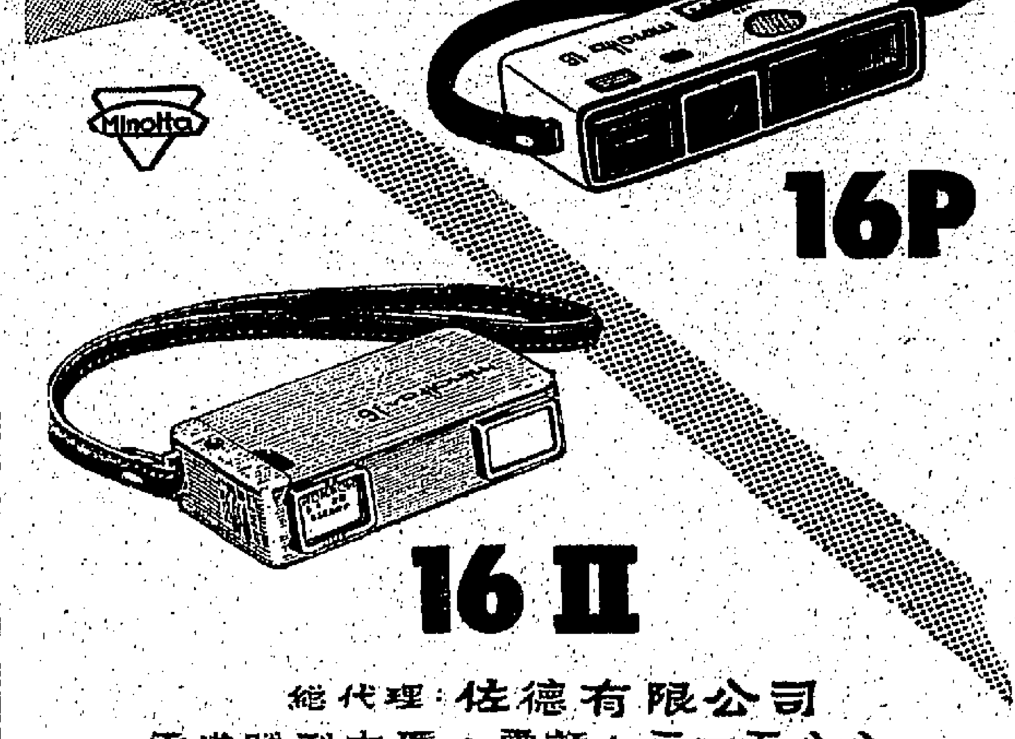
Minolta

16P

16 II

總代理：佐德有限公司

香港勝利大廈．電話：三二五八八



香港 光明

最後一天

華成出品 俏信發行 武打張門 驚險巨片

幾班大戲佬信集中演呢部舞台戲寶

監製同：潘玉麟、主理：牛編導：黃鶴聲

火海勝字旗

麥炳榮飾勇武大鏢師，鳳凰女飾賢妻良母，巾幗英雌，有唱有做！

麥炳榮 鳳凰女 陳好逑 半日安 林家聲 譚蘭卿 白珠

大陽華 京華 電話：八〇四五六七

今天四場

應樂界要求映一天

緊張戰片

日俄大戰 七彩大銀幕

近代歷史活現銀幕

今早場十一點 白雪仙・張活游 如意吉祥

今天五點九 拂曉攻擊

明天四場映 秦香蓮

方盛片

明早場 狀元紅

明天九點 大鬧天宮

TAMAZUKA SECURITIES

玉塚證券株式會社

代客買賣

日本股票

任何有關日本股票投資問題請詢問本公司總代理

香港國際証券有限公司

當會獲得最精確之解答

• 常備中英日文資料歡迎索閱 •

地址：皇后大道中三十一號 陸海通大廈七樓

電話：24951 24952 28345 28348

「滑稽大王神經六」夏勞哀，昨日來港登台。

神經六夏勞哀
抵港主持首映禮

美國著名滑稽大王「神經六」夏勞哀，爲主持他的最新傑作「滑稽大王神經六」在港首映禮，於昨（廿五）日搭乘英國海外航空公司航機，經東京抵香港。

「神經六」夏勞哀，是與差利卓別靈齊名的滑稽紅星。早在默片時代，他就與差利一起，成爲了世界影壇上最受歡迎的演員。他與差利兩人所創造的人物形象，都成了男女老少腦海中難忘的，口中常談論的對象。

「神經六」夏勞哀，從默片至聲片時代都同樣走紅，後來因爲他的商務關係，所以才息影於影壇。

近幾年來，由於觀衆的要求，哥倫比亞公司便要求他將他的舊作重新洗印發行。果然「滑稽大王」一片公映後，贏得了新舊、老少、男女觀衆熱烈歡迎。如今，當「神經六」夏勞哀在街道上走，連兒童們也會說「神經六來了！」這個現象，就是「神經六」夏勞哀的不朽藝術，引起了人們對他的親切感。——這也就是他的藝術，帶給他的崇高榮譽。

神經六的三大特色

「滑稽大王神經六」這部影片在港上映，是香港影壇上一件大事，因爲對本行來說，將有很大的影響；對影迷來說，將是很好的娛樂機會。

一、「神經六」夏勞哀是近代表演藝術上的喜劇天才。他顯然和卓別靈一樣，創造了一個典型的形象。差利的八字脚角色，代表一般勞苦的小市民；神經六的粗邊眼鏡角色，則代表一般白領階層人物。

「神經六」夏勞哀的起家，早在默片時代，當時因爲影片沒有聲，所以演員必須依靠表演藝術來表達角色的情感。「神經六」夏勞哀最能掌握這個特點，所以他演的角色，永遠是那樣活生生的。

「神經六」夏勞哀的作品，還有一個特色，那就是誘人發笑，而且常常有很多驚險鏡頭出現。例如被吊到高空，又例如飛車……等，但不勝枚舉。

此外，第三個特色，就是夏勞哀作品中的笑料和驚險情節，都不是故意強裝出來的，它都是普通生活的高度幽默化，所以看他的作品，便會感到特別夠味。由於這些原因，他被稱爲「滑稽大王」是理所當然的。

仕林祭塔 演唱均佳

痴心女子常常會遇到薄倖郎，這不僅是在戲裡，就是平常也可以像類似的事情發生在現社會中，這不僅是一個愛情的問題，也包含着社會妒嫉、歧視的因素在內。

我們把「仕林祭塔」裡的白蛇和許仙的戀愛來說，先撇開妖怪的假定，當白素貞是個人吧，她是這樣愛許仙，幫助他事業，使他有了家庭，照理應該知足，由於相處的日子不少，至少也該了解一些白素貞的爲人和愛情的堅貞，可是許仙卻經不起攻擊，一經法海挑撥離間，他竟不信任枕邊人，而相信別人的讒言，因此而有「盜仙草」「水浸金山」和「斷橋產子」這種種複雜的故事發生，最後夫妻還是給與不相關的外人活生生地拆開。

興發新片「仕林祭塔」把這些段情節由導演陳皮刻意描寫，而銀幕上的洗劍麗也發揮出她最優秀的演技，唱得哀怨，演得悲慘，任你是鐵石心腸也不由得同情劇中人的處境，同時新馬演許仙那種徬徨失措，任冰兒那種俠骨柔腸以及觀衣伯森申生非，和以老到的經驗把劇中人賠合身份，好戲要有好腳色，「仕林祭塔」強就強在配搭齊整。

影壇巡禮

葛蘭進場大展歌喉

葛蘭復出的第一部新片「教我如何不想他」，將於本月底前開鏡拍攝，現正在密鑼緊鼓的作準備工作。

上週間，該片首先進行歌唱收音，爲隔週日到永華片場去，作片中多闕插曲的錄音。由作曲的日本音樂大師服部良一親自擔任樂隊歌唱指揮，收音工作每日都照預定時間順利完成。

進電影圈又有機會

由於「教我如何不想他」快要開拍，片中有許多歌舞場面演出，需要數十位具有歌舞才能的演員，所以電懋公司特爲此公開招考這種歌舞演員。

這樣一來，不少渴慕做明星的青年男女，又有一次可以晉身電影圈的大好機會，因此他（她）們那肯錯過，應徵的信件是如雪片飛來，至廿二日截止之期，已有千多人來信應考。至考試日期，數天內便會舉行。

黃也白赴台有任務

電懋宣傳部主任黃也白，定廿七日飛往自由中國寶島一行，在台約逗留一週，然後返港。影圈內人士認爲他繼林永泰、宋淇等人後赴台灣一行，是不尋常之舉。

據可靠人士透露，黃也白此行赴台，除了要羅致兩個新人，並與簽訂合約外，還負有兩項任務。可是，這兩項任務是屬於電懋的「軍事秘密」，是不能向外界宣洩的，非公司的高級人員是無法知道。

戲迷奇遇記

㊀光朗天香茶樓，最近增加一輝名「戲迷奇遇記」的設計：李阿超（新馬仔飾），因其相貌酷似紅伶王新馬仔，且學得一口神腔，說是阿超的「新馬腔」，故茶樓生意越發旺盛，十足阿超干得意之際，苦無登台一顯身手的機會，久而久之，竟然悵成痴，加以戲迷茶客的慫恿，更使阿超飄飄然！

㊁天香茶樓另有一歌心妹名叫阿珍（林鳳飾），年華雙十，嬌柔可人，平日偏愛時代曲，心儀梅性巧，常自將所唱時代曲的歌譜內，作口唱出，詞意語超，又往往與阿超，兩人形同水火！

㊂某日，阿超與阿珍同在茶樓工作，因電台廣播節目的嗜好不同而起爭辯，將兩人斥退之後，茶客私自收聽足球大賽新聞，不料在座的茶客，對參加大賽的球隊各有偏袒，形成兩派，茶客中竟因一句流言而大打出手！（未完）

爲何忍受…痛苦？

安樂施藥水

專治 各種痛症・一敷即愈

解除閣下風濕骨痛腰酸背痛神經痛筋肉痛等苦楚！祇需敷施樂安藥水於患處——不需揑擦——其神效熱力治療即能透入皮下促進血液暢通立除劇痛馳譽世界七十餘年之施樂安藥水爲根治風濕骨痛及關節痛之特效藥！

新罐裝施樂安藥膏 經濟耐用 利便攜帶

總代理：德隆洋行 怡和大廈 電話：三八二五七

歐德禮最大貢獻

路斯奴 西班牙舞蹈團

昨兩一爆全掌不
日場早滿場聲絕

今明後一連三晚

每晚九時正

仍在大會堂演出

男女團員卅十個個舞藝超羣享饗歐美節目與昨不同

港人最大眼福

定荷佈片（一二三中話入九琴話入及七
座關國公電一二樂大門通行二四六〇
處行影司話入～宜廈港利電二入一四

每日下午六時至九時在大會堂門沽

請與我一起飛往 台北 或東京 加利福尼亞 歐洲！

日本航空公司的豪華噴射客機能迅速把您帶到心目中所選擇之世界上二十個城市，沿途殷勤服務，使您在富於日本情調之典雅氣氛中完成愉快的旅程 請向旅行社或逕臨

日本航空公司 JAL 洽訂機票

8A48

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫

越映越旺

千直勾魂

曹達華 林鳳 胡楓 鄭碧影 聯合主演

倫敦 紐約 高陞 大世界 好世界 國際 連滿五天 第六天映

未看速看 桃源古裝 武俠打鬥 奇情巨片

任劍輝 羅艷卿 半日安 任冰兒 少新權 白龍珠 王超峯 西瓜刨 張生 張醒非 聯合主演

故事可歌可泣 劇情亦莊亦諧 鬼俠忽鬼忽人 演出作文作武 打鬥激烈 氣氛緊張

男鬼俠 斬奸除惡！ 女鬼俠 濟弱扶傾！

鬼俠

羅舜華 龍圖 李香芳

桃源電影企業公司

鬼俠 電影連環圖小說 每冊三毫 已在市上均有出售

狂滿六日 最後今明 未看速看

光藝榮譽之作

獻給此時此地的青年男女們！

離鄉情淚

一看再看大不乏人臨場向隅不可勝數

黃卓漢 監製編導

丁瑩 張儀 羅闕 李克 宋江 李月清 陳惠瑜 李鵬飛 徐小明 金雷 陳鴻影 主演

黃金・京華・樂都 三大戲院 卅日隆重公映

邵氏出品綜藝體製銀幕絕頂譜趣香艷旖旎別創風格招笑喜劇

大堆頭 大喜劇

喜事重重

大姑爺揮金如土 二姑爺虛有其表 三姑爺足球健將 四姑爺是書獃子 五姑爺還未定性

大女兒俏 二女兒刁 三女兒嬌 四女兒妙 五女兒小

五婿回門 各異其趣 各出絕招

五女談愛 小姨愛姐夫 監人賴厚 追女仔之道 外母政策

王月汀 編導

丁寧 石燕 李香君 關山 張冲 楊志卿 張翠英 顧媚 蔣光超 沈殿霞 王愛明 聯合主演

黃金戲院 座落九龍深水埗欽州街 九龍巴士6、6A、B、C、D、2、12、4A各號線可達門口

如惠刊本報廣告者請撥
電話：二弍一六零接洽

新世界 光明 龍城 香港 英京 華樂 真光 皇宮 金星 後天九院聯映

戲迷奇遇記

新馬仔 林鳳 黃金愛 鄭君綿 聯合主演

樂都 昨滿今天續映請早

太空人

伊士曼七彩

是全世界太空人故事 是全世界頭條新聞 首次拍攝 太空火箭大秘密 全世界首次公開

全部英語對白 片上中文字幕 新藝綜合體

紅樓夢的虛境是人事・太空幻境是真實

太空人 太空船 太空囊 太空站 太空港 首次搬上銀幕

池部良 白川由美 主演

東寶 TOHO

中央

今日 十一點・十二點半 早場粵語

歌唱趣劇巨片 蘇小妹三難新郎

新馬師曾・鄧碧雲・半日安 聯演

明日 歌唱趣劇巨片 七世姻緣 芳艷芬・任劍輝主演

後日 賊美人

今天四場獻映 戰爭激烈壯觀驚心動魄美艷七彩巨片

虎將豔后

戰地美人魂

新聲

昨起早場 狂滿五天 請早

推出新東寶公司王牌寶座片

性感炸彈 三原葉子 領銜主演

天知茂・吉田輝雄 標青和味之作

黃線地帶

新藝綜合體 七彩！ 片上中文

春之罪犯 熱舞勁奇

不法之徒 拐帶美女 黃色份子 無惡不作 色情陷阱 光怪陸離

環球國際公司鉅獻 特藝七彩 片上中文字幕

雁翎奇俠

荔園

九龍荔枝角

第一劇場（西片） 香艷七彩巨片 鐵女黛絲 加映粵語新聞片（全部免費）

第二劇場（粵劇） 荔園粵劇團 郎舅兩家冤（後座免費）

第三劇場（舞蹈） 金粉霓裳 一元 二元 四元

第四劇場粵語片 她的一生 對錯

第五劇場（歌唱話劇） 音樂歌唱 新型話劇 大鄉里（後座免費）

動物園 珍禽異獸 免費參觀

東樂

最後今天五場

最大膽的電影

海浴驚魂 片上中文

明天加利谷巴作 聲鼓雷鳴

京華・百樂門・樂都・麗斯・東方

東方 狂滿禮拜 請早 特藝七彩 決死師

麗斯 連日狂滿 請早 神勇三蛟龍 特藝七彩片上中文

樂都 昨晚即映 太空人 七彩 中文 池部良 白川由美 今十二點半七彩 怒海沉舟

百樂門 今天仍映 黑獄 神槍 片上中文

京華 今天四場獻映 邵氏出品 兒女英雄傳 慾火痴魂

京華

昨滿今天仍映

邵氏出品民間故事武打巨片

樂蒂 羅維 王元龍 楊志卿 張翠英 王植波 領銜主演

邵逸夫 監製 李翰祥

十三妹 一身武藝 走遍大江南北 大展飛彈絕技

動物·尾巴·談趣

動物的尾巴是十二分巧妙的，而且，也有它的種種用處，而不僅是附屬物或裝飾品而已。例如，牠們的尾巴可以用作拍、彈弓、槳、推進機、降落傘、鉤子、毯子、舵、潛泳艇、鈎、拐杖、蹺蹺板的工具。

牛馬的尾巴大多數用來驅逐蒼蠅，但是，有些動物的尾巴更巧妙，如袋鼠是用尾巴來做支柱或做人所用的枴杖。

有一種猴子，牠常常舒舒服服的生活。牠常常把尾巴捲成一個環，把它弄硬，而當作一張隨身攜帶的椅子！

狐狸及貓往往把尾巴捲起來，包着身體，好像一張氈氈的毛毯。西非洲的企鵝，牠們利用牠們的尾巴封鎖了牠們的洞穴，以阻止強敵侵入。鯪鯉陷阱時，倒退而行，使用牠的尾巴作為一種支撐。

在游泳時，水鼠利用尾巴作舵，而在陸地上時，又用它作支柱。而且，牠又將尾巴伸入水裏，警告其他的水鼠，表示危險或大敵即將來臨。

松鼠的多毛而且巨大的尾巴，其用處更大。當牠由一棵樹跳到另一棵樹時，那條大尾巴便充任方向舵，當走過一條狹窄的樹枝時，它又當做平衡的傘子，並且用它做降落傘！據說，許許多多松鼠會跳落至六十呎下的地面，而不致遭受任何傷害。

水上的大鯨魚，利用那條龐大的尾巴，掃除牠背部上面寄生或纏附的各種介。在求偶時期中，牠們用尾巴互相拍打，作為一種相當粗暴的調情方法。雄海馬的尾巴上有一個小袋，用來容育雌海馬所生的卵。通常在池底邊呆着地行走的蜥蜴，一見有危險時，即用尾巴噴開水，把它用作噴射推進器，馬上升空而去。

蜻蜓的蛹，是用尾巴來呼吸的。蜉蝣的蛹，牠的尾巴好像猪尾。此蛹蝌蚪沉在池底，利用牠的長尾巴作潛水艇的潛望鏡。

除了利用牠們的尾巴作為額外的手足，工具、通訊及危險信號的儀器之外，動物還善於利用牠們的尾巴作為武器。例如，鱷魚尾巴的一陣，往往置人於死地。

貓兒在欄杆或籬笆上行走時，主要是靠尾巴做平衡；啄木鳥則用它作支柱，及爬樹時當作扣子。在熱帶種香蕉地方常常發現的果蠅幼蟲，出世時沒有翅膀的。但是，牠會用尾巴作跳板而四周走動。牠們祇把身體屈曲成一把弓那樣，而用尾巴一彈，便飛到半空去。

又有一種雄[illegible]，尾巴有特別的聯結器。當牠獵中了冠中人時，便把牠從水中拉來，好像火車頭拉動列車一般。

雌性的美洲袋鼠把子女們負在背脊上，實在利用了長尾巴，免過身體，而將子女抱住。

有一種蜥蜴，運用了自己的尾巴而逃避免給蛇吞掉。牠把身體環繞着樹枝，並且用口含住了尾巴，死命不肯放鬆。當蛇無從下手時，便氣忿忿地走開了。

至於孔雀的美麗尾巴，祇是裝飾品而已。日本稀有的長尾雞（尾長十八呎），也是如此。不過，豬的尾巴看來似乎無用，然而，那是牠本身健康狀態的氣壓計。倘若牠能健康時，尾巴便蜷曲，有病時便伸直了。而且，正如一個農夫聽說：「假使豬沒有尾巴，我們又如何下手捉住牠呢！」（阿占）

山川人物

應元書院佳話

廣州市北越秀山，有應元書院，清作為舉人肄業之所，人才輩出，迄今粵人道之弗衰。 頡厲

越秀山，又作粵秀山，位廣州市之北，名勝也。別名觀音山。秦時，趙佗為南海龍川令，至二世時，任囂死，中原正亂，趙佗據有南海、桂林、象郡，自立為南越武王，築臺於山上，故有越王臺遺址。明洪武時，元將[illegible]祖，降明平定兩廣，封永嘉侯，以越秀山雄峙，前臨珠江，後枕觀山，形勢秀偉，寶氣所鍾，必有王者興，乃於洪武十三年，建鎮海樓以鎮之，奕岡洪武，所以表赤心故也。明亡，清順治進屯中原，兩王入粵。尚可喜之「平南王府」，建於鎮海樓之下，并封樓以專用。尚敗，其後兩廣總督李棲鳳始將其開放。山旋有「應元宮」，祀雷神。清同治年間，王補帆官廣東布政使時，即以其地改建為書院，仍其名曰：「應元書院」，作為舉人肄業之所，蓋應元二字因瑞兆，以大魁梁於多士者也。另於講堂之左，闢室移來雷神於其中，額曰「仰山」軒，補帆手題楹聯云：「嶽峙節衡，瑞內斯文魁北斗」；「雷鳴昨夜，天公有意爲南州」。并有啟云：「用宋人黃仲琮故事，預為孝廉大魁之兆」。時粵中苦旱，田土龜裂，禾苗將枯死矣，因禱於雷神，不久，雷作，黑雲滿天，繼之滂沱大雨。更題一聯於「仰山」閣云：「禱雨雲山收一霎」；「用答雷雨慰蒼生」。補帆因水土不宜，援引疾歸，諸士留之不獲，依依惜別。同治辛未科會試，應元書院中，得雋者九人，而狀元梁耀樞，即九人之一，梁宇斗南，適符「南州」、「北斗」，已寓之矣。補帆在閩，因郵寄一聯，題之講堂云：「瑞兆豈無因，不負兩年彈柳汁」；「科名原有定，適逢化會種梅花」。「柳汁」與「梅花」，未知其所本者，雖然觀之，令人莫知其解，所引「柳汁」云者，因庚午春季課，第一次課題，為「柳汁染衣賦」。至於「梅花」云者，補帆五世伯祖，檀村先生，康熙癸未會試及廷對，皆首名，其居曰「十三本梅花書屋」，盛植十三株梅樹故也。補帆以書院落成，適屆「未」科，因於左偏除地，築屋植梅樹十三，亦題之曰：「十三本梅花書屋」，爲諸孝廉兆也。果應其兆，一時成爲佳話。應元書院前有阮芸臺之「學海堂」，亦屏山麓，後有張南皮之「廣雅書院」，居西村，尤以「應元書院」，人才輩出，迄今粵人道之弗衰。

蘭花夢

鐵嶺遺民著

第八回：與虎謀皮，難添白髮 爲人作嫁，辛苦到黃泉

駒井當時，也實在想不出什麼理由去駁斥熙洽。不過，他是一個浪人出身，必要時又現出流氓本色，猛然一拍桌子，叱道：「熙洽，你是什麼東西，這裡那有你說話的分？總理是國務院最高長官，總理愛怎麼作，就怎麼作，你干涉不着。你要是再嚕蘇，我就要對付你。」駒井說過，捲起袖，擺出要打架的姿態。全場都怔住了。熙洽更是噤若寒蟬，不敢開口。鄭孝胥的夫子們，再以秘書官的身分列席會議，還算他機靈，當時站起來宣讀幾項不重要的議案，才算把這個尷尬場面掩飾過去。

散會後，熙洽還不服氣，直接去找板垣，質問變更日籍顧問為正式官吏的事。板垣笑道：「這個問題我們不知道，是在我國閣議上通過的，由總理閣下提名，得到執政閣下批准，我們要是提出反對，豈不變成了干涉貴國內政？」

熙洽聽到板垣這一套油腔滑調，眼都氣紅了。但是他也曉得目前的環境已不容許他續生枝節。第二天乘車回去永吉，部務交給次長孫仁[illegible]代理。從此熙洽就未再出席國務院會議，即使到長春，也不與鄭孝胥見面。

駒井一聲吆喝，不僅嚇退了熙洽，也震動了其他的人。感到難過的當然是馬占山將軍，他這時被羈留在長春任軍政部總長，在感情上他是恨透了熙洽，不是熙洽出頭搗亂，就沒有「滿洲國」的誕生，中國在東北的主權也不會喪失得乾乾淨淨。但是經過今天的場合，他又十分同情熙洽，了解他是一時糊塗而誤上賊船，落到今天一個進退維谷的局面。當然他更明白自己在這種環境中斷難存在，非另外打主意不可，祇是怎能脫開長春，直回齊齊哈爾，是一件十分困難的事情。

其實，臧式毅也被今天的場面嚇住了，他本是日本士官學生，和熙洽前後期同學，私交也還不錯，熙洽提出「滿洲國」，他當然不贊成，不過他的為人比較圓和，瀋陽初淪陷時和日本人抗拒一個時期沒有結果，此時再反抗也已經遲了。幾之母老家貧，也就抱着混一天算一天的心理，但是，他同馬占山的想法不同，他是消極辦法，祇想退步，不擔任實際公職，領一個空名義，每月拿些乾薪，不招人忌，不惹是非就算了。

此外還有一個最關心的鄭孝胥。駒井今天這種飛揚跋扈的情形，也大出他的意料之外。鄭孝胥到此時才知道假假引狼入室，今後對國務院的大權必然全操於駒井之手，自己也要仰其鼻息，熙洽和駒井究竟還沒有直接隸屬的關係，不見面還可以。總理與總務長官日日都要會面，對着這樣一個流氓，今後的日子怎麼過。鄭孝胥想到傷心處不禁流了幾點老淚，對鏡照照，白髮更多了。

駒井初到國務院時，對鄭垂還算客氣，因為鄭垂擔任總理府秘書官，所有總理私章及對國務院印信都在他手裏，駒井雖然大權在握，發號施令，離開印信還是不成的。所以駒井儘量和鄭垂拉關係，稱兄道弟，十分親熱，事無大小，都和鄭垂商量妥當，再由鄭孝胥提出國務會議。鄭垂不知是駒井陰謀，還以為自己手段高強，像駒井這樣桀驁不馴的人，都被感化了。

牙痛·牙醫·牙刷

現代的牙科技術，還沒有一百年歷史。但是最早的「牙醫」是紀元五千年前的巴比倫人。他們在那個時候已經懂得利用草藥來「征服使人牙痛的魔鬼」。

他們最喜歡用的藥物是王桂。他們把一小片王桂放在腐牙的凹處，使到患者的痛楚得以減輕。和牙肉健康。（羌牙）

紀元前五百年的印度人，使用一種原始形式的牙刷。

在一三七六年，在倫敦有一個牙醫公會成立，並維持了四百三十七年然後解散。

在十九世紀時，英國人很注意他們的牙齒。他們發明了很多種牙粉，用來使到牙齒清潔及白皙，和使到口氣芬芳。

我們所認識的牙刷，大約祇有二百年的歷史。它們最先是用豬鬃毛製成，到現在才有尼龍牙刷。

牙醫也有一個「祖師」，像其他行業一樣。這個祖師是於二四八年在阿歷山大港被殺害的女教徒聖阿普隆婭。在她被綁在火刑架燒死之前，她所受到的折磨，包括被人用鉗強拔她的牙齒或擊落。

她受到這刑罰的日子是二月九日，因此有些迷信的人，會避免在這一天去看牙醫。

愛斯基摩人從來沒有牙患。澳洲原土人和祇吃素的印度人，也沒有牙患。

但是這些人一旦改吃我們的糧食，他們就有蛀牙。

來到英國的非洲土人，認是避免吃甜的東西，並經常用牙刷除齒縫間的殘物。

祇有常用的牙齒才會健康。我們咬東西的能力，也隨任一民族而異。由於我們習慣吃柔軟的東西，和很少把食物生食，我們咬東西的壓力大約祇有一百七十一磅。

我們很多人患牙周病，這是一個主要的原因。

咀嚼堅硬的食物，能夠刺激血液，使到更多血液走到牙肉，因此維持牙齒

半斤八兩

丹丁

搖落無牌鍘死的警探指出，全座鐵字祇有三枝暗淡的十五火電燈，燈泡還包着彩色紙，死裡祇可見到動與靜兩種動作，其餘一切，均無所睹。

其實「動與靜兩種動作」，可能僅是「聽到」而不是「見到」呀！

× × ×

阿根廷瘋狗症流行，當局下令捕殺在街上遊蕩的狗。主婦反對，示威請願，標語有「狗比人還好」的警句。

× × ×

世上當然不少比人還好的狗，但亦多比狗還壞的人，奈何？

× × ×

麥子爵式民航機失事，死十七人，該機可能係與一隻很大的白羽毛鳥相撞而墮毀。

那隻白毛鳥之大，真的如莊子逍遙遊所說：「其翼若垂天之雲」了。

× × ×

莫斯科勞動報說：美國平均每分鐘有一人自殺。

勞動報更應該指出，共產國家，平均每分鐘不祇一人被殺呢！

沈醉海棠紅

LOLITA

納保高夫原著 南汀譯

其實戀絲與李師福談戀愛，和我們有甚麼關係呢？可是，我的太太卻把它看成一件重要的事情，她這樣說：

「你知道嗎？杭柏德，我有整套的計劃呀。」她說時低下頭，好像靦覥似的，她說：「假如說李絲除工結婚的話，首先我便僱請一個受過訓練的熟習女工，要她住在這裏，負責家庭上一般的雜務」。

「那裏有地方給她住呢」？我不禁意地問。

「唔」！她突然我露出微笑說：「你大概連自己的房子也不大清楚吧？自從我跟你同住一個房子後，原來的房子不是空着嗎」？

我想：羅麗妲不回來嗎？但我祇好含糊地說：「太太，如此下去。」她說：「空着房子，太可惜了！我打算把它間成一個傭人房和一個客房呢！」

我忍不住了。我說：

「有了新傭人而又有客人時，你忘掉安置羅麗妲呢？」

她作了一個夢幻般的微笑，然後慢慢地說：「你不用耽心！」她的眼睛眨了下說：「那小鬼我已替她打算好了，她夏令營結束後，我決把她送到耶士里賀院陸軍了，那兒有設備完善的宿舍，有嚴格的校規，有很好的宗教訓練。」然後，她輕輕吞一口氣說：「這樣，你可以安心吧！」

我來不及答話，她更補充說：「人家是不成問題的，我會寫信給黃倫小姐跟她介紹。」

我還有甚麼話可說呢？而我，實在也想不出更好的意見呀。於是，我想暫時避開她的困擾了，我便說：「湖光的反射眩眩害，我到車裏找回我的太陽眼鏡，然後再跟你到那邊去吧！我一定能够趕上你的。」說完，我便往後跑了。

我想：她的頭腦究竟是甚麼藥呢？難道她又是瞞着羅麗妲那一類人，背後又隱藏着一些無法解開的愛情暗結嗎？本來，我對這些突然而來的問題，我是能夠「應戰」的，甚至，有方法改變對方的主意的，可是，她是一個個性特強的婦人，又是一個不可思議的婦人，我反而給她嚇倒呢！

在初，我以為我可以完全控制她對我的情感，豈知這個傢伙，計劃，完全錯誤，對於她提出的任何意見，我不特無法推翻，反而被她牽着鼻子走呀！

幸好我跟羅麗妲的私情，還沒有被她識破，否則，天曉地覆的可怕局面，馬上便會出現了。然而，我和羅麗妲之間的關心與好感，似乎已經引起她些微不安了，至少，已經存戒備之心了。假如她是聰明的，我將好好的教訓她一頓，然而，現在她已是我的太太呀！

不過，我對於她這個對羅麗妲的措置，我卻無法再加以容忍而不提出抗議的，因為，事情已到了無可補救的邊緣了。

熱鍋·飴糖

南譽

熱鍋裏的螞蟻，左閃不是，右閃也不是，結果活活地熱死。

誰會走進熱鍋裏去呢？世間沒有那麼愚蠢的螞蟻，祇有不幸的螞蟻，在鍋裡碎滑活的時候，鍋子忽然熱了起來，假如牠們可以逃，當然早就逃出來，逃不出，是無可如何之事。

熱鍋裡的螞蟻是可悲的！鍋底下說是燒滑火，除非有人把牠們拯救出來，不然，牠們的命運如何，就不必說了。

這事實，是我們見過的。我們也見過另一事實：一點小小的飴糖，不一刻，就引來了許多螞蟻。這些螞蟻，也許是遠遠而來的，經歷過許多阻隔而來的，但是牠們還是源源不斷，絡繹不絕。牠們為的就是那一點小小的飴糖，可想而知的，牠們對於飴糖，有所愛好，飴糖滿足了牠們的要求，祇要一個號召，牠們便呼朋引類，不辭艱辛地聚集在一起了。

熱鍋，飴糖，給了螞蟻相反的觀感，成了兩個相反的事實。——一個是痛苦與死亡，一個是自由享受。

我就把飴糖比作自由享受。有了自由享受，即使是小小的一點，也會吸引了許多有感覺的動物。牠們為了嚮往這自由享受而採取了行動——這和熱鍋剛剛是相反。

我們也知道，在飴糖邊的螞蟻，也常常遭到不意的災難的，許多螞蟻為了飴糖而犧牲，遇到殘忍者，牠們就可能以身殉飴糖。可是，儘管如此，牠們還是前仆後繼，祇要飴糖仍然存在，螞蟻還是要來的。我想，這個就是「爲自由而犧牲」的道理。

我們可說明白：凡動物都有趨吉避凶的本能。再說，凡有感覺的動物，都是懼恨痛苦死亡，而嚮往自由的。

自由是不易得到之物，而且也不一定有着安全的保險，但為自由之故，有感覺的動物們一樣是要求自由，爭自由的，特別是高級動物中的人。

於是，我又想到，這刻被困在鐵籠裡過着痛苦與死亡恐怖生活的無數人，他們正像是熱鍋裡的螞蟻。那些逃亡者，又彷彿是向着飴糖投奔的螞蟻。不自由的人，逃出不自由的地方，目的地當然就是自由的地方。

——那地方不再是熱鍋，不一定就是飴糖，但出了熱鍋，至少可以去找飴糖。

我希望，有人把熱鍋打破，把待救的螞蟻拯救出來。我也希望，逃出了熱鍋的螞蟻們，都能夠有機會享受即使是一點點的飴糖。

不再是熱鍋，不一定就是飴糖，但出了熱鍋，至少可以去找飴糖。

琵琶緣

譚傳著

新愁

倏忽間，他如芒刺在背，稍待，就起身作辭。

杜甫在迷茫中，他看得出嚴武的面色有變，但是，他無法猜測這位節度使大人情緒變化的原因。

至於嚴武，在離開了杜甫的草堂之後，中心戰戰，好像，身體在向下墜。

芸娘慘死了，但是，芸娘的家人，尚向自己感恩，這是從何說起的呢？一個做了這樣的事，自己決不肯輕易干休的。想到這一層，他斷然，憐憫芸娘，也深恐芸娘。同時，對過去的情人，也泛起了愧意。芸娘，是被張小妹所謀殺的啊！

在歸途，他於憤懣中向一個杳不可見的鬼魂質問了。

「小妹，當年是我對你不起，你要報復，對的，可是，你應該以我為報復的對象啊！芸娘是無辜者，和當年的你一樣，你為何要使她慘死呢？」

——一度，他為幻覺的陰靈所困擾，他希望能擺脫，而現在，他卻希望幻覺再出現。

如果張小妹的鬼魂在，他會質問，會用拳頭打她。然而，當他要質問的時候，卻冥冥杳杳，一無所遇。

回到節度使府署之後，他仍然受到芸娘問題的控制，他獨自地到芸娘的墳上，徘徊着——這是一個特殊的墳墓，沒有碑石，也沒有隆起的土堆，倘若不知底細的人，走到此地，會根本不知道此中葬有一個人。

嚴武徘徊着——思索着。

慢慢地，他拾了磚石，在芸娘埋身之地圍了一個圈，他沿着這個圈兜步，他叫喚着芸娘，芸娘——

長久，長久，他忽然聽到了回音：

「大人，我感激你，我的家人也感激你……」

他恍惚，喃喃着向泥土低語：

「我對你抱歉，芸娘，你不能再說感激……我沒臉無顏，我為一個惡鬼所迷，芸娘，我的罪孽使你受累……」

「大人，我知道的，我一些也不怨你，我也不怨任何一個人，那祇能說是我的命運……」

——一個溫和溫柔的聲音，與生前一樣。這使得嚴武更加難堪，他頓脚！他堅叫着：「芸娘，芸娘——」復歸於寂然了。

一個厲鬼，使他恐懼，使他不安，另一個同樣遭難的鬼魂，卻是溫柔無比，這使他慚愧，難堪。

他流淚了，他低喚着芸娘的名字，回入室內，在室內，他仍然不斷低喚，以及……

今日播音節目

香港電台：上午七時報時，「黎明即起」時代曲。十五分重播一週要事提要。二十分時代曲。四十五分節目預告。五十分音樂。五十六分天氣報告及漁民天氣預告。八時粵語新聞，每日公、活動報告，特別報告。[illegible]

商業電台：七時報時，消息音樂。[illegible]

麗的呼聲銀台：七時麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。[illegible]

麗的呼聲金台：[illegible]

普慶 · 樂聲·大華 · 麗都·百老滙·快樂 · 新華·豪華 · 利舞台 · 樂宮 · 皇后·皇都·麗聲

滿 今天三場 續映 （二點半·六點半·九點半）
上海越劇團全體演員演出
徐玉蘭 王文娟 呂瑞英 金采風 周寶奎 徐天紅 主演
全部七彩 唱詞對白印片上
紅樓夢
票價：由一元七角起至四元七角止
今午十二點半：玉梨魂

長龍不絕第十八天
霍士公司耗資二千萬美元鉅製
英法美德四國國防部協助攝製。
四十二位紅星主演
新藝綜合體彩色·片上中文字幕
碧血長天 THE LONGEST DAY
大戰七場，小戰不計其數！敵前登陸戰！堡壘爭奪戰！灘頭掃蕩戰！傘兵突擊戰！地下游擊戰！敵後浴血戰！如火如荼！應有盡有！
（限期贈券不通用）
今午早場：顛鸞倒鳳 | 大華：荒唐英雄

第十二天 映期無多
新藝綜合體 特藝七彩 中文字幕上片
六壯士
CARL FOREMAN'S THE GUNS OF NAVARONE

滿！今天請早
美高梅緊張悲壯戰爭巨片
三大影帝·不朽傑作
二次大戰中馬來亞可歌可泣悲壯戰鬥故事
驚天動地之作
馬來亞戮倭記
地面抗敵 森林苦戰 間諜鬥爭 天空轟炸
明星陣容強大
故事緊張·悲壯激昂
尤為戰事片中之代表作！

今第十一天
聯美公司 一九六二年 最新喜劇
超藝透視體·片上中文字幕
大導演 比利維德 最新傑作
玉女風流 "ONE, TWO, THREE"
主演：占士格尼 賀斯保滋 彭美拉芬蒂
笑！笑！笑！
笑到拍掌！笑到碰地！
利舞台今十二點半空中小姐

連日滿今請早
注意特別時間
派拉蒙公司出品戰爭間諜巨片
縱橫國際間諜大王實事改編
電影皇帝 威廉荷頓 領銜主演
北歐諜戰
THE COUNTERFEIT TRAITOR
全部七彩特藝

港九首輪影院聯合廣告

各地通訊

飼料缺乏醫藥不足 大陸牲畜死亡多

東北一個縣數萬牲畜祇六名獸醫 「人民日報」對此亦表示痛心疾首

【中央社訊】大陸各地公社的牲畜死亡甚高，嚴重影響到田的耕種。據中共「人民日報」十一月十七日承認，牲畜大量死亡，是飼料不足，保護不週，加上過度勞役而致病及傷殘的結果。但最主要是由於缺乏獸醫所造成。

「人民日報」在報導此一消息時舉黑龍江一個事例說：「黑龍江省樺南縣密山公社勝利大隊，在七、八兩個月，就有五十多頭馬和馬駒都因患了破傷風症死了。但是，究竟為甚麼會得破傷風？這種病有沒有辦法預防？馬死後怎樣消毒？防止傳染其他牲畜等等，都不懂得。」

為甚麼會發生這種情況呢？「人民日報」痛心地指出：「最主要的原因是獸醫力量不足。樺南縣全縣二十個公社，幾萬頭牲口，縣獸醫院只有六個正式獸醫和五六個青年學徒。一個公社十七個生產大隊，一千七百多頭牲口，只有三個獸醫，三個公社十幾個大隊，幾十個小隊，就靠縣和公社獸醫院的幾個獸醫，的確是跑也跑不過來。還有一些原因影響了獸醫積極性，比如獸醫下鄉後的吃飯、住宿問題沒有很好解決，幹部、社員不尊重獸醫，都使得他們不願下鄉治療畜病。」

……民公社」制度，最近在大陸各地農村，展開所謂「人民公社」、「五好幹部」、「五好社員」的「評選運動」。

中共規定的大要如下：㈠每年進行兩次「評選」，在夏收夏種後進行一次，在「三秋」工作後進行一次。㈡「評選」的目的是「加強社員的生產積極性和鞏固集體主義精神」。㈢被評為「五好」社員的條件是：「積極參加集體生產，在同等勞力中，是參加生產最多的一個」，「愛護珍惜集體的財物」，「對於有損於集體的事情，敢於揭出批評」，「對錯誤的人，進行面對面的鬥爭」。㈣在「評選」中所要打擊的是所謂「非集體主義思想」。㈤被「評選」為「五好」的社員的人，可以得到「獎狀」，名列「光榮榜」。

中共在各地農村展開的這項運動，目前正在黃河以北地區實行，河南省已有一部份地區展開此一「評選」運動。在這一「評選」運動中，雖然勞動很熟心，但不熟悉集體的社員，不願心的受到「一次」的「整風」，也受到精神虐待。例如：河南舞陽縣「城關公社」有一名叫王瓜保的社員，他是「勞動出名」，但一向自留地特別用心，但對於集體生產不利於集體的事，一概不問，那經常佔便宜的一點小便宜，因而家裡糧食多了，便受到鬥爭。

據馬來亞富商胡曰皆 綁匪李福森執行絞刑

【本報吉隆坡航訊】去年八月六日晨綁架馬來亞華人百萬富翁胡曰皆，但因胡氏反抗而將胡氏殺害的綁匪李福森，罪名成立，於去年十二月十五日被判處死刑。李福森雖提出上訴，但均遭駁回，上訴庭當局率令於廿三日將李執行絞刑。

廿三日清晨五時五十八分，在吉隆坡半山芭監獄正式被絞死。他同時指出死者的屍體經由中央醫院當局負責埋葬。他說，通常一位犯人被處死後兩三小時內，其屍體即被埋葬。他說：死者李福森的親屬未曾向他要求領回屍體。

按胡氏乃於去年八月六日凌晨六時許，在怡保霹靂阿林成就卅一號私邸，突遭四名強徒入屋綁架，但因胡氏反抗，匪徒即開槍將胡氏擊斃，事件傳出後，曾震動了整個山城以及政府。警方獲訊，立即出動大隊人馬，展開大規模之搜查行動，結果在怡保中區附近一獨立房內，拘捕了一名嫌犯，並搜出一枝左輪手槍。同日下午，警方再拘留另一名年青之匪嫌犯。於同月十四日，附名嫌犯李福森（四十歲，家居巴剌甲廊巴日）與怡保吉蘭丹街之黃河春，廿四歲，被控於怡保推事庭。首被告李福森乃因證據足而被判……，以罪證確鑿，……

傳中共準備 將廣九鐵路改建雙軌

【大通社訊】交通界方面一項未經證實的消息說，有跡象表示，中共可能將廣九鐵路改為雙軌鐵路。據說：廣深以及南段，已運到若干材料，廣深方面亦正在開始向南修建一新路，但關於這方面尚未見有各種動向。傳中共可能是企圖將路面加闊，工程方面係由北向南施工。不過，此項消息目前尚未獲得其他方面證實。

南越中區與高原區 政府軍發動掃蕩戰

【本報西貢航訊】據南越軍方公佈：第廿三師各部戰事公報稱：第廿三戰術分區曾於去月初，在中區平原及高原區南面數省中發動一連串命名為「安樂」的大掃蕩行軍。在這次行軍第一階段中，即由去月四日至本月五日一個月中，計擊斃越共十九名，被俘四名，另安家部隊摧毀越共十處地窖，四十公斤黃色炸藥，五千發子彈及廿二顆炸彈，三枚手榴彈，一百四十發炸藥，五枚反坦克地雷，附屬炸藥，四千人公斤穀類，兩頭水牛及一批藥物。

在同一時期中，有一、〇八七名山胞逃避越共，至政府軍控制區中過新生活，第廿三戰術分區司令部給予各山胞難民一切的協助。

又據新聞總局發表：林同：九日下午三時，一隊保安隊自林同省會返回保祿的防所時，在距保祿西面十七公里的地方遭遇越共埋伏狙擊。結果有三輛小型軍用運輸車被毀。

永平：十一日凌晨五時，越共進攻庇護所，一名保安隊員斃命，另三名受傷，失去機槍一挺。

巴川：十日晚間八時四十五分，一連越共曾進攻蘇治郡之軍事哨，第卅三戰術分區司令部即派出飛機亦於十時三十分飛抵投下照明彈。是役有一名民衛員戰死，兩名失蹤，失去自動步槍及卡賓槍各一枝，共方損失未明。

……隊車損毀，八名保安隊員斃命，另九名受傷，失去六支卡賓槍，越共方面在地上遺下五具屍體，彼等於退去時曾帶走多名死傷者。

中共集體經濟已被破壞無遺

農民個人利益至上

【本報訊】在農民個人利益至上的情況下，使中共所強調的「集體經濟」制度已瀕於崩潰。中共承認農民堅持相反的原則，即不理會中共「集體經濟」而重視他們自己的個體經濟。這裡表現出中共所公開承認的兩件事實來證明大陸農民反對「集體經濟」也即是反對「社會主義」的情況：

第一，是農民頑固的「自留地」的情形，據北平「大公報」說：「農民們把自留地當成要員，成天站在自留地裡，不參加集體勞動。他們說：公田作物打得再多，那是大家的，自留地作物打得再少，那總是自己的。」

第二，是農民頑固的家庭副業生產情況：「目前各縣人民公社的幹部們，由于容忍和鼓勵的自私自利的個人主義，只顧經營家庭副業，放鬆對集體生產的領導，嚴重影響了一般社員的生產積極性。」

上述兩點，說明了大陸農民至今仍留戀于小農經濟的制度，對所謂「社會主義」性質的「集體經濟」和「人民公社」，無不表示強烈的反抗。（又訊）中共為挽救崩潰中的「人

中共大舉搜刮皮革等畜產品

【中聯社訊】中共商業部門，在甘肅省已提前於十月上旬完成了該省畜產品的搜刮計劃。搜刮的主要畜產品，包括：牛皮、綿羊皮、山羊皮、羔皮、黃狼皮、家兔皮等八種。此外，中共把豬鬃、腸衣、雞皮等小宗畜產品，亦列入今年搜刮計劃之內。在羊毛搜刮方面，中共未能完成原定計劃。據悉：因羊毛主要產地「甘南藏族自治州」地區，遭遇災害，因今年多天少雪，月的乾旱，以致牧草生長不好，羊的飼料受到嚴重的損失。

中共搜刮皮毛外運各省，大肆在西北各省加工，以供高級共幹及共眷屬禦寒和作為裝飾之用，所供應的糧食和日用品，則極為不足，因此，中共即竭力無償的搜刮，故當地農牧民，對中共反感極深。

赤化思想教育失敗 中共研究洗腦方法

【中聯社訊】中共因對大陸青年一再施行「理論教育」失敗，最近曾特地下令中共「科學院心理研究所」，設法探求中國人的大腦活動，希望能够獲悉中共「理論教育」失敗的關鍵性。

據悉：中共「科學院心理研究所」經過四年之久的研究，並採用電子儀器對腦電所進行的觀察分析，共研究了一千八百個以上的四歲到二十歲的兒童和青少年之後，據說，已初步的知道了一個人大腦發育和年齡的關係。據中共稱，這一發現對今後中共的「理論教育」的實施有所幫助，中共將根據所獲資料，然後決定對一個人應該在甚麼時候灌輸赤色思想，或者甚麼時候從事洗腦與所謂「思想改造」。中共用心之苦，足證共匪反共心理之普遍。

棉農拒絕出售棉花 中共要進行所謂「思想教育」

【中央社訊】中共近對產棉區的「黨委」發出一個「緊急指示」，要各級「黨委」抓緊思想教育，提高農民覺悟，促進棉花收購。

「指示」中說：在進行思想教育時，首先要農民勿忘「國家」，其次要向棉農進行「工農聯盟」的教育。此外，還要向棉農進行農村支援城市的教育。為甚麼中共要強調這個指示呢？據中共「新華社」和北平「大公報」的報導，是因為「棉農普遍存在抵觸思想，和在小我與集體、個人與國家之間還存在惜售思想」。

中華國粹 秘奧真傳 痔瘺掛線法之特別說明

外邦人士注重

「驅瘺神速」

苗天樂 痔瘺專科

診所：旺角道六八號二樓 花園街 貧者減贈 檢驗免費

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉 每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

洽刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部 ㈡彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㈢油麻地上海街三一九號 電話：八四三一七九 ㈣元朗

出售 青山道261—263號 近新舞台旺地 大小單位 門市保證旺舖 第一大廈 南向海 另設車房 洽詢處 鉅昌建業公司

利成置業有限公司

九龍彌敦道 中區辦事處

旺角碧街 油蔴地區 啓明街 大角咀道

仁愛大樓

獨立唐樓 旺角區 潤大洋樓 分層出售 忠信置業公司 電話：六四九〇一三

總沿購處 昌興置業有限公司 獨立唐樓 南昌大樓 潮人公廈 金閣大廈 分層出售 旺地點 分期付款

巴富街花園洋樓 每層兩戶，打樁完成，入伙在即 園林風格，全部向南，廉價大特房

章記 商店廉售

金興大廈 大興唐樓 興祥大樓

恒興建築公司新樓出售

分層出售 蜂種出售 灣瓜土 旺舖廉售 旺角山東街新填地街 新樓急售 通州大樓 開始出售

開張啓事 買屋聲明 領福慰金 催收房租 領帛金 啓事 地下廠房 光猛大房 舖面連閣 旺舖全間 租售 新建唐樓 汝洲街55至57號 城南道80至82號

鴻昌簾布公司 大減價 鐵板數 永生隆棉胎 益珍茶莊 九龍總批發 官業 買屋聲明 賣車聲明 承頂聲明 買屋聲明

清貨大減價 亞百利公司 TEL.67451 西服專改 你的聽覺有困難嗎？ 增你智助聽器 ZENITH 電話：23500 萬能角鋼 日本人參 萬能角鋼 朱廣蘭 鱷魚肉 龍眼膠 萬能角鋼 東方搬運公司 電話：829308 64163 專門搬屋 日曆總滙 月曆畫紙 聖誕咭年咭

招寄宿生 建築繪圖 招生 明鏡堂相命 高能角鋼 神奇糭粉 配件充足 常備現貨 瑞源 晨星雪屋 王之雪櫃 雪白牌 中人公司 九龍荔枝角道206號 電話：821609．803629 美容

病尿 廖榮華 國醫 請男女工 聘請腸衣 招請司機 家庭農場 攝影院出頂 遺失聲明 失証聲明 遺失聲明 遺失 徵購手錶 徵求合作 徵求 免費英文 香港補習夜校

婦科 朱智卿 四補精 健康任君求 哮喘 馮普 外皮 小便 朱仁生 痔瘺 黃華湛

耳聾機 小腸氣帶 頸癧 朱辰東 久咳哮喘 史達生 久咳哮喘 梁耀文 大佛腸胃丸

乳鳳禧 婦科 分院 整容 櫻井 X光 新式巨型 照肺十元 婦科 葉芳友 專理 癬 熊國輝

洪冠洲 腦耳鼻喉專科 婦科 王碧華 潘柏 寶血 腦 謝健初 痔瘺 痔血 李惜文 專理 卅元斷根

氣功指療 病者福音 事月 唐玉霞 外皮 尿病 許彬 疑癬 瘡科皮膚 尹國良 彭錦棠 頭暈